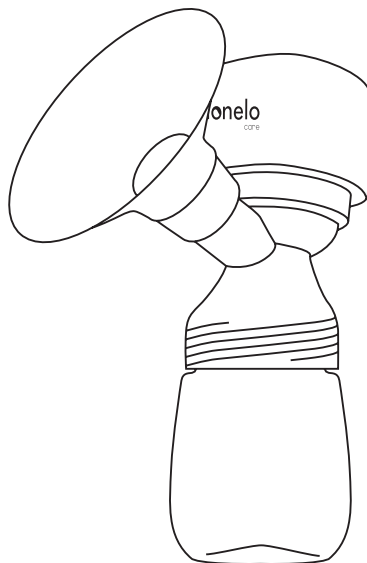
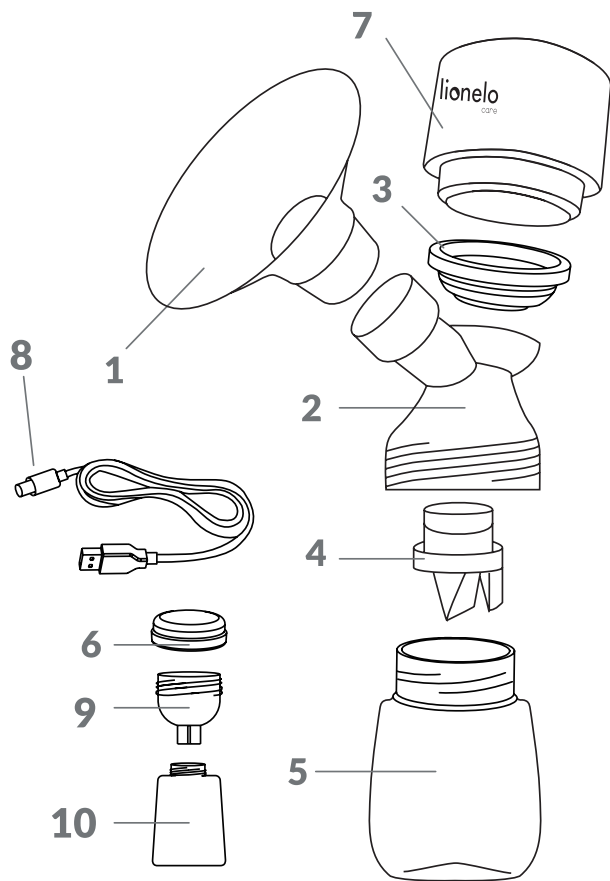


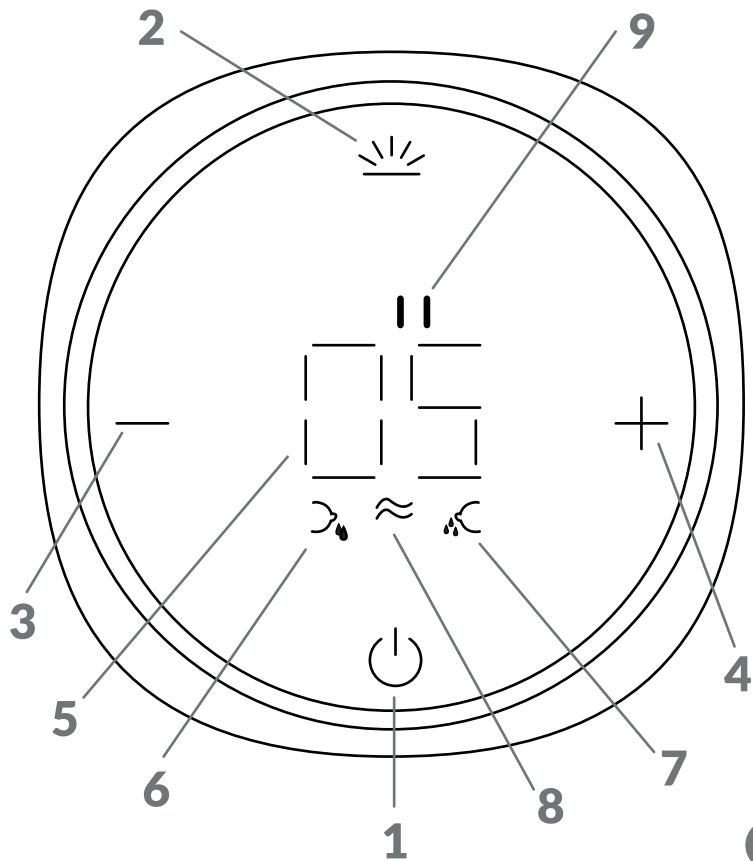
# Fidi One

Breast pump  
Laktator  
Muttermilchpumpe  
Молокоотсос  
Tiralatte  
Tire-lait  
Sacaleches  
Borstkolf  
Pienktraukis  
Odsávačka mateřského mléka  
Mellszívó  
Pompă de sân  
Bröstpump  
Brystpumpe  
Brystpumpe  
Rintapumppu





A



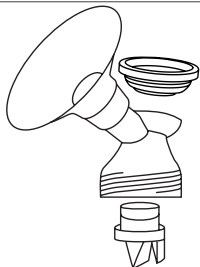
B



1



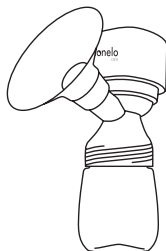
2



3



4



5

C

**Dear Customer!**

If you have any comments or questions about the product you have purchased, please contact us:

**help@lionelo.com**

**Manufacturer:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Poland

**IMPORTANT INFORMATION**

Please read this manual before using the product to familiarize yourself with its functions and use it as intended.

Failure to follow the safety instructions and use not in accordance with the instructions may cause harm to health.

Keep this instruction manual for future reference.

1. Do not repair or modify the device. These operations can only be performed by an authorized service center.
2. This device is not a toy. Do not allow children to play with it. Keep the device out of the reach of children. Cleaning and maintenance should not be performed by children without supervision.
3. The device may be used by children at least 8 years old and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities, as well as persons without relevant knowledge and experience in the use of the device, if they are supervised or have been previously instructed in the safe use of the device and the risks involved.
4. Do not start the device if you notice any damage. This applies both to the device itself and its accessories, such as the USB cable.
5. Do not use the device if it begins to malfunction, has been dropped or submerged in water, becomes excessively hot, discoloration or bulging appears, or if other abnormal phenomena occur. Contact the manufacturer's authorized service center.
6. Never leave the device plugged into a power outlet unattended. Only charge the device with a 5V DC 1A output charger.

7. Use the device away from heat sources, high temperatures, hot surfaces, direct sunlight, sources of sparking, open flames, oils and sharp edges.
8. Do not use chemicals to clean the device. Do not wash the main motor unit with water.
9. Turn off the device after each use.
10. Do not immerse the entire device in water or other liquids. Do not use near water.
11. Do not disinfect the device with a steam sterilizer.
12. Do not use the device improperly.
13. Do not use the device or touch the power supply with wet or damp hands.
14. Before cleaning or moving the device, turn it off and disconnect it from the power source.
15. Before and after each use, wash and disinfect all parts that will adhere to the body and come into direct contact with milk.
16. Thoroughly dry each component before use.
17. For hygienic reasons, the device should be used by one person.
18. If using the breast pump causes discomfort or pain, stop using the device immediately.
19. Do not use the device throughout your pregnancy.
20. Do not use the device if you are tired or while sleeping.
21. If breast milk does not appear for more than 5 minutes while using the device, stop using the breast pump and consult a doctor.



The product complies with the requirements of European Union directives.

In accordance with Directive 2012/19/EU, this product is subject to separate collection. The product should not be disposed of with municipal waste as it may pose a risk to the environment and human health. Return the used product to the recycling centre for electrical and electronic equipment.

## Device diagram (fig. A)

- |                               |                                 |
|-------------------------------|---------------------------------|
| 1. Silicone funnel            | 6. Milk bottle cap              |
| 2. T-piece of the breast pump | 7. Main body                    |
| 3. Silicone diaphragm         | 8. USB cable                    |
| 4. Suction valve              | 9. Adapter for milk storage bag |
| 5. Milk bottle                | 10. Milk storage bag            |

## Touch screen diagram (fig. B)

- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. On / off / change of suction mode | 6. Mixed mode               |
| 2. Backlight on / off switch         | 7. Milk pumping mode        |
| 3. Reduction of intensity level      | 8. Massage mode             |
| 4. Increase of intensity level       | 9. Battery charge indicator |
| 5. Mode intensity level indicator    |                             |

## Breast pump modes

1. Massage mode – 9 levels. Massage simulates the initial sucking phase of the baby during breastfeeding.
2. Pumping mode – 9 levels. This mode simulates the deeper sucking phase of the baby during breastfeeding.
3. Mixed mode – 9 levels. Combination of massage and pumping modes to simulate the final sucking phase of the baby. It is used for pumping leftover milk.

## Installation of the breast pump (fig. C)

### NOTE

Make sure all parts of the device in contact with milk are disinfected. Wash your hands before assembly.

1. Place the silicone funnel (2, fig. A) on the breast pump T-piece (3, fig. A). Make sure that the collar of the funnel is properly hooked (1, fig. C).
2. Place the silicone membrane (4, fig. A) on the breast pump T-piece (3, fig. A). Make sure that the collar of the diaphragm is properly hooked and does not slip when using the breast pump (2, fig. C).
3. Insert the suction valve (5, fig. A) into the lower opening of the breast pump T-piece (3, fig. A). Make sure the valve is fully inserted (3, fig. C).
4. Attach the milk bottle (6, fig. A) to the lower hole of the breast pump T-piece (3, fig. A). Make sure the bottle is tightened securely (4, fig. C).
5. Connect the main body (8, fig. A) to the breast pump T-piece (3, fig. A) at the location of the silicone membrane (4, fig. A). Make sure that the body is installed correctly (5, fig. C).
6. If you want to take milk directly into the breast milk bag for storage for later, attach the adapter (10, fig. A) to the milk storage bag (11, fig. A), and then connect the whole thing to the breast pump T-piece (3, fig. A).

## Use

### NOTE

Charge the device before the first use.

Before use, wash your hands and make sure that all parts of the breast pump are properly installed according to the installation instructions.

Control the level of milk collected. The amount of milk in the bottle must be small enough so that it does not reach the suction valve.

1. Relax and sit in a comfortable chair. You can use a pillow to support your back.
2. Press the breast pump tightly against your breast to avoid sucking in air.
3. Turn on the device by holding down the switch. The device will automatically turn on the massage mode when it starts. Press the decrease and increase intensity level buttons to select the desired massage level (between 1 and 9).
4. When the milk starts flowing, press the switch briefly to change the mode to pumping. Press the decrease and increase intensity level buttons to select the desired massage level (between 1 and 9).
5. When, at the end of pumping, it's no longer as effective, switch to the mixed mode to pump the leftover breast milk.
6. Each time you change modes, the mode intensity level indicator displays the current level of the device for that mode.
7. Press the backlight switch briefly to turn on the backlight. Press a second time to increase the intensity of the light. When pressed a third time, the backlight will turn off.
8. To turn off the device, press and hold the switch and gently unhook the main body from the device's T-piece, then unscrew the bottle from it as well.

The device will automatically turn off after 30 minutes of operation and no action taken.

The product has a memory function. When you turn off and change the mode, the device automatically remembers the intensity level of the mode from the previous use.

## Storage and heating of milk

### Storage

1. After pumping milk, immediately close the container tightly and put it in the refrigerator or freezer.
2. In the refrigerator the milk can be stored for 48 hours, while in the freezer it can be stored for 3 months.

## NOTE

If you want to freeze milk, fill the container  $\frac{3}{4}$  full, as milk expands in volume when frozen. Do not store milk on the refrigerator door.

## Heating

1. To preserve the nutritional value of milk, defrost it naturally in the refrigerator or under warm running water with a maximum temperature of 37°C.
2. After defrosting, heat milk in a special milk warmer or warm water. Do not heat milk in a microwave or boiling water to avoid losing nutritional value.
3. Before feeding, shake the milk container gently to mix the milk evenly.

## NOTE

Do not defrost frozen milk in the microwave or boiling water to avoid losing nutritional value and burning your baby.

Never re-freeze milk that has already been defrosted once and store it either at room temperature or in the refrigerator.

## Charging

1. Connect the plug of the USB-C cable to the device's power socket on the side of the main body, and the other end with the USB plug to the USB adapter (not included).
2. During charging, the battery level indicator will flash. When it stops flashing and shows all dashes, it means the device is fully charged.

## NOTE

You can use the breast pump while the battery is charging, but extreme caution is recommended. However, please note that frequent use of the device while it is charging may result in reduced battery life.

For charging, use a 5V DC 1A adapter.

## Troubleshooting

| Problem                       | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| The device does not switch on | <ul style="list-style-type: none"><li>• The device's battery may have discharged or entered a protective state caused by long storage. Connect the device to the adapter to activate the battery.</li><li>• Fully charge the battery before using the device for the first time and after long-term storage.</li></ul>       |
| No suction                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the device is installed correctly.</li><li>• Check that the suction valve is not damaged.</li><li>• Make sure that the silicone diaphragm and the silicone funnel are accurately installed on the device's T-piece.</li></ul>                                             |
| Insufficient suction power    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the silicone funnel of the device fits snugly to the breast.</li><li>• Check whether all parts of the device are correctly and fully installed.</li><li>• If the room temperature is below 15°C, leave the device running for about 30 seconds before using it.</li></ul> |
| Pain or discomfort            | <ul style="list-style-type: none"><li>• Adjust the intensity level or change the mode of operation.</li><li>• Change the position or alignment of the breast.</li><li>• In the event of unremitting pain or discomfort, consult a doctor.</li></ul>                                                                          |

## Cleaning and disinfection of the device

### NOTE

Do not clean or disinfect the main body or power cord of the device. These parts do not come into contact with food. They can be wiped clean with a soft cloth.

Before using the device for the first time, wash with a cleaning agent and then sterilize with boiling water all its parts except the main body.

1. After each use, disassemble the device into its separate parts and rinse with cool water all parts in contact with the body and milk to remove food residues.
2. Wash all separated parts in warm water with mild detergent, then rinse thoroughly under clean running water.
3. Leave all parts of the device to dry in a clean place.
4. Store the device parts in a clean bag or container for the next use.
5. Use a special pan or boil in boiling water for 5 minutes to sterilize all device parts in contact with milk and body.

### NOTE

Do not use sharp tools to clean silicone components, as this may result in damage to them.

Be careful not to damage the suction valve and silicone diaphragm when cleaning. If they are damaged,

the device will not work properly.

Remove the suction valve from the device carefully. When cleaning it, rinse in clean water without inserting your finger or any objects into it, as this may result in damage.

*The photos are for reference only, the actual look of the products may differ from the ones shown in the pictures.*

PL

## **Drogi Kliencie!**

Jeśli masz jakiegokolwiek uwagi lub pytania do zakupionego produktu, skontaktuj się z nami: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## **Producent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## **WAŻNE INFORMACJE**

Prosimy o przeczytanie tej instrukcji przed przystąpieniem do obsługi produktu, aby zapoznać się z jego funkcjami i wykorzystać go zgodnie z przeznaczeniem.

Niestosowanie się do instrukcji bezpieczeństwa oraz użycie niezgodne z instrukcją może spowodować uszczerbek na zdrowiu.

Zatrzymaj tę instrukcję do wglądu w przyszłości.

1. Nie należy naprawiać ani dokonywać modyfikacji urządzenia. Czynności te może wykonać tylko autoryzowany serwis.
2. To urządzenie nie jest zabawką. Nie pozwalaj, aby dzieci nim się bawiły. Przechowuj urządzenie w miejscu niedostępnym dla dzieci. Czyszczenie oraz konserwacja nie powinny być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
3. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku co najmniej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także osoby nieposiadające stosownej wiedzy i doświadczenia w użytkowaniu urządzenia, jeśli ich działanie jest nadzorowane lub

zostały one uprzednio poinstruowane odnośnie bezpiecznego korzystania z urządzenia i ryzyka z tym związanego.

4. Nie uruchamiaj urządzenia, jeżeli zauważyłeś jakiegokolwiek uszkodzenia. Dotyczy to zarówno samego urządzenia, jak i jego akcesoriów, np. przewodu USB.
5. Nie używaj urządzenia, gdy zaczyna wadliwie działać, zostało upuszczone lub zanurzone w wodzie, nadmiernie nagrzewa się, pojawiają się odbarwienia, wybrzuszenia oraz gdy wystąpią inne nietypowe zjawiska. Skontaktuj się z autoryzowanym serwisem producenta.
6. Nigdy nie zostawiaj urządzenia podłączonego do gniazda zasilania bez nadzoru. Urządzenie może być ładowane wyłącznie ładowarką o parametrach wyjściowych 5V DC 1A.
7. Używaj urządzenia z dala od źródeł ciepła, wysokich temperatur, gorących powierzchni, bezpośredniego światła słonecznego, źródeł iskrzenia, otwartego ognia, olei oraz ostrych krawędzi.
8. Nie używaj substancji chemicznych do czyszczenia urządzenia. Nie myj wodą głównego urządzenia z silnikiem.
9. Po każdym użyciu wyłącz urządzenie.
10. Nie zanurzaj całego urządzenia w wodzie lub w innych cieczach. Nie używaj w pobliżu wody.
11. Nie należy dezynfekować urządzenia za pomocą sterylizatora parowego.
12. Nie używaj urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem.
13. Nie używaj urządzenia i nie dotykaj zasilacza, mając mokre lub wilgotne ręce.
14. Przed czyszczeniem lub przenoszeniem urządzenia, wyłącz je i odłącz od źródła zasilania.
15. Przed oraz po każdym użyciu należy umyć i zdezynfekować wszystkie elementy, które będą przylegać do ciała oraz wejść w bezpośredni kontakt z mlekiem.
16. Dokładnie wysusz każdy element przed użyciem.
17. Ze względów higienicznych urządzenie powinno być używane przez jedną osobę.
18. Jeżeli użytkowanie laktatora powoduje dyskomfort lub ból, natychmiast przestań używać urządzenia.
19. Nie używaj urządzenia przez cały okres ciąży.
20. Nie używaj urządzenia w przypadku zmęczenia lub podczas snu.
21. Jeśli podczas używania urządzenia mleko z piersi nie pojawia się przez dłużej niż 5 minut, przestań używać laktatora i skonsultuj się z lekarzem.



Produkt zgodny z wymaganiami dyrektyw Unii Europejskiej.

Zgodnie z Dyrektywą 2012/19/UE, niniejszy produkt podlega zbiórce selektywnej. Produktu nie należy wyrzucać wraz z odpadami komunalnymi, gdyż może stanowić on zagrożenie dla środowiska i zdrowia ludzi. Zużyty produkt należy oddać do punktu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

### **Schemat urządzenia (rys. A)**

- |                        |                                               |
|------------------------|-----------------------------------------------|
| 1. Lejek silikonowy    | 6. Nakrętka na butelkę z mlekiem              |
| 2. Trójnik laktatora   | 7. Korpus główny                              |
| 3. Membrana silikonowa | 8. Przewód USB                                |
| 4. Zawór ssący         | 9. Adapter do torebki do przechowywania mleka |
| 5. Butelka na mleko    | 10. Torebka do przechowywania mleka           |

### **Schemat ekranu dotykowego (rys. B)**

- |                                               |                                 |
|-----------------------------------------------|---------------------------------|
| 1. Włącznik / wyłącznik / zmiana trybu ssania | 6. Tryb mieszany                |
| 2. Włącznik / wyłącznik podświetlenia         | 7. Tryb odciągania pokarmu      |
| 3. Zmniejszenie poziomu intensywności         | 8. Tryb masażu                  |
| 4. Zwiększenie poziomu intensywności          | 9. Wskaźnik naładowania baterii |
| 5. Wskaźnik poziomu intensywności trybu       |                                 |

### **Tryby laktatora**

1. Tryb masażu – 9 poziomów. Masaż symuluje początkową fazę ssania dziecka podczas karmienia piersią.
2. Tryb odciągania pokarmu – 9 poziomów. Ten tryb symuluje głębszą fazę ssania dziecka podczas karmienia piersią.
3. Tryb mieszany – 9 poziomów. Połączenie trybów masażu i odciągania pokarmu w celu symulacji końcowej fazy ssania dziecka. Służy do odciągania pozostałości pokarmu.

### **Montaż laktatora (rys. C)**

#### **UWAGA**

Upewnij się, że wszystkie części urządzenia mające kontakt z mlekiem są zdezynfekowane. Umyj ręce przed montażem.

1. Umieść lejek silikonowy (2, rys. A) na trójniku laktatora (3, rys. A). Upewnij się, że kołnierz lejka jest prawidłowo zaczepiony (1, rys. C).
2. Umieść membranę silikonową (4, rys. A) na trójniku laktatora (3, rys. A). Upewnij się, że kołnierz membrany jest prawidłowo zaczepiony i nie ześlizguje się podczas używania laktatora (2, rys. C).

3. Włóż zawór ssący (5, rys. A) w dolny otwór trójkąta laktatora (3, rys. A). Upewnij się, że zawór jest włożony do końca (3, rys. C).
4. Przykręć butelkę na mleko (6, rys. A) do dolnego otworu trójkąta laktatora (3, rys. A). Upewnij się, że butelka jest dobrze dokręcona (4, rys. C).
5. Połącz korpus główny (8, rys. A) z trójkątem laktatora (3, rys. A) w miejscu umieszczenia membrany silikonowej (4, rys. A). Upewnij się, że korpus jest zamontowany prawidłowo (5, rys. C).
6. Jeśli chcesz pobrać mleko bezpośrednio do torebki na pokarm, celem przechowania na później, przykręć adapter (10, rys. A) do torebki do przechowywania mleka (11, rys. A), a następnie przykręć całość do trójkąta laktatora (3, rys. A).

## Sposób użycia

### UWAGA

Naładuj urządzenie przed pierwszym użyciem.

Przed użyciem umyj ręce i upewnij się, że wszystkie części laktatora zostały poprawnie zamontowane zgodnie z instrukcją montażu.

Należy kontrolować poziom zbieranego mleka. Ilość mleka w butelce musi być na tyle mała, aby nie osiągało ono zaworu ssącego.

1. Zrelaksuj się i usiądź w wygodnym krześle. Możesz użyć poduszki do wsparcia pleców.
2. Dociśnij szczelnie laktator do piersi, aby uniknąć zasysania powietrza.
3. Włącz urządzenie, przytrzymując włącznik. Urządzenie po uruchomieniu automatycznie włączy tryb masażu. Naciśnij przyciski zmniejszenia i zwiększenia poziomu intensywności, aby wybrać odpowiedni poziom masażu (w przedziale od 1 do 9).
4. Gdy mleko zacznie płynąć, naciśnij krótko włącznik, aby zmienić tryb pracy na odciąganie pokarmu. Naciśnij przyciski zmniejszenia i zwiększenia poziomu intensywności, aby wybrać najbardziej komfortową moc i częstotliwość ssania (w przedziale od 1 do 9).
5. Gdy pod koniec odciągania nie jest ono już aż tak efektywne, przejdź na tryb mieszany, aby odciągnąć pozostałości pokarmu.
6. Przy każdej zmianie trybu wskaźnik poziomu intensywności trybu wyświetla aktualny poziom pracy urządzenia dla danego trybu.
7. Aby włączyć podświetlenie naciśnij krótko włącznik podświetlenia. Naciśnij drugi raz aby zwiększyć natężenie światła. Po trzecim naciśnięciu podświetlenie wyłączy się.
8. Aby wyłączyć urządzenie, naciśnij i przytrzymaj włącznik i delikatnie odczep korpus główny od trójkąta urządzenia, a następnie odkręć od niego także butelkę.

Urządzenie wyłączy się automatycznie po 30 minutach pracy i braku podejmowania działania. Produkt posiada funkcję pamięci. Po wyłączeniu i zmianie trybu urządzenie automatycznie pamięta poziom intensywności danego trybu z poprzedniego użytkowania.

## **Przechowywanie i podgrzewanie mleka**

### **Przechowywanie**

1. Po odciągnięciu mleka od razu zamknij szczelnie pojemnik i włóż go do lodówki lub zamrażarki.
2. W lodówce mleko może być przechowywane przez 48 godzin, natomiast w zamrażarce przez 3 miesiące.

### **UWAGA**

Jeżeli chcesz zamrozić mleko, wypełnij pojemnik w  $\frac{3}{4}$  objętości, ponieważ przy zamrożeniu mleko rozszerza swą objętość.

Nie przechowuj mleka na drzwiach lodówki.

### **Podgrzewanie**

1. Aby zachować wartości odżywcze mleka, rozmrażaj je naturalnie w lodówce lub pod ciepłą, bieżącą wodą o maksymalnej temperaturze 37°C.
2. Po rozmrożeniu podgrzej mleko w specjalnym podgrzewaczu do mleka lub ciepłej wodzie. Nie podgrzewaj mleka w mikrofalówce lub wrzącej wodzie, aby uniknąć utraty wartości odżywczych
3. Przed karmieniem wstrząśnij delikatnie pojemnikiem z mlekiem, aby je równomiernie wymieszać.

### **UWAGA**

Nie rozmrażaj zamrożonego mleka w mikrofalówce lub wrzącej wodzie, aby uniknąć utraty wartości odżywczych oraz oparzenia twojego dziecka.

Nigdy nie zamrażaj ponownie już raz rozmrożonego mleka oraz nie przechowuj go ani w temperaturze pokojowej ani w lodówce.

## **Ładowanie**

1. Podłącz wtyczkę przewodu USB-C do gniazda zasilania urządzenia znajdującego się na boku korpusu głównego, a drugi koniec z wtyczką USB do adaptera USB (nie jest on częścią zestawu).
2. W trakcie ładowania wskaźnik poziomu baterii miga. Gdy przestanie on migać i będzie pokazywać wszystkie kreski, oznacza to, że urządzenie jest w pełni naładowane.

## UWAGA

Można korzystać z laktatora podczas ładowania baterii, ale zaleca się szczególną ostrożność. Należy jednak pamiętać, że częste użytkowanie urządzenia w trakcie jego ładowania może skutkować skróceniem żywotności baterii.

Do ładowania należy użyć adapter 5V DC 1A.

## Rozwiązywanie problemów

| Problem                      | Rozwiązanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Urządzenie nie włącza się    | <ul style="list-style-type: none"><li>Bateria urządzenia mogła się rozładować lub wejść w stan ochronny wywołany długim przechowywaniem. Należy podłączyć urządzenie do adaptera, aby aktywować baterię.</li><li>Należy w pełni naładować baterię przed pierwszym użyciem urządzenia oraz po jego długoterminowym przechowywaniu.</li></ul>                               |
| Brak ssania                  | <ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź czy urządzenie jest poprawnie zmontowane.</li><li>Sprawdź czy zawór ssący nie jest uszkodzony.</li><li>Zadbaj o to aby membrana silikonowa i lejek silikonowy były dokładnie zamontowane na trójniku urządzenia.</li></ul>                                                                                                  |
| Niewystarczająca siła ssania | <ul style="list-style-type: none"><li>Sprawdź czy lejek silikonowy urządzenia przylega dokładnie do piersi.</li><li>Sprawdź czy wszystkie części urządzenia są prawidłowo i do końca zamontowane.</li><li>W przypadku gdy temperatura w pomieszczeniu jest niższa niż 15°C, pozostaw pracujące urządzenie na ok. 30 sekund przed przystąpieniem do użytkowania.</li></ul> |
| Ból lub dyskomfort           | <ul style="list-style-type: none"><li>Dostosuj poziom intensywności lub zmień tryb pracy.</li><li>Zmień pozycję lub ułożenie piersi.</li><li>W przypadku nieprzemijającego bólu lub dyskomfortu, skonsultuj się z lekarzem.</li></ul>                                                                                                                                     |

## Czyszczenie i dezynfekcja urządzenia

### UWAGA

Nie należy czyścić ani dezynfekować korpusu głównego ani przewodu zasilającego urządzenie. Te części nie mają kontaktu z pokarmem. Można je przetrzeć do czysta miękką tkaniną.

Przed użyciem urządzenia po raz pierwszy umyj środkiem czyszczącym, a następnie wysterylizuj wrzącą wodą wszystkie jego części oprócz korpusu głównego.

- Po każdym użyciu rozłóż urządzenie na poszczególne części i przemyj chłodną wodą wszystkie części mające kontakt z ciałem i z mlekiem, aby usunąć pozostałości pokarmu.
- Myj wszystkie oddzielone części w ciepłej wodzie z delikatnym detergentem, a następnie wypłucz dokładnie pod bieżącą czystą wodą.
- Wszystkie części urządzenia pozostaw do wyschnięcia w czystym miejscu.

4. Do następnego użycia przechowuj części urządzenia w czystej torbie lub pojemniku.
5. Do sterylizacji wszystkich części urządzenia mających kontakt z mlekiem i ciałem używaj specjalnego rondla lub gotuj je we wrzącej wodzie przez 5 minut.

## UWAGA

Do czyszczenia silikonowych elementów nie używać ostrych narzędzi, ponieważ może to skutkować ich uszkodzeniem.

Należy uważać, aby przy czyszczeniu nie uszkodzić zaworu ssącego i membrany silikonowej. Jeżeli ulegną one uszkodzeniu, urządzenie nie będzie działać prawidłowo.

Zawór ssący należy zdejmować z urządzenia ostrożnie. Przy jego czyszczeniu przemyć w czystej wodzie bez wkładania do niego palca i jakichkolwiek obiektów, ponieważ może to skutkować uszkodzeniem.

*Zdjęcia mają charakter poglądowy, rzeczywisty wygląd produktów może różnić się od prezentowanego na zdjęciach.*

DE

## Sehr geehrte(r) Kunde(in)!

Wenn Sie Kommentare oder Fragen zum gekauften Produkt haben, kontaktieren Sie uns bitte unter folgender E-Mail: **help@lionelo.com**

## Hersteller:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

## WICHTIGE INFORMATION

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch des Produkts, um sich mit seinen Funktionen vertraut zu machen und es seiner Bestimmung gemäß zu verwenden.

Die Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise und eine nicht anweisungsgemäße Verwendung können zu Gesundheitsschäden führen.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf.

1. Reparieren oder verändern Sie das Gerät nicht. Diese Tätigkeiten dürfen nur von einem autorisierten Kundenservice durchgeführt werden.
2. Das Gerät ist kein Spielzeug. Lassen Sie keine Kinder damit spielen. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Reinigung und Wartung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
3. Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten sowie von Personen ohne einschlägige Kenntnisse und Erfahrungen im Umgang mit dem Gerät verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder zuvor in den sicheren Gebrauch des Geräts und die damit verbundenen Risiken eingewiesen wurden.
4. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie einen Schaden festgestellt haben. Dies gilt sowohl für das Gerät selbst als auch für sein Zubehör, wie z.B. das USB-Kabel.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht mehr richtig funktioniert, wenn es heruntergefallen ist oder in Wasser getaucht wurde, wenn es übermäßig heiß wird, wenn es Verfärbungen, Ausbeulungen oder andere anormale Erscheinungen aufweist. Wenden Sie sich an das autorisierte Servicezentrum des Herstellers.
6. Lassen Sie ein Gerät, das an eine Steckdose angeschlossen ist, niemals unbeaufsichtigt. Das Gerät kann nur mit einem Ladegerät mit einem Ausgang mit den Parametern 5V DC 1A geladen werden.
7. Halten Sie das Gerät fern von Wärmequellen, hohen Temperaturen, heißen Oberflächen, direkter Sonneneinstrahlung, Funken und offenen Flammen, Ölen und scharfen Kanten.
8. Verwenden Sie keine Chemikalien zur Reinigung des Geräts. Waschen Sie den Hauptmotor nicht mit Wasser ab.
9. Schalten Sie das Gerät nach jedem Gebrauch aus.
10. Tauchen Sie das ganze Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Verwenden Sie es niemals in der Nähe von Wasser.
11. Desinfizieren Sie das Gerät nicht mit einem Dampfsterilisator.
12. Verwenden Sie das Gerät nicht entgegen seiner Bestimmung.
13. Benutzen Sie das Gerät oder berühren Sie das Netzteil nicht mit nassen oder feuchten Händen.
14. Bevor Sie das Gerät reinigen oder bewegen, schalten Sie es aus und trennen Sie es von der Stromquelle.

15. Waschen und desinfizieren Sie vor und nach jedem Gebrauch alle Teile, die am Körper haften und direkt mit der Milch in Kontakt kommen.
16. Trocknen Sie jedes Teil vor dem Gebrauch gründlich ab.
17. Aus hygienischen Gründen sollte das Gerät von einer Person benutzt werden.
18. Wenn die Verwendung der Muttermilchpumpe Unbehagen oder Schmerzen verursacht, stellen Sie die Verwendung des Geräts sofort ein.
19. Verwenden Sie das Gerät nicht während einer Schwangerschaft.
20. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder schlafen.
21. Wenn die Muttermilch während der Verwendung des Geräts länger als 5 Minuten ausbleibt, sollten Sie die Muttermilchpumpe nicht weiter verwenden und Ihren Arzt aufsuchen.



Das Produkt entspricht den Anforderungen der entsprechenden Richtlinien der Europäischen Union. Gemäß Richtlinie 2012/19/EU unterliegt dieses Produkt der getrennten Sammlung. Das Produkt darf nicht zusammen mit Hausmüll entsorgt werden, da es eine Gefahr für die Umwelt und die menschliche Gesundheit darstellen kann. Das gebrauchte Produkt soll der Recyclinganlage von elektrischen und elektronischen Geräten zugeführt werden.

## Gerätebeschreibung (Abb. A)

- |                                 |                                         |
|---------------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Silikontrichter              | 6. Drehverschluss für die Milchflasche  |
| 2. T-Stück der Muttermilchpumpe | 7. Hauptteil                            |
| 3. Silikonmembran               | 8. USB-Kabel                            |
| 4. Ansaugventil                 | 9. Adapter für Milchaufbewahrungsbeutel |
| 5. Milchflasche                 | 10. Milchaufbewahrungsbeutel            |

## Schema des Touchscreen (Abb. B)

- |                                            |                                    |
|--------------------------------------------|------------------------------------|
| 1. Ein/Aus-Schalter/Änderung des Saugmodus | 6. Mix-Modus                       |
| 2. Ein/Aus-Schalter Hintergrundbeleuchtung | 7. Modus: Abpumpen der Muttermilch |
| 3. Verringerung der Intensität             | 8. Modus: Massage                  |
| 4. Erhöhung der Intensität                 | 9. Batterieanzeige                 |
| 5. Anzeige der Intensität des Modus        |                                    |

## Modus der Muttermilchpumpe

1. Massagemodus - 9 Stufen. Die Massage simuliert die erste Saugphase des Babys während des

Stillens.

2. Abpumpen der Muttermilch - 9 Stufen. Dieser Modus simuliert die tiefere Saugphase des Babys während des Stillens.
3. Mix-Modus - 9 Stufen. Kombination aus Massage- und Pumpmodus, um die letzte Saugphase des Babys zu simulieren. Wird für das Abpumpen von Milchresten verwendet.

## **Montage der Muttermilchpumpe (Abb. C)**

### **ACHTUNG!**

Stellen Sie sicher, dass alle Teile der Maschine, die mit der Milch in Berührung kommen, desinfiziert sind. Waschen Sie sich vor der Montage die Hände.

1. Setzen Sie den Silikontrichter (2, Abb. A) auf das T-Stück der Muttermilchpumpe (3, Abb. A). Vergewissern Sie sich, dass der Tüllenkragen richtig eingerastet ist (1, Abb. C).
2. Setzen Sie die Silikonmembran (4, Abb. A) auf das T-Stück der Muttermilchpumpe (3, Abb. A). Achten Sie darauf, dass der Kragen der Membran richtig eingerastet ist und nicht verrutscht, wenn Sie die Muttermilchpumpe verwenden (2, Abb. C).
3. Stecken Sie das Saugventil (5, Abb. A) in die untere Öffnung des T-Stücks der Muttermilchpumpe (3, Abb. A). Vergewissern Sie sich, dass das Ventil bis zum Anschlag eingeschoben ist (3, Abb. C).
4. Schrauben Sie die Milchflasche (6, Abb. A) in die untere Öffnung des T-Stücks der Muttermilchpumpe (3, Abb. A). Stellen Sie sicher, dass die Flasche fest angezogen ist (4, Abb. C).
5. Verbinden Sie den Hauptteil (8, Abb. A) mit dem T-Stück der Muttermilchpumpe (3, Abb. A) an der Stelle der Silikonmembran (4, Abb. A). Vergewissern Sie sich, dass das Gehäuse korrekt montiert ist (5, Abb. C).
6. Wenn Sie die Milch direkt in einen Aufbewahrungsbeutel für die Muttermilchpumpe abpumpen möchten, um sie später aufzubewahren, schrauben Sie den Adapter (10, Abb. A) auf den Aufbewahrungsbeutel für die Muttermilchpumpe (11, Abb. A) und dann das Ganze auf das T-Stück der Muttermilchpumpe (3, Abb. A).

## **Verwendung**

### **ACHTUNG!**

Laden Sie das Gerät vor der ersten Verwendung auf.

Waschen Sie sich vor dem Gebrauch die Hände und vergewissern Sie sich, dass alle Teile der Muttermilchpumpe gemäß der Bedienungsanleitung korrekt zusammengesetzt sind.

Die Menge der gesammelten Milch sollte überwacht werden. Die Milchmenge in der Flasche muss

so gering sein, dass sie das Saugventil nicht erreicht.

1. Entspannen Sie sich und setzen Sie sich in einen bequemen Stuhl. Sie können ein Kissen verwenden, um Ihren Rücken zu stützen.
2. Drücken Sie die Muttermilchpumpe fest an die Brust, um das Ansaugen von Luft zu vermeiden.
3. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie den Schalter gedrückt halten. Wenn das Gerät aktiviert wird, schaltet es automatisch den Massagemodus ein. Drücken Sie die Tasten zum Verringern und Erhöhen der Intensität, um die entsprechende Massagestufe (zwischen 1 und 9) auszuwählen.
4. Wenn die Milch zu fließen beginnt, drücken Sie kurz auf den Schalter, um den Modus auf Abpumpen umzustellen. Drücken Sie die Tasten zum Verringern und Erhöhen der Intensität, um die angenehmste Saugstärke und Frequenz (zwischen 1 und 9) auszuwählen.
5. Wenn am Ende des Pumpvorgangs die Wirkung nachlässt, schalten Sie auf den gemischten Modus um, um die restliche Milch abzusaugen.
6. Jedes Mal, wenn der Modus gewechselt wird, zeigt die Intensitätsanzeige des Modus die aktuelle Betriebsstufe des Geräts für diesen Modus an.
7. Drücken Sie kurz auf den Schalter für die Beleuchtung, um die Beleuchtung einzuschalten. Drücken Sie ein zweites Mal, um die Lichtintensität zu erhöhen. Nach dem dritten Drücken schaltet sich die Beleuchtung aus.
8. Um das Gerät auszuschalten, halten Sie den Schalter gedrückt und lösen Sie vorsichtig das Hauptgehäuse vom T-Stück des Geräts, dann schrauben Sie auch die Flasche davon ab.

Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 30 Minuten lang nicht benutzt wurde und keine weiteren Aktivitäten vorgenommen wurden.

Das Produkt verfügt über eine Speicherfunktion. Beim Ausschalten und Wechseln des Modus merkt sich das Gerät automatisch die Intensitätsstufe eines bestimmten Modus aus der vorherigen Verwendung.

## **Aufbewahren und Erhitzen von Milch**

### **Aufbewahrung**

1. Verschließen Sie den Behälter nach dem Abpumpen der Milch sofort fest und stellen Sie ihn in den Kühlschrank oder das Gefrierfach.
2. Im Kühlschrank kann die Milch 48 Stunden aufbewahrt werden, während sie im Gefrierschrank 3 Monate haltbar ist.

### **ACHTUNG!**

Wenn Sie die Milch einfrieren möchten, füllen Sie den Behälter zu  $\frac{3}{4}$ , da die Milch beim Einfrieren

an Volumen zunimmt.  
Bewahren Sie Milch nicht in der Kühlschranktür auf.

### **Erhitzen**

1. Um den Nährwert der Milch zu erhalten, tauen Sie sie auf natürliche Weise im Kühlschrank oder unter fließendem warmen Wasser bei einer Temperatur von maximal 37°C auf.
2. Erhitzen Sie die Milch nach dem Auftauen in einem speziellen Milchwärmer oder in warmem Wasser. Erhitzen Sie die Milch nicht in der Mikrowelle oder in kochendem Wasser, um einen Verlust des Nährwerts zu vermeiden.
3. Schütteln Sie den Milchbehälter vor dem Füttern vorsichtig, um die Milch gleichmäßig zu mischen.

### **ACHTUNG!**

Tauen Sie gefrorene Milch nicht in der Mikrowelle oder in kochendem Wasser auf, um einen Nährwertverlust und Verbrennungen bei Ihrem Baby zu vermeiden.  
Frieren Sie bereits aufgetaute Milch niemals wieder ein und lagern Sie sie entweder bei Zimmertemperatur oder im Kühlschrank.

### **LADEN**

1. Verbinden Sie den Stecker des USB-C-Kabels mit dem Stromanschluss des Geräts an der Seite des Hauptgehäuses und das andere Ende mit dem USB-Stecker mit dem USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten).
2. Während des Ladevorgangs blinkt die Batteriestandsanzeige. Wenn die Anzeige aufhört zu blinken und nur noch Striche anzeigt, bedeutet dies, dass das Gerät vollständig aufgeladen ist.

### **ACHTUNG!**

Sie können die Muttermilchpumpe verwenden, während der Akku geladen wird, aber es ist äußerste Vorsicht geboten. Beachten Sie jedoch, dass eine häufige Nutzung des Geräts während des Ladevorgangs zu einer kürzeren Akkulaufzeit führen kann.  
Verwenden Sie zum Aufladen einen 5V DC 1A Adapter.

## Problembehebung

| Problem                                | Abhilfe                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Das Gerät lässt sich nicht einschalten | <ul style="list-style-type: none"><li>• Der Akku des Geräts ist möglicherweise entladen oder befindet sich aufgrund langer Lagerung in einem Schutzzustand. Schließen Sie das Gerät an den Adapter an, um den Akku zu aktivieren</li><li>• Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen und nach längerer Lagerung.</li></ul>     |
| Saugfunktion funktioniert nicht        | <ul style="list-style-type: none"><li>• Prüfen Sie, ob das Gerät richtig zusammengesetzt ist.</li><li>• Stellen Sie sicher, dass das Saugventil nicht beschädigt ist.</li><li>• Vergewissern Sie sich, dass die Silikonmembran und der Silikontrichter genau auf das T-Stück des Geräts passen.</li></ul>                                                            |
| Unzureichende Saugleistung             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass der Silikontrichter des Geräts gut an der Brust anliegt.</li><li>• Überprüfen Sie, ob alle Teile des Geräts korrekt und vollständig zusammengebaut sind.</li><li>• Wenn die Raumtemperatur unter 15°C liegt, lassen Sie das Gerät etwa 30 Sekunden lang laufen, bevor Sie es benutzen.</li></ul> |
| Schmerz oder Unbehagen                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Passen Sie die Intensität an oder wechseln Sie den Modus.</li><li>• Ändern Sie die Position oder Lage der Brust.</li><li>• Bei anhaltenden Schmerzen oder Unwohlsein konsultieren Sie bitte Ihren Arzt.</li></ul>                                                                                                            |

## Reinigung und Desinfektion des Geräts

### ACHTUNG!

Reinigen oder desinfizieren Sie das Gehäuse oder das Netzkabel des Geräts nicht. Diese Teile kommen nicht mit den Lebensmitteln in Berührung. Sie können mit einem weichen Tuch abgewischt werden. Bevor Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen, waschen Sie es mit Spülmittel und sterilisieren Sie anschließend alle Teile mit Ausnahme des Gehäuses mit kochendem Wasser.

1. Zerlegen Sie das Gerät nach jedem Gebrauch in seine Einzelteile und spülen Sie alle Teile, die mit dem Körper und der Milch in Berührung kommen, mit kaltem Wasser ab, um Milchreste zu entfernen.
2. Waschen Sie alle abgetrennten Teile in warmem Wasser mit einem milden Reinigungsmittel und spülen Sie sie anschließend gründlich unter fließendem Wasser ab.
3. Lassen Sie alle Teile des Geräts an einem sauberen Ort trocknen.
4. Bewahren Sie die Geräteteile in einem sauberen Beutel oder Behälter für den nächsten Gebrauch auf.
5. Verwenden Sie einen speziellen Topf, um alle Teile des Geräts, die mit der Milch oder dem Körper in Berührung kommen, zu sterilisieren, oder kochen Sie sie 5 Minuten lang in kochendem Wasser.

## ACHTUNG!

Verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge, um die Silikonteile zu reinigen, da diese dadurch beschädigt werden können.

Achten Sie darauf, dass das Saugventil und die Silikonmembran bei der Reinigung nicht beschädigt werden. Wenn sie beschädigt sind, funktioniert das Gerät nicht richtig.

Nehmen Sie das Ansaugventil vorsichtig vom Gerät ab. Wenn Sie es reinigen, spülen Sie es in sauberem Wasser ab, ohne Ihre Finger oder andere Gegenstände hineinzulegen, da dies zu Schäden führen kann.

*Die gezeigten Bilder dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt kann von den Abbildungen abweichen.*

RU

## Дорогой клиент!

Если у вас есть какие-либо замечания или вопросы о приобретенном продукте, пожалуйста, свяжитесь с нами: **help@lionelo.com**

## Производитель:

BrandLine Group Sp. из о. о.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Познань, Польша

## ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Пожалуйста, прочитайте это руководство перед использованием продукта, чтобы ознакомиться с его функциями и использовать его по назначению.

Несоблюдение инструкций по безопасности и использование не в соответствии с инструкцией может привести к нанесению вреда здоровью.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования.

1. Не ремонтируйте и не модифицируйте устройство. Данные действия может выполнять только авторизованный сервисный центр.
2. Это устройство не игрушка. Не позволяйте детям играть с ним. Храните устройство

- в недоступном для детей месте. Чистка и техническое обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
3. Устройство может использоваться детьми в возрасте не менее 8 лет и лицами с ограниченными физическими, сенсорными или умственными возможностями, а также лицами, не имеющими соответствующих знаний и опыта использования устройства, при условии, что за ними установлен контроль или же они были проинструктированы о безопасном использовании устройства и связанных с ним рисках.
  4. Не включайте устройство, если заметили какие-либо повреждения. Это касается как самого устройства, так и его аксессуаров, например USB-кабеля.
  5. Не используйте устройство, если оно начало работать со сбоями, его роняли или погружали в воду, оно сильно нагревалось, обесцвечивалось, появлялось вздутие или возникали другие необычные явления. Обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.
  6. Никогда не оставляйте устройство, включенное в розетку, без присмотра. Заряжать устройство можно только зарядным устройством с выходными параметрами 5В постоянного тока 1А.
  7. Используйте устройство вдали от источников тепла, высоких температур, горячих поверхностей, прямых солнечных лучей, источников искр, открытого огня, масла и острых краев.
  8. Не используйте химические вещества для очистки устройства. Не мойте основной блок двигателя водой.
  9. Выключайте устройство после каждого использования.
  10. Не погружайте все устройство в воду или другие жидкости. Не используйте вблизи воды.
  11. Не дезинфицируйте устройство с помощью парового стерилизатора.
  12. Не используйте устройство не по назначению.
  13. Не используйте устройство и не прикасайтесь к источнику питания мокрыми или влажными руками.
  14. Перед очисткой или перемещением устройства выключите его и отсоедините от источника питания.
  15. До и после каждого использования мойте и дезинфицируйте все элементы, которые будут прикреплены к корпусу и будут непосредственно контактировать с молоком.
  16. Тщательно высушите каждый предмет перед использованием.

17. Из соображений гигиены устройством должен пользоваться один человек.
18. Если использование молокоотсоса вызывает дискомфорт или боль, немедленно прекратите использование устройства.
19. Не используйте прибор на протяжении всей беременности.
20. Не используйте устройство, когда вы устали или спите.
21. Если во время использования устройства грудное молоко не поступает более 5 минут, прекратите использование молокоотсоса и обратитесь к врачу.



Продукт соответствует требованиям директив Европейского Союза.

В соответствии с Директивой 2012/19/ЕС этот продукт подлежит отдельной утилизации. Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами, так как оно может представлять угрозу для окружающей среды и здоровья человека. Использованный продукт следует вернуть в пункт переработки электрического и электронного оборудования.

### Схема устройства (рис. А)

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Силиконовая воронка      | 6. Крышка от бутылки для молока.  |
| 2. Тройник для молокоотсоса | 7. Основная часть                 |
| 3. Силиконовая мембрана     | 8. USB-кабель                     |
| 4. Всасывающий клапан       | 9. Адаптер для пакета для молока. |
| 5. Бутылка для молока       | 10. Пакет для хранения молока.    |

### Схема сенсорного экрана (рис. В)

- |                                                                    |                                           |
|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1. Переключатель включения/выключения/изменение режима всасывания. | 5. Индикатор уровня интенсивности режима. |
| 2. Переключатель включения/выключения подсветки.                   | 6. Смешанный режим                        |
| 3. Уменьшение уровня интенсивности                                 | 7. Режим экспрессии                       |
| 4. Повышение уровня интенсивности                                  | 8. Режим массажа                          |
|                                                                    | 9. Индикатор заряда аккумулятора.         |

### Режимы молокоотсоса

1. Режим массажа – 9 уровней. Массаж имитирует начальную фазу сосания ребенка во время грудного вскармливания.
2. Режим экспрессии – 9 уровней. Этот режим имитирует фазу более глубокого сосания

ребенка во время грудного вскармливания.

3. Смешанный режим – 9 уровней. Сочетание режимов массажа и сцеживания для имитации последней фазы сосания ребенка. Его используют для извлечения остатков молока.

## **Установка молокоотсоса (рис. С)**

### **ВНИМАНИЕ**

Убедитесь, что все части устройства, контактирующие с молоком, продезинфицированы. Перед сборкой вымойте руки.

1. Наденьте силиконовую воронку (2, Рис. А) на тройник молокоотсоса (3, Рис. А). Убедитесь, что воротник воронки правильно закреплен (1, Рис. С).
2. Наденьте силиконовую мембрану (4, Рис. А) на тройник молокоотсоса (3, Рис. А). Убедитесь, что воротник диафрагмы правильно закреплен и не соскальзывает при использовании молокоотсоса (2, Рис. С).
3. Вставьте всасывающий клапан (5, Рис. А) в нижнее отверстие тройника молокоотсоса (3, Рис. А). Убедитесь, что клапан полностью вставлен (3, Рис. С).
4. Вкрутите бутылочку с молоком (6, Рис. А) в нижнее отверстие тройника молокоотсоса (3, Рис. А). Убедитесь, что бутылочка надежно закручена (4, рис. С).
5. Соедините основной корпус (8, Рис. А) с тройником молокоотсоса (3, Рис. А), где находится силиконовая мембрана (4, Рис. А). Убедитесь, что корпус установлен правильно (5, рис. С).
6. Если вы хотите собрать молоко непосредственно в пакет для хранения молока для последующего использования, прикрутите адаптер (10, рис. А) к пакету для хранения молока (11, рис. А), а затем прикрутите все это к тройнику молокоотсоса (3, рис. А).

## **Способ использования**

### **ВНИМАНИЕ**

Зарядите устройство перед первым использованием.

Перед использованием вымойте руки и убедитесь, что все детали молокоотсоса правильно собраны в соответствии с инструкцией по сборке.

Необходимо контролировать уровень собранного молока. Количество молока в бутылочке должно быть достаточно небольшим, чтобы оно не достигало всасывающего клапана.

1. Расслабьтесь и сядьте в удобное кресло. Для поддержки спины можно использовать подушку.
2. Плотно прижмите молокоотсос к груди, чтобы избежать всасывания воздуха.

3. Включите устройство, удерживая кнопку питания. После включения прибор автоматически включит режим массажа. Нажимайте кнопки уменьшения и увеличения интенсивности, чтобы выбрать соответствующий уровень массажа (от 1 до 9).
4. Когда молоко начнет течь, кратковременно нажмите переключатель, чтобы изменить режим работы на сцеживание молока. Нажимайте кнопки уменьшения и увеличения уровня интенсивности, чтобы выбрать наиболее комфортную мощность и частоту всасывания (в диапазоне от 1 до 9).
5. Когда по окончании сцеживания эффективность сцеживания перестанет быть такой же эффективной, переключитесь на смешанный режим, чтобы сцедить оставшееся молоко.
6. Каждый раз, когда вы меняете режимы, индикатор уровня интенсивности режима отображает текущий уровень работы устройства для этого режима.
7. Чтобы включить подсветку, кратковременно нажмите переключатель подсветки. Нажмите второй раз, чтобы увеличить интенсивность света. После третьего нажатия подсветка выключится.
8. Для выключения устройства нажмите и удерживайте переключатель и аккуратно открутите основной корпус от тройника устройства, а затем открутите от него бутылку.

Устройство автоматически выключится после 30 минут работы без каких-либо действий.

Изделие имеет функцию памяти. После выключения и изменения режима устройство автоматически запоминает уровень интенсивности данного режима из предыдущего использования.

## **Хранение и подогрев молока**

### **Хранение**

1. После сцеживания молока сразу плотно закройте емкость и поставьте ее в холодильник или морозильную камеру.
2. Молоко можно хранить в холодильнике 48 часов, а в морозильной камере — 3 месяца.

### **ВНИМАНИЕ**

Если вы хотите заморозить молоко, заполните контейнер на  $\frac{3}{4}$ , потому что молоко при замораживании расширяется.

Не храните молоко на дверце холодильника.

### **Предварительный нагрев**

1. Чтобы сохранить пищевую ценность молока, размораживайте его естественным путем в холодильнике или под теплой проточной водой при температуре не выше 37°C.
2. После разморозки подогрейте молоко в специальном подогревателе молока или теплой воде. Не нагревайте молоко в микроволновой печи или в кипящей воде, чтобы избежать потери пищевой ценности.
3. Перед кормлением осторожно встряхните емкость с молоком, чтобы оно равномерно перемешалось.

### **ВНИМАНИЕ**

Не размораживайте замороженное молоко в микроволновой печи или в кипящей воде, чтобы не потерять его пищевую ценность и не обжечь ребенка.

Никогда не замораживайте повторно размороженное молоко и никогда не храните его при комнатной температуре или в холодильнике.

### **Зарядка**

1. Подключите кабель USB-C к порту питания устройства на боковой стороне основного корпуса, а другой конец с вилкой USB — к адаптеру USB (не входит в комплект).
2. Индикатор уровня заряда батареи мигает во время зарядки. Когда он перестанет мигать и появятся все полоски, ваше устройство полностью заряжено.

### **ВНИМАНИЕ**

Вы можете использовать молокоотсос во время зарядки аккумулятора, но рекомендуется соблюдать крайнюю осторожность. Однако помните, что частое использование устройства во время зарядки может сократить срок службы аккумулятора.

Для зарядки следует использовать адаптер 5V DC 1A.

## Поиск неисправностей

| Проблема                          | Решение                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
|-----------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Устройство не включается          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Аккумулятор вашего устройства мог разрядиться или перейти в защитное состояние из-за длительного хранения. Для активации аккумулятора необходимо подключить устройство к адаптеру.</li><li>• Полностью зарядите аккумулятор перед первым использованием устройства и после длительного хранения.</li></ul> |
| Нет всасывания                    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, правильно ли собрано устройство.</li><li>• Проверьте, не поврежден ли всасывающий клапан.</li><li>• Убедитесь, что силиконовая мембрана и силиконовая воронка аккуратно закреплены на тройнике устройства.</li></ul>                                                                            |
| Недостаточная мощность всасывания | <ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте, плотно ли силиконовая воронка устройства прилегает к груди.</li><li>• Проверьте, все ли части устройства установлены правильно и полностью.</li><li>• Если температура в помещении ниже 15°C, оставьте устройство включенным примерно на 30 секунд, прежде чем его использовать.</li></ul>      |
| Боль или дискомфорт               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Отрегулируйте уровень интенсивности или измените режим работы.</li><li>• Измените положение или положение груди.</li><li>• Если боль или дискомфорт не исчезнут, обратитесь к врачу.</li></ul>                                                                                                             |

## Очистка и дезинфекция устройства

### ВНИМАНИЕ

Не чистите и не дезинфицируйте основной корпус или шнур питания устройства. Эти части не контактируют с пищевыми продуктами. Их можно протирать мягкой тканью.

Перед первым использованием устройства промойте его чистящим средством, а затем простерилизуйте кипятком все его части, кроме основного корпуса.

1. После каждого использования разбирайте прибор на отдельные части и промывайте все части, соприкасающиеся с телом и молоком, прохладной водой для удаления остатков пищи.
2. Вымойте все отделенные части в теплой воде с мягким моющим средством, а затем тщательно промойте под чистой проточной водой.
3. Оставьте все части устройства сохнуть в чистом месте.
4. Храните детали устройства в чистом пакете или контейнере до следующего использования.
5. Для стерилизации всех частей устройства, контактирующих с молоком и телом, используйте специальную кастрюлю или прокипятите их в кипящей воде в течение 5 минут.

## ВНИМАНИЕ

Не используйте острые инструменты для чистки силиконовых элементов, так как это может привести к их повреждению.

Будьте осторожны, чтобы не повредить всасывающий клапан и силиконовую мембрану при чистке. Если они повреждены, устройство не будет работать должным образом.

Всасывающий клапан следует осторожно снять с устройства. При чистке мойте его в чистой воде, не вставляя в него палец или какие-либо предметы, так как это может привести к повреждению.

*Фотографии предназначены только для иллюстрации, реальный внешний вид продукции может отличаться от представленного на фотографиях.*

IT

## Egregio Cliente!

Se hai commenti o domande sul prodotto che hai acquistato, ti preghiamo di contattarci all'indirizzo:

**help@lionelo.com**

## Produttore:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## INFORMAZIONI IMPORTANTI

Si prega di leggere questo manuale prima di procedere all'utilizzo del prodotto, per familiarizzare con le sue caratteristiche e utilizzarlo in modo conforme alla destinazione d'uso.

Il mancato rispetto delle istruzioni di sicurezza e un utilizzo non conforme alle istruzioni può essere causa di lesioni.

Conservare il presente manuale per la consultazione in futuro.

1. Non riparare o modificare il dispositivo. Queste operazioni possono essere svolte solo da un centro di assistenza autorizzato.
2. Questo dispositivo non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con esso.

Conservare il dispositivo fuori dalla portata dei bambini. La pulizia e la manutenzione non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.

3. Il dispositivo può essere utilizzato da bambini di non inferiore a 8 anni e da persone con ridotta idoneità fisica, sensoriale o mentale, nonché da persone prive di conoscenze ed esperienza adeguate all'uso del dispositivo, qualora l'utilizzo del dispositivo sia supervisionato o queste siano state precedentemente istruite in merito all'utilizzo sicuro del dispositivo e ai rischi ad esso associati.
4. Non accendere il dispositivo se sono stati riscontrati dei danni. Questo vale sia per il dispositivo, che per gli accessori come ad es. il cavo USB.
5. Non utilizzare il dispositivo in caso di malfunzionamento, se è stato lasciato cadere o immerso in acqua, se si riscalda eccessivamente, in caso di scolorimento, rigonfiamenti e quando si verificano altri fenomeni insoliti. Contattare un centro di assistenza autorizzato del produttore.
6. Non lasciare mai incustodito il dispositivo collegato a una presa elettrica. Il dispositivo può essere caricato solo mediante un caricabatterie con parametri di uscita 5V DC 1A.
7. Utilizzare il dispositivo lontano da sorgenti di calore, temperature elevate, superfici calde, luce solare diretta, fonti di scintille, fiamme libere, oli e spigoli vivi.
8. Non utilizzare prodotti chimici per pulire il dispositivo. Non lavare con acqua il dispositivo principale dotato di motore.
9. Spegnerne il dispositivo dopo ogni utilizzo.
10. Non immergere mai l'intero dispositivo in acqua o altri liquidi. Non utilizzare in prossimità di acqua.
11. Non disinfettare l'apparecchio con uno sterilizzatore a vapore.
12. Non utilizzare il dispositivo in modo non conforme alla destinazione d'uso.
13. Non utilizzare il dispositivo o toccare l'alimentatore con le mani bagnate o umide.
14. rima di pulire o trasportare il dispositivo, spegnerlo e scollegarlo dalla sorgente di alimentazione.
15. Prima e dopo ogni utilizzo, lavare e disinfettare tutti gli elementi a contatto con il corpo e che entrano in contatto diretto con il latte.
16. Asciugare accuratamente ogni elemento prima dell'uso.
17. Per motivi igienici, il dispositivo deve essere utilizzato da una sola persona.
18. Se l'uso del tiralatte provoca disagio o dolore, interrompere immediatamente l'uso del dispositivo.

19. Non utilizzare il dispositivo durante la gravidanza.
20. Non utilizzare il dispositivo in caso di affaticamento o durante il sonno.
21. Se durante l'utilizzo del dispositivo, il latte materno non appare per più di 5 minuti, interrompere l'uso del tiralatte e consultare un medico.



Il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'Unione Europea.

In conformità con la direttiva 2012/19/UE, questo prodotto è soggetto a raccolta differenziata. Il prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani, in quanto potrebbe costituire una minaccia per l'ambiente e la salute umana. Il prodotto esausto deve essere restituito ad un punto di riciclaggio per apparecchiature elettriche ed elettroniche.

## SCHEMA DEL DISPOSITIVO (fig. A)

- |                           |                                                          |
|---------------------------|----------------------------------------------------------|
| 1. Coppa in silicone      | 7. Corpo principale                                      |
| 2. Tiralatte a T          | 8. Cavo USB                                              |
| 3. Membrana in silicone   | 9. Adattatore per bustina per la conservazione del latte |
| 4. Valvola di aspirazione | 10. Bustina per la conservazione del latte               |
| 5. Biberon                |                                                          |
| 6. Tappo del biberon      |                                                          |

## Schema del touch screen (fig. B)

- |                                                                      |                                                       |
|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| 1. Interruttore ON / OFF / cambiamento della modalità di aspirazione | 5. Indicatore del livello di intensità della modalità |
| 2. Interruttore ON/OFF retroilluminazione                            | 6. Modalità mista                                     |
| 3. Riduzione del livello di intensità                                | 7. Modalità tiralatte                                 |
| 4. Aumento del livello di intensità                                  | 8. Modalità massaggio                                 |
|                                                                      | 9. Indicatore di carica della batteria                |

## Modalità tiralatte

1. Modalità massaggio – 9 livelli. Il massaggio simula la fase iniziale di suzione del bambino durante l'allattamento.
2. Modalità tiralatte – 9 livelli. Questa modalità simula la fase di suzione più profonda del bambino durante l'allattamento.
3. Modalità mista – 9 livelli. Combinazione di modalità massaggio e tiralatte per simulare la fase finale della suzione del bambino. Viene utilizzata per tirare i residui di latte.

## Montaggio del tiralatte (fig. C)

### NOTA BENE

Assicurarsi che tutte le parti del dispositivo a contatto con il latte siano disinfettate. Lavare le mani prima del montaggio.

1. Posizionare la coppa in silicone (2, fig. A) sopra il raccordo a T del tiralatte (3, fig. A). Assicurarsi che il collare della coppa sia innestato correttamente (1, fig. C).
2. Posizionare la membrana in silicone (4, fig. A) sopra il raccordo a T del tiralatte (3, fig. A). Assicurarsi che il collare della membrana sia agganciato correttamente e non scivoli via quando si utilizza il tiralatte (2, fig. C).
3. Inserire la valvola di aspirazione (5, fig. A) nel foro inferiore del raccordo a T del tiralatte (3, fig. A). Assicurarsi che la valvola sia completamente inserita (3, fig. C).
4. Avvitare il biberon (6, fig. A) sul foro inferiore del raccordo a T del tiralatte (3, fig. A). Assicurarsi che il biberon sia ben avvitato (4, fig. C).
5. Collegare il corpo principale (8, fig. A) al raccordo a T del tiralatte (3, fig. A) dove è posizionata la membrana in silicone (4, fig. A). Assicurarsi che il corpo sia installato correttamente (5, fig. C).
6. Se si desidera aspirare il latte direttamente nella sacca per il latte materno per una successiva conservazione, avvitare l'adattatore (10, fig. A) sulla sacca per la conservazione del latte (11, fig. A), quindi avvitare l'adattatore sul raccordo a T del tiralatte (3, fig. A).

## Modalità d'uso

### NOTA BENE

Caricare il dispositivo prima di utilizzarlo per la prima volta.

Lavarsi le mani prima dell'uso e assicurarsi che tutte le parti del tiralatte siano installate correttamente conformemente alle istruzioni di montaggio.

Monitorare il livello di latte raccolto. La quantità di latte nel biberon deve essere sufficientemente piccola in modo da non raggiungere la valvola di aspirazione.

1. Rilassarsi e sedersi su una sedia comoda. È possibile usare un cuscino per sostenere la schiena.
2. Premere saldamente il tiralatte contro il seno per evitare di aspirare aria.
3. Accendere il dispositivo tenendo premuto l'interruttore di accensione. Il dispositivo attiverà automaticamente la modalità massaggio quando viene acceso. Premere i pulsanti di regolazione del livello di intensità per selezionare il livello di massaggio appropriato (nell'intervallo tra 1 e 9).
4. Quando il latte inizia a scorrere, premere brevemente l'interruttore per cambiare la modalità di funzionamento in aspirazione. Premere i pulsanti di diminuzione e aumento del livello di intensità

- per selezionare la potenza e la frequenza di aspirazione più confortevoli (intervallo tra 1 e 9).
- Quando l'aspirazione non è più così efficace, passare alla modalità mista per aspirare il latte residuo.
  - Ogni volta che si cambia modalità, l'indicatore di livello della modalità visualizza il livello di funzionamento corrente del dispositivo per quella modalità.
  - Per accendere la retroilluminazione, premere brevemente l'interruttore della retroilluminazione. Premere una seconda volta per aumentare l'intensità della luce. Dopo la terza pressione, la retroilluminazione si spegnerà.
  - Per spegnere il dispositivo tenere premuto l'interruttore di accensione/spegnimento e sganciare delicatamente il corpo principale dal raccordo a T del dispositivo, quindi svitare anche il biberon. Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 30 minuti di funzionamento e assenza di azioni. Il prodotto è dotato di una funzione di memoria. Dopo lo spegnimento e il cambiamento della modalità il dispositivo ricorda automaticamente il livello di intensità della modalità utilizzata precedentemente.

## **Conservazione e riscaldamento del latte**

### **Stoccaggio**

- Dopo aver tirato il latte, chiudere immediatamente bene il contenitore e riporlo in frigorifero o nel congelatore.
- Il latte può essere conservato in frigorifero per 48 ore e in congelatore per 3 mesi.

### **NOTA BENE**

Se si desidera congelare il latte, riempire il contenitore a 3/4 della capacità, poiché una volta congelato il latte aumenterà di volume.

Non conservare il latte sulla porta del frigorifero.

### **Riscaldamento**

- Per preservare il valore nutritivo del latte, scongelarlo naturalmente in frigorifero o sotto l'acqua corrente tiepida a una temperatura massima di 37°C.
- Dopo lo scongelamento, scaldare il latte in uno scaldalatte dedicato o in acqua tiepida. Non riscaldare il latte nel forno a microonde o nell'acqua bollente per evitare la perdita di valore nutrizionale.
- Prima di somministrare il latte, agitare delicatamente il contenitore del latte per mescolarlo uniformemente.

## NOTA BENE

Non scongelare il latte congelato nel forno a microonde o in acqua bollente per evitare la perdita di valore nutrizionale e il rischio di ustioni al bambino.

Non ricongelare mai il latte una volta scongelato e non conservarlo a temperatura ambiente o in frigorifero.

## Ricarica

1. Collegare la spina del cavo USB-C alla presa di alimentazione del dispositivo sul lato del corpo principale e collegare l'altra estremità con la spina USB all'adattatore USB (non incluso).
2. Durante la ricarica, l'indicatore del livello della batteria lampeggia. Quando l'indicatore cessa di lampeggiare e mostra tutte le linee, significa che il dispositivo è completamente carico.

## NOTA BENE

È possibile utilizzare il tiralatte mentre la batteria è in carica, ma si consiglia di procedere con la massima cautela. Tuttavia è importante notare che un uso frequente del dispositivo durante la ricarica può comportare una riduzione della durata della batteria.

Per la ricarica utilizzare un adattatore da 5 V DC 1 A.

## Risoluzione dei problemi

| Problema                             | Soluzione                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Il dispositivo non si accende        | <ul style="list-style-type: none"><li>• La batteria del dispositivo potrebbe essersi scaricata o essere entrata in protezione a causa di una conservazione prolungata. È necessario collegare il dispositivo all'adattatore per attivare la batteria.</li><li>• Caricare completamente la batteria prima di utilizzare il dispositivo per la prima volta e dopo una conservazione prolungata.</li></ul> |
| Nessuna aspirazione                  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che il dispositivo sia assemblato correttamente.</li><li>• Verificare che la valvola di aspirazione non sia danneggiata.</li><li>• Assicurarsi che la membrana in silicone e la coppetta in silicone siano montati saldamente sul raccordo a T del dispositivo.</li></ul>                                                                            |
| Potenza di aspirazione insufficiente | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificare che la coppetta in silicone del dispositivo aderisca perfettamente al seno.</li><li>• Verificare che tutte le parti del dispositivo siano installate correttamente e completamente.</li><li>• Se la temperatura ambiente è inferiore a 15°C, lasciare l'apparecchio in funzione per circa 30 secondi prima di procedere all'uso.</li></ul>           |
| Dolore o disagio                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Regolare il livello di intensità o cambiare la modalità di funzionamento.</li><li>• Cambiare la propria posizione o la posizione del seno.</li><li>• In caso di dolore o disagio persistente, consultare un medico.</li></ul>                                                                                                                                   |

## **Pulizia e disinfezione del dispositivo**

### **NOTA BENE**

Non pulire o disinfettare il corpo principale o il cavo di alimentazione dell'apparecchio. Queste parti non entrano in contatto con gli alimenti. Possono essere pulite con un panno morbido.

Prima di utilizzare il dispositivo, lavarlo per la prima volta con un detergente, quindi sterilizzare con acqua bollente tutte le parti tranne il corpo principale.

1. Dopo ogni utilizzo smontare l'apparecchio e sciacquare con acqua fredda tutte le parti che possono entrare in contatto con il corpo e il latte per rimuovere i residui di cibo.
2. Lavare tutte le parti separate in acqua tiepida con un detergente delicato, quindi risciacquare abbondantemente sotto l'acqua corrente pulita.
3. Lasciare asciugare tutte le parti dell'apparecchio in un luogo pulito.
4. Fino all'utilizzo successivo conservare le parti del dispositivo in un sacchetto o un contenitore pulito.
5. Per sterilizzare tutte le parti del dispositivo che entrano in contatto con il latte e il corpo, utilizzare una pentola speciale o farle bollire in acqua bollente per 5 minuti.

### **NOTA BENE**

Non utilizzare utensili affilati per pulire le parti in silicone, poiché ciò potrebbe danneggiarle.

Fare attenzione a non danneggiare durante la pulizia la valvola di aspirazione e il diaframma in silicone. Qualora questi vengano danneggiati, il dispositivo non funzionerà correttamente.

La valvola di aspirazione deve essere rimossa con cautela dal dispositivo. Durante la pulizia, lavarlo in acqua pulita senza inserire il dito o altri oggetti al suo interno, poiché ciò potrebbe condurre al suo danneggiamento.

*Le immagini hanno carattere illustrativo, l'aspetto reale dei prodotti può differire da quello presentato nelle immagini.*

**Cher Client !**

Si vous avez des commentaires ou des questions sur le produit que vous avez acheté, veuillez nous contacter:

**help@lionelo.com**

**Fabricant:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Pologne

**INFORMATIONS IMPORTANTES**

Veuillez lire ce manuel avant d'utiliser le produit pour vous familiariser avec ses fonctions et l'utiliser comme prévu.

Le non-respect des consignes de sécurité et l'utilisation conforme aux instructions peuvent entraîner des dommages pour la santé.

Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

1. Ne pas réparer ou modifier l'appareil. Cela ne peut être fait que par un centre de services agréé.
2. Cet appareil n'est pas un jouet. Ne pas laisser les enfants jouer avec. Garder l'appareil hors de portée des enfants. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans la surveillance.
3. Ce dispositif peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans ou plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ainsi que par des personnes n'ayant aucune connaissance ou expérience pertinente de l'utilisation du dispositif, si elles sont supervisées ou ont reçu des instructions sur son utilisation sécurisée et les risques associés.
4. Ne pas faire fonctionner l'appareil en cas de dommages. Cela s'applique aussi bien à l'appareil lui-même qu'à ses accessoires, tels que le câble USB.
5. Ne pas utiliser l'appareil s'il commence à mal fonctionner, s'il est tombé ou a été immergé dans l'eau, s'il devient excessivement chaud, s'il se décolore, se gonfle ou si d'autres phénomènes inhabituels se produisent. Contactez le centre de service agréé du fabricant.
6. Ne jamais laisser un appareil branché à une prise de courant sans surveillance. L'appareil

- ne peut être chargé qu'avec un chargeur ayant une sortie de 5V DC 1A.
7. Utiliser l'appareil loin des sources de chaleur, des températures élevées, des surfaces chaudes, de la lumière directe du soleil, des sources d'étincelles, des flammes nues, des huiles et des arêtes vives.
  8. Ne pas utiliser de produits chimiques pour nettoyer l'appareil. Ne pas laver l'unité principale du moteur avec de l'eau.
  9. Après chaque utilisation, éteignez l'appareil.
  10. Ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides. Ne pas l'utiliser près de l'eau.
  11. Ne pas désinfecter l'appareil avec un stérilisateur à vapeur.
  12. Ne pas utiliser l'appareil d'une manière incorrecte.
  13. Ne pas utiliser l'appareil et ne pas toucher l'alimentation électrique avec des mains mouillées ou humides.
  14. Avant de nettoyer ou de déplacer l'appareil, il faut l'éteindre et le débrancher de la source d'alimentation.
  15. Avant et après chaque utilisation, laver et désinfecter toutes les parties qui vont adhérer au corps et entrer en contact direct avec le lait.
  16. Sécher soigneusement chaque article avant de l'utiliser.
  17. Pour des raisons d'hygiène, le dispositif doit être utilisé par une seule personne.
  18. Si l'utilisation du tire-lait provoque une gêne ou une douleur, arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil.
  19. Ne pas utiliser l'appareil pendant la grossesse.
  20. Ne pas utiliser l'appareil en cas de fatigue ou sommeil.
  21. Si le lait maternel n'apparaît pas pendant plus de 5 minutes pendant l'utilisation du dispositif, arrêter d'utiliser le tire-lait et consulter un médecin.



Le produit est conforme aux exigences des directives de l'Union européenne. Conformément à la directive 2012/19/UE, ce produit est soumis à une collecte séparée. Le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets municipaux, car il peut constituer une menace pour l'environnement et la santé humaine. Veuillez retourner votre ancien produit à un centre de recyclage des équipements électriques et électroniques.

## Schéma de l'appareil (fig. A)

- |                                       |                                                |
|---------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Entonnoir en silicone              | 6. Bouchon de bouteille                        |
| 2. Séparateur connecteur du tire-lait | 7. Corps principal                             |
| 3. Membrane en silicone               | 8. Câble USB                                   |
| 4. Valve d'aspiration                 | 9. Adaptateur pour sac de conservation du lait |
| 5. Bouteille pour recueillir le lait  | 10. Sac de conservation du lait                |

## Schéma de l'écran tactile (fig. B)

- |                                                              |                                        |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| 1. Interrupteur marche/arrêt/changement de mode d'aspiration | 5. Indicateur de niveau d'intensité    |
| 2. Interrupteur marche/arrêt du rétroéclairage               | 6. Mode mixte                          |
| 3. Réduction du niveau d'intensité                           | 7. Mode d'extraction du lait           |
| 4. Augmentation du niveau d'intensité                        | 8. Mode massage                        |
|                                                              | 9. Indicateur de charge de la batterie |

## Modes tire-lait

1. Mode massage : 9 niveaux. Le massage simule la phase initiale de succion du bébé pendant l'allaitement.
2. 9 niveaux de mode d'extraction. Ce mode simule la phase de succion plus profonde du bébé pendant l'allaitement.
3. Mode mixte : 9 niveaux. Combinaison de modes de massage et d'extraction pour simuler la dernière phase de succion du bébé. Utilisé pour l'extraction du lait résiduel.

## Assemblage du tire-lait (fig. C)

### ATTENTION

Veillez à ce que toutes les parties de la machine en contact avec le lait soient désinfectées. Lavez-vous les mains avant l'installation.

1. Placez l'entonnoir en silicone (2, fig. A) sur le séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A). Assurez-vous que le collier de l'entonnoir est correctement engagé (1, fig. C).
2. Placez la membrane en silicone (4, fig. A) sur le séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A). Veillez à ce que la collerette de la membrane soit correctement engagée et ne glisse pas lors de l'utilisation du tire-lait (2, fig. C).
3. Insérez la valve d'aspiration (5, fig. A) dans l'ouverture inférieure du séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A). Assurez-vous que la valve est insérée à fond (3, fig. C).
4. Vissez la bouteille (6, fig. A) dans l'ouverture inférieure du séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A). Assurez-vous que la bouteille est bien serrée (4, fig. C).

5. Connectez le corps principal (8, fig. A) au séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A) à l'emplacement de la membrane en silicone (4, fig. A). Assurez-vous que le corps est correctement monté (5, Fig. C).
6. Si vous souhaitez extraire le lait directement dans un sac de conservation du lait pour le stocker, vissez l'adaptateur (10, fig. A) sur le sac de conservation du lait (11, fig. A), puis vissez l'ensemble sur le séparateur connecteur du tire-lait (3, fig. A).

## Utilisation

### ATTENTION

Chargez l'appareil avant la première utilisation.

Lavez-vous les mains avant utilisation et assurez-vous que toutes les pièces du tire-lait sont correctement assemblées conformément aux instructions d'assemblage.

Le niveau de lait recueilli doit être contrôlé. La quantité de lait dans la bouteille doit être suffisamment faible pour ne pas atteindre la valve d'aspiration.

1. Détendez-vous et asseyez-vous dans un fauteuil confortable. Vous pouvez utiliser un coussin pour soutenir votre dos.
2. Pressez fermement le tire-lait contre le sein pour éviter d'aspirer de l'air.
3. Allumez l'appareil en maintenant l'interrupteur enfoncé. L'appareil active automatiquement le mode massage lorsqu'il est allumé. Appuyez sur les boutons de réduction et d'augmentation de l'intensité pour sélectionner le niveau de massage approprié (entre 1 et 9).
4. Lorsque le lait commence à couler, appuyez brièvement sur l'interrupteur pour passer au mode d'extraction. Appuyez sur les boutons de réduction et d'augmentation de l'intensité pour sélectionner la puissance et la fréquence d'aspiration les plus confortables (entre 1 et 9).
5. Lorsque, à la fin de l'extraction, il n'est plus aussi efficace, passez en mode mixte pour extraire le lait restant.
6. À chaque changement de mode, l'indicateur de niveau d'intensité du mode affiche le niveau de fonctionnement actuel de l'appareil pour ce mode.
7. Appuyez brièvement sur l'interrupteur de rétroéclairage pour allumer le rétroéclairage. Appuyez une deuxième fois pour augmenter l'intensité de la lumière. Après la troisième pression, le rétroéclairage s'éteint.
8. Pour éteindre l'appareil, appuyez sur l'interrupteur et maintenez-le enfoncé, puis détachez délicatement le corps principal du séparateur connecteur de l'appareil, et dévissez également la bouteille.

L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 30 minutes de fonctionnement sans qu'aucune action ne soit prise.

Le produit est doté d'une fonction de mémorisation. Lors de l'arrêt et du changement de mode, l'appareil mémorise automatiquement le niveau d'intensité d'un mode particulier lors de son utilisation précédente.

## **Conservation et réchauffement du lait**

### **Stockage**

1. Une fois le lait recueilli, fermez immédiatement et hermétiquement le récipient et placez-le au réfrigérateur ou congélateur.
2. Le lait se conserve 48 heures au réfrigérateur et 3 mois au congélateur.

### **ATTENTION**

Si vous souhaitez congeler le lait, remplissez le récipient aux  $\frac{3}{4}$ , car le lait augmente de volume lorsqu'il est congelé.

Ne pas conserver le lait dans la porte du réfrigérateur.

### **Réchauffement**

1. Pour préserver la valeur nutritionnelle du lait, décongelez-le naturellement au réfrigérateur ou sous l'eau courante tiède à une température maximale de 37 °C.
2. Une fois décongelé, faites chauffer le lait dans un chauffe-lait spécial ou dans de l'eau chaude. Ne chauffez pas le lait au micro-ondes ou dans de l'eau bouillante afin d'éviter toute perte de valeur nutritionnelle.
3. Avant de donner le lait, secouez légèrement le récipient pour le mélanger uniformément.

### **ATTENTION**

Ne décongelez pas le lait congelé au micro-ondes ou dans l'eau bouillante afin d'éviter une perte de valeur nutritionnelle et des brûlures de votre bébé.

Ne recongelez jamais du lait qui a déjà été décongelé une fois et conservez-le à température ambiante ou au réfrigérateur.

## **Chargement**

1. Connectez la fiche du câble USB-C à la prise d'alimentation de l'appareil sur le côté du corps

principal, et l'autre extrémité avec la fiche USB à l'adaptateur USB (non inclus).

2. Pendant la charge, l'indicateur de niveau de batterie clignote. Lorsqu'il cesse de clignoter et affiche tous les tirets, cela signifie que l'appareil est entièrement chargé.

## ATTENTION

Vous pouvez utiliser le tire-lait pendant que la batterie se recharge, mais une extrême prudence est recommandée. Toutefois, il est important de noter que l'utilisation fréquente de l'appareil pendant qu'il est en charge peut entraîner une réduction de la durée de vie de la batterie.

Pour le chargement, utilisez un adaptateur 5V DC 1A.

## Résolution des problèmes

| Problème                             | Solution                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| L'appareil ne s'allume pas.          | <ul style="list-style-type: none"><li>• La batterie de l'appareil peut s'être déchargée ou être entrée dans un état de protection causé par un stockage prolongé. Connectez l'appareil à l'adaptateur pour activer la batterie.</li><li>• Chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois et après un stockage de longue durée.</li></ul> |
| Pas d'aspiration                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'appareil est correctement assemblé.</li><li>• Vérifiez que la valve d'admission n'est pas endommagée.</li><li>• Assurez-vous que le diaphragme en silicone et l'entonnoir en silicone sont correctement montés sur le séparateur connecteur de l'appareil.</li></ul>                                                  |
| Puissance d'aspiration insuffisante. | <ul style="list-style-type: none"><li>• Vérifiez que l'entonnoir en silicone du dispositif s'adapte bien au sein.</li><li>• Vérifiez que toutes les pièces de l'appareil sont correctement et entièrement assemblées.</li><li>• Si la température ambiante est inférieure à 15 °C, laissez l'appareil en marche pendant environ 30 secondes avant de l'utiliser.</li></ul>   |
| Douleur ou gêne.                     | <ul style="list-style-type: none"><li>• Réglez le niveau d'intensité ou changez de mode.</li><li>• Modifiez la position ou l'alignement des seins.</li><li>• En cas de douleur ou de gêne persistante, consultez votre médecin.</li></ul>                                                                                                                                    |

## Nettoyage et désinfection de l'appareil

### ATTENTION

Ne pas nettoyer ou désinfecter le corps principal ou le cordon d'alimentation de l'appareil. Ces pièces n'entrent pas en contact avec le lait. Elles peuvent être nettoyées avec un chiffon doux.

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, lavez-le avec du détergent, puis stérilisez à l'eau bouillante toutes ses parties, à l'exception du corps principal.

1. Après chaque utilisation, démontez l'appareil en ses différentes parties et rincez toutes les parties

en contact avec le corps et le lait à l'eau froide pour éliminer les résidus du lait.

2. Lavez toutes les pièces séparées dans de l'eau chaude avec un détergent doux, puis rincez abondamment à l'eau courante.
3. Laissez sécher toutes les parties de l'appareil dans un endroit propre.
4. Conservez les pièces de l'appareil dans un sac ou un récipient propre pour la prochaine utilisation.
5. Utilisez une casserole spéciale pour stériliser toutes les parties de l'appareil qui entrent en contact avec le lait ou le corps, ou faites-les bouillir dans l'eau pendant 5 minutes.

## ATTENTION

N'utilisez pas d'outils pointus pour nettoyer les pièces en silicone, car cela pourrait les endommager. Il faut veiller à ne pas endommager la valve d'aspiration et la membrane en silicone lors du nettoyage. Si elles sont endommagées, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.

Retirez avec précaution la valve d'aspiration de l'appareil. Lorsque vous le nettoyez, rincez-le à l'eau claire sans y mettre vos doigts ou des objets, car cela pourrait l'endommager.

*Les photos ont le caractère indicatif seulement ; l'aspect réel des produits peut différer de celui présenté sur les photos.*

ES

## Estimado Cliente!

Si tiene algún comentario o pregunta sobre el producto comprado, póngase en contacto con nosotros:

**help@lionelo.com**

## Fabricante:

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kreglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polonia

## INFORMACIÓN IMPORTANTE

Lea este manual antes de utilizar el producto para familiarizarse con sus funciones y utilizarlo

según lo previsto.

El incumplimiento de las instrucciones de seguridad y el uso no conforme con las instrucciones puede ocasionar daños a la salud.

Conserve este manual para futuras consultas.

1. No repare ni modifique el dispositivo. Solo un centro de servicio autorizado puede hacerlo.
2. Este dispositivo no es un juguete. No deje que los niños jueguen con él. Mantenga el dispositivo fuera del alcance de los niños. Los niños no deben realizar la limpieza ni el mantenimiento sin la supervisión.
3. El dispositivo puede ser utilizado por niños de al menos 8 años de edad y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, así como por personas sin el conocimiento y la experiencia adecuados para el uso del dispositivo, si están supervisados o si se les ha instruido previamente sobre el uso seguro del dispositivo y los riesgos derivados.
4. No utilice el aparato si nota algún daño. Esto se aplica tanto al propio dispositivo como a sus accesorios, como el cable USB.
5. No utilice el dispositivo cuando empiece a funcionar mal, se haya caído o sumergido en agua, se caliente excesivamente, aparezca decoloración, abultamientos u otros fenómenos inusuales. Póngase en contacto con el centro de servicio autorizado del fabricante.
6. Nunca deje el dispositivo conectado a la toma de corriente desatendido. El dispositivo solo se puede cargar con un cargador con parámetros de salida de 5 V CC 1A.
7. Use el dispositivo lejos de fuentes de calor, altas temperaturas, superficies calientes, luz solar directa, chispas, llamas abiertas, aceites y bordes agudos.
8. No utilice sustancias químicas para limpiar el aparato. No lave el dispositivo principal con el motor con agua.
9. Apague el dispositivo después de cada uso.
10. No sumerja todo el dispositivo en agua u otros líquidos. No utilice el dispositivo cerca del agua.
11. No desinfecte el dispositivo con un esterilizador de vapor.
12. No use el dispositivo para fines no previstos.
13. No utilice el dispositivo ni toque la fuente de alimentación con las manos mojadas o húmedas.
14. Antes de limpiar o mover el dispositivo, apáguelo y desconéctelo de la fuente de alimentación.
15. Antes y después de cada uso, lave y desinfecte todos los elementos que se adhieran al cuerpo y entran en contacto directo con la leche.
16. Seque completamente cada elemento antes de usar.

17. Por razones higiénicas, el dispositivo debe ser utilizado por una sola persona.
18. Si el uso del sacaleches causa molestias o dolor, deje de usar el dispositivo inmediatamente.
19. No utilice el dispositivo durante el embarazo.
20. No utilice el dispositivo si está cansada o cuando duerme.
21. Si la leche materna no aparece durante más de 5 minutos mientras usa el dispositivo, deje de usar el sacaleches y consulte a un médico.



El producto cumple con los requisitos de las directivas de la Unión Europea.

De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, este producto está sujeto a una recogida separada. El producto no debe eliminarse junto con los residuos municipales, ya que puede suponer un riesgo para el medio ambiente y la salud humana. El producto usado debe devolverse al punto de reciclaje de equipos eléctricos y electrónicos.

## Esquema del dispositivo (Fig. A)

- |                         |                                                    |
|-------------------------|----------------------------------------------------|
| 1. Embudo de silicona   | 7. Cuerpo principal                                |
| 2. T del sacaleches     | 8. Cable USB                                       |
| 3. Membrana de silicona | 9. Adaptador para bolsa de almacenamiento de leche |
| 4. Válvula de succión   | 10. Bolsa de almacenamiento de leche               |
| 5. Biberón              |                                                    |
| 6. Tapón de biberón     |                                                    |

## Esquema de la pantalla táctil (Fig. B)

- |                                                                   |                                              |
|-------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1. Interruptor de encendido / apagado / cambio de modo de succión | 5. Indicador de nivel de intensidad del modo |
| 2. Interruptor de encendido / apagado de la luz de fondo          | 6. Modo mixto                                |
| 3. Bajar nivel de intensidad                                      | 7. Modo de extracción de la leche            |
| 4. Aumentar nivel de intensidad                                   | 8. Modo de masaje                            |
|                                                                   | 9. Indicador de carga de la batería          |

## Modos del sacaleches

1. Modo de masaje – 9 niveles. El masaje simula la fase inicial de la succión por el bebé al amamantar.
2. Modo de extracción de la leche – 9 niveles. Este modo simula una fase más profunda de la succión por el bebé al amamantar.

3. Modo mixto – 9 niveles. Una combinación de modos de masaje y extracción de la leche para simular la fase de succión final por el bebé. Se utiliza para extraer residuos de la leche.

## **Ensamblaje del sacaleches (Fig. C)**

### **ATENCIÓN**

Asegúrese de que todas las partes del dispositivo en contacto con la leche estén desinfectadas. Lávese las manos antes de ensamblar.

1. Coloque el embudo de silicona (2, Fig. A) en la T del sacaleches (3, Fig. A). Asegúrese de que la brida del embudo esté correctamente colocada (1, Fig. C).
2. Coloque la membrana de silicona (4, Fig. A) en la T del sacaleches (3, Fig. A). Asegúrese de que la brida de la membrana esté correctamente colocada y no se deslice cuando use el sacaleches (2, Fig. C).
3. Coloque la válvula de succión (5, Fig. A) en el orificio inferior de la T del sacaleches (3, Fig. A). Asegúrese de que la válvula esté a tope (3, Fig. C).
4. Atornille el biberón (6, Fig. A) al orificio inferior de la T del sacaleches (3, Fig. A). Asegúrese de que el biberón esté bien atornillado (4, Fig. C).
5. Conecte el cuerpo principal (8, Fig. A) a la T del sacaleches (3, Fig. A) donde se encuentra la membrana de silicona (4, Fig. A). Asegúrese de que el cuerpo esté correctamente colocado (5, Fig. C).
6. Si desea extraer la leche directamente a la bolsa para su posterior almacenamiento, enrosque el adaptador (10, Fig. A) en la bolsa de almacenamiento de leche (11, Fig. A) y luego enrosque el conjunto en la T del sacaleches (3, Fig. A).

## **Modo de uso**

### **ATENCIÓN**

Cargue el dispositivo antes del primer uso.

Lávese las manos antes de uso y asegúrese de que todas las partes del extractor de leche se hayan ensamblado correctamente de acuerdo con las instrucciones de ensamblaje.

Se debe controlar el nivel de leche recogida. La cantidad de leche en el biberón debe ser lo suficientemente pequeña para que no alcance la válvula de succión.

1. Relájese y siéntese en una silla cómoda. Puede usar una almohada para apoyar su espalda.
2. Presione el sacaleches firmemente contra su seno para evitar succionar aire.
3. Encienda el dispositivo manteniendo pulsado el interruptor. El dispositivo cambiará

automáticamente al modo de masaje cuando se inicie. Pulse los botones bajar y aumentar intensidad para seleccionar el nivel de masaje adecuado (entre 1 y 9).

4. Cuando la leche comience a fluir, pulse brevemente el interruptor para cambiar el modo de trabajo a extracción de la leche. Pulse los botones bajar y aumentar intensidad para seleccionar la potencia y la frecuencia de succión más cómodas (entre 1 y 9).
5. Cuando la extracción no sea tan efectiva al final, cambie al modo mixto para extraer residuos de la leche.
6. Cada vez que se cambia el modo, el indicador de nivel de intensidad del modo muestra el nivel de funcionamiento actual del dispositivo para ese modo.
7. Para encender la luz de fondo, pulse brevemente el interruptor de luz de fondo. Pulse una segunda vez para aumentar la intensidad de la luz. Después de la tercera pulsación, la luz de fondo se apagará.
8. Para apagar el dispositivo, mantenga pulsado el interruptor y separe suavemente el cuerpo principal de la T del dispositivo, y luego desenrosque el biberón también.

El dispositivo se apagará automáticamente después de 30 minutos de funcionamiento y no se toma ninguna acción.

El producto tiene una función de memoria. Después de apagar y cambiar el modo, el dispositivo recuerda automáticamente el nivel de intensidad de un modo específico del uso anterior.

## **Almacenamiento y calentamiento de la leche**

### **Almacenamiento.**

1. Después de extraer la leche, cierre inmediatamente el recipiente con fuerza y colóquelo en la nevera o el congelador.
2. En la nevera, la leche se puede almacenar durante 48 horas, mientras que en el congelador durante 3 meses.

### **ATENCIÓN**

Si desea congelar la leche, llene el recipiente con  $\frac{3}{4}$  de su volumen, porque cuando se congela, la leche expande su volumen.

No almacene la leche en la puerta de la nevera.

### **Precalentamiento**

1. Para preservar el valor nutricional de la leche, descongélela de forma natural en la nevera o bajo

agua corriente tibia a una temperatura máxima de 37 °C.

- Después de descongelar, caliente la leche en un calienta leches especial o en agua tibia. No caliente la leche en el microondas ni en el agua hirviendo para evitar la pérdida de valor nutricional.
- Antes de alimentar al bebé, agite suavemente el recipiente de leche para mezclarlo uniformemente.

## ATENCIÓN

No descongele la leche congelada en el microondas o en el agua hirviendo para evitar perder el valor nutricional y causar quemaduras al bebé.

Nunca vuelva a congelar la leche una vez descongelada ni la almacene ni a temperatura ambiente ni en la nevera.

## Carga

- Conecte el enchufe del cable USB-C a la toma de corriente del dispositivo ubicado en el lateral del cuerpo principal, y el otro extremo con el enchufe USB al adaptador USB (no incluido).
- Durante la carga, el indicador de nivel de batería parpadea. Cuando deja de parpadear y muestra todas las líneas, significa que el dispositivo está completamente cargado.

## ATENCIÓN

Puede usar el sacaleches cuando cargue la batería, pero se recomienda extremar las precauciones. Sin embargo, tenga en cuenta que el uso frecuente del dispositivo durante la carga puede acortar la vida útil de la batería.

Para la carga, utilice un adaptador de 5 V CC 1A.

## Solución de problemas

| Problema                       | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| El dispositivo no se enciende. | <ul style="list-style-type: none"><li>Es posible que la batería del dispositivo se haya descargado o haya entrado en un estado de protección debido a un almacenamiento prolongado. Conecte el dispositivo al adaptador para activar la batería.</li><li>Cargue completamente la batería antes del primer uso y después de un almacenamiento prolongado.</li></ul> |
| Sin succión                    | <ul style="list-style-type: none"><li>Compruebe que el dispositivo esté ensamblado correctamente.</li><li>Compruebe que la válvula de succión no esté dañada.</li><li>Asegúrese de que la membrana de silicona y el embudo de silicona estén bien instalados en la T del dispositivo.</li></ul>                                                                    |

| Problema                       | Solución                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fuerza de succión insuficiente | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Compruebe que el embudo de silicona del dispositivo se adhiera bien a la mama.</li> <li>• Compruebe que todas las partes del dispositivo estén correctamente y completamente ensambladas.</li> <li>• Si la temperatura en la habitación es inferior a 15 °C, deje el dispositivo en funcionamiento durante aprox. 30 segundos antes de usarlo.</li> </ul> |
| Dolor o molestias              | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ajuste el nivel de intensidad o cambie el modo de funcionamiento.</li> <li>• Cambie la posición de su cuerpo o posición de la mama.</li> <li>• En caso de dolor o molestias persistentes, consulte a un médico.</li> </ul>                                                                                                                                |

## Limpieza y desinfección del dispositivo

### ATENCIÓN

No limpie ni desinfecte el cuerpo principal ni el cable de alimentación del dispositivo. Estas partes no están en contacto con la leche. Se pueden limpiar con un paño suave.

Antes de usar el dispositivo por primera vez, lave con un producto de limpieza y luego esterilice con agua hirviendo todas sus partes, excepto el cuerpo principal.

1. Después de cada uso desmonte el dispositivo en partes individuales y enjuague con agua fría todas las partes que entran en contacto con el cuerpo y la leche para eliminar cualquier residuo de la leche.
2. Lave todas las partes separadas en agua tibia con un detergente suave, luego enjuáguelas bien con agua corriente limpia.
3. Deje secar todas las partes del dispositivo en un lugar limpio.
4. Mantenga las partes del dispositivo en una bolsa o recipiente limpio hasta el próximo uso.
5. Utilice una cacerola especial o cocine en agua hirviendo durante 5 minutos para esterilizar todas las partes del dispositivo que entran en contacto con la leche y el cuerpo.

### ATENCIÓN

No utilice herramientas afiladas para limpiar los elementos de silicona, ya que esto puede dañarlos. Tenga cuidado de no dañar la válvula de succión ni la membrana de silicona durante la limpieza. Si están dañados, el dispositivo no funcionará correctamente.

La válvula de succión debe retirarse del dispositivo con cuidado. Al limpiar el sacaleches, lávelo con agua limpia sin meter el dedo o algún objeto en él, ya que esto puede causar daños.

*Las fotos son para fines ilustrativos, la apariencia real de los productos puede diferir de la presentada en las fotos.*

**Geachte Klant!**

Hebt u opmerkingen of vragen over het product, neem dan contact met ons op: **help@lionelo.com**

**Fabrikant:**

BrandLine Group Sp. z o.o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**BELANGRIJKE GEGEVENS**

Lees de gebruiksaanwijzing vóór u het apparaat gebruikt om met zijn functies kennis te maken en het voor het beoogde doel te gebruiken.

Het niet in acht nemen van de veiligheidsinstructies en het gebruik niet in overeenstemming met de gebruiksaanwijzing kan leiden tot schade aan de gezondheid.

Bewaar deze handleiding voor toekomstig gebruik.

1. Het apparaat niet repareren of aanpassen. Het wordt enkel door een erkend servicecentrum gedaan.
2. Het apparaat is geen speelgoed. Kinderen dienen niet met het product te spelen. Bewaar het apparaat buiten het bereik van kinderen. Reiniging- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet door de kinderen zonder toezicht worden uitgevoerd.
3. Het apparaat mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, personen zonder ervaring, personen die geen kennis over het apparaat hebben indien ze onder toezicht zijn of instructies hebben gekregen over het veilig gebruik van het apparaat en de informatie over de risico's die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt, hebben begrepen.
4. Gebruik het apparaat niet wanneer een schade wordt geconstateerd. Het betreft zowel het apparaat zelf als het toebehoren bv. USB-kabel.
5. Gebruik het apparaat niet als het niet goed werkt, is gevallen of nat is geworden, overmatig warm wordt, verkleuringen vertoont, uitstulpingen heeft, stinkt of andere ongewone voorvallen vertoont. Raadpleeg een erkend servicecentrum bij problemen.
6. Laat het apparaat nooit onbeheerd aangesloten op het net. Het apparaat wordt met een oplader met een vermogen van 5V DC 1A opgeladen.

7. Gebruik het apparaat uit de buurt van warmtebronnen, hoge temperaturen, hete oppervlakken, direct zonlicht, vonken, open vuur, olie en scherpe randen.
8. Gebruik geen chemicaliën voor het reinigen van het apparaat. De hoofdmotoreenheid niet met water wassen.
9. Schakel het apparaat na elk gebruik uit.
10. Dompel het gehele apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen. Gebruik niet in de buurt van water.
11. Ontsmet het apparaat nooit met een stoomsterilisator.
12. Het wordt niet toegestaan het apparaat niet volgens bestemming te gebruiken.
13. Gebruik het apparaat niet en raak de voeding niet aan met natte of vochtige handen.
14. Schakel het apparaat uit en koppel het van de stroombron los voordat het wordt schoongemaakt of verplaatst.
15. Was en ontsmet de onderdelen die direct in contact staan met het lichaam en met moedermelk voor en na gebruik.
16. Droog elk onderdeel grondig vóór gebruik.
17. Om hygiënische redenen is het aangeraden dat het apparaat door één persoon wordt gebruikt.
18. Neem meteen contact op met medische hulp mocht er ongemak of pijn veroorzaakt worden door het gebruiken van de borstkolf.
19. Het apparaat is niet geschikt voor zwangere vrouwen.
20. Gebruik het apparaat niet als u moe bent of slaapt.
21. Als er tijdens het gebruik van het apparaat langer dan 5 minuten geen moedermelk verschijnt, stop dan met het gebruik van de borstkolf en raadpleeg uw arts.



Het product voldoet aan de vereisten van de toepasselijke Europese richtlijnen. In overeenstemming met Richtlijn 2012/19/EU moet dit product gescheiden worden ingezameld. Het product mag niet met het huisvuil worden weggegooid omdat het een bedreiging kan vormen voor het milieu en de volksgezondheid. Lever uw oude product in bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

## Schema van het apparaat (AFB. A)

- |                          |                                         |
|--------------------------|-----------------------------------------|
| 1. Borstschild           | 6. Schroefdeksel voor modernmelk flesje |
| 2. T-stuk voor borstkolf | 7. Hoofddeel                            |
| 3. Siliconen membraan    | 8. USB kabel                            |
| 4. Aanzuigklep           | 9. Adapter voor moedermelk bewaarzakje  |
| 5. Moedermelk flesje     | 10. Moedermelk bewaarzakje              |

## Schema aanraakscherm (Afb. B)

- |                                                    |                           |
|----------------------------------------------------|---------------------------|
| 1. Aan- / uit-schakelaar / wijziging van zuigmodus | 6. Mengstand              |
| 2. Aan- / uitschakelaar achtergrondverlichting     | 7. Borstkolven stand      |
| 3. Het niveau van intensiteit verlagen             | 8. Massage stand          |
| 4. Het niveau van intensiteit verhogen             | 9. Laadindicator batterij |
| 5. Intensiteitsindicator                           |                           |

## Modi borstkolf

1. Massage stand - 9 standen. Masseren simuleert de eerste zuigfase van de baby tijdens het voeden of kolven.
2. Borstkolf stand - 9 niveaus. Deze stand simuleert de diepere zuigfase van de baby tijdens het voeden of kolven.
3. Mengstand - 9 niveaus. Combinatie van massage- en kolfstand om de laatste zuigfase van de baby te simuleren. Te gebruiken voor het kolven van rest moedermelk.

## Borstkolf samenstellen (afb. C)

### LET OP

Zorg ervoor dat alle onderdelen van het apparaat die in contact komen met de moedermelk met heet water zijn ontsmet. Was de handen vóór de samenstelling.

1. Plaats het borstschild (2, afb. A) op het T-stuk van de borstkolf (3, afb. A). Zorg ervoor dat de kraag van het borstschild goed is bevestigd (1, afb. C).
2. Plaats de siliconen membraan (4, afb. A) op het T-stuk van de borstkolf (3, afb. A). Zorg ervoor dat de kraag van het membraan goed aansluit en niet slijt bij gebruik van de borstkolf (2, afb. C).
3. Plaats de zuigerklep (5, afb. A) in de onderste opening van de borstkolf (3, afb. A). Zorg ervoor dat het klepje goed vastzit (3, afb. C).
4. Schroef de melkfles vast (6, afb. A) aan de onderste opening van het T-stuk van de borstkolf (3, afb. A). Zorg ervoor dat de melkfles goed is aangebracht (4, afb. C).
5. Verbind het hoofddeel (8, afb. A) met het T-stuk van de borstkolf (3, afb. A) op de plaats van het

- siliconen membraan (4, afb. A). Zorg ervoor dat het hoofddeel goed is vastgezet (5, afb. C).
6. Als u de moedermelk rechtstreeks in het melkzakje wilt zuigen om deze voor later gebruik bewaren, de adapter (10 afb. A) op het moedermelkbewaarzakje (11 afb. A) vastmaken en vervolgens op het T-stuk van de borstkolf schroeven (3, afb. A).

## **Gebruikswijze:**

### **LET OP**

Laad het apparaat op vóór het eerste gebruik.

Was de handen vóór gebruik en zorg ervoor dat alle onderdelen van de borstkolf correct en volgens de montagehandleiding zijn samengesteld.

Het niveau van de afgekolfde moedermelk controleren. De hoeveelheid moedermelk in de fles moet klein genoeg zijn om het afzuigventiel niet te raken.

1. Ga ontspannen in een comfortabele stoel zitten. Gebruik een kussen om je rug te ondersteunen.
2. Druk de borstkolf dicht tegen de borst om te voorkomen dat de lucht wordt aangezogen.
3. Zet het apparaat aan door de schakelaar ingedrukt te houden. Het apparaat schakelt automatisch de massagemodus in zodra het wordt geactiveerd. Druk op de knoppen voor het verlagen en verhogen van het intensiteitsniveau om het juiste massage niveau te kiezen (van 1 tot 9).
4. Wanneer de moedermelk begint te stromen, kort op de schakelaar drukken om de stand naar kolven te wijzigen. Druk op de knoppen voor het verlagen en verhogen van het intensiteitsniveau om de beste zuigkracht en frequentie te kiezen (van 1 tot 9)
5. Wanneer het afkolven niet meer zo effectief is, schakel dan over naar de mengmodus om de resterende melk op te zuigen.
6. Bij elke verandering van modus toont de indicator voor het intensiteitsniveau het huidige werkingsniveau van het apparaat voor een bepaalde modus.
7. Druk kort op de schakelaar voor achtergrondverlichting om de achtergrondverlichting in te schakelen. Druk nogmaals om de verlichting te verhogen. Na de derde druk schakelt de achtergrondverlichting uit.
8. Om het apparaat uit te schakelen, de schakelaar ingedrukt houden en het hoofddeel voorzichtig van het T-stuk los te maken en vervolgens ook de melkfles los te maken.

Het apparaat schakelt automatisch uit na 30 minuten werking als er geen actie wordt ondernomen. Het product beschikt over een geheugenfunctie. Bij uitschakelen en overschakelen naar een andere modus onthoudt het apparaat automatisch het intensiteitsniveau van een bepaalde modus tijdens het vorige gebruik.

# Bewaren en opwarmen van moedermelk

## Bewaren

1. Plaats de moedermelk zo snel mogelijk na het afkolven in de kolekast of de vriezer.
2. In de koelkast is de moedermelk 48 uur te bewaren, in de diepvries 3 maanden.

## LET OP

Om de moedermelk in te vriezen het bakje voor  $\frac{3}{4}$  vullen, de moedermelk zet uit wanneer deze is bevroren.

Bewaar moedermelk niet op de koelkastdeur.

## Opwarmen

1. Om de voedingswaarde van de moedermelk te behouden, laat deze op natuurlijke wijze ontdooien in de koelkast of onder warm stromend water met een maximumtemperatuur van 37°C.
2. Nadat de moedermelk ontdooid is, warm de melk op in een speciaal melkverwarmer of warm water. Warm de moedermelk niet op in de magnetron of in kokend water om verlies van voedingswaarde te voorkomen
3. Schud het moedermelkzakje zachtjes om ze gelijkmatig te vermengen.

## LET OP

Ontdooi diepvriesmelk niet in de magnetron of kokend water om verlies van voedingswaarde en brandwonden bij je kind te voorkomen.

Laat de moedermelk die al een keer ontdooid is nooit opnieuw invriezen en bewaar ze niet op kamertemperatuur of in de koelkast.

## Opladen

1. Sluit de stekker van de USB-C kabel aan op de voedingsaansluiting aan de zijkant van het apparaat en het andere uiteinde met een USB-stekker in de USB-adapter (niet meegeleverd).
2. Als de batterij wordt opgeladen, knippert de indicator voor het batterijniveau. Wanneer het lampje niet meer knippert en alle streepjes laat zien, betekent dit dat het apparaat volledig is opgeladen.

## LET OP

De borstkolf kan worden gebruikt terwijl de batterij wordt opgeladen, maar wees voorzichtig. Het is belangrijk om te weten dat regelmatig gebruik van het apparaat tijdens het opladen tot een kortere

levensduur van de batterij kan leiden.  
Gebruik voor opladen een 5V DC 1A-adapter.

## Oplossing van problemen

| Probleem                      | Oplossing                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Het apparaat schakelt niet in | <ul style="list-style-type: none"><li>• De batterij van het apparaat kan zijn ontladen of in een beschermstand staan als gevolg van langdurige opslag. Sluit het apparaat aan op de adapter om de batterij te activeren.</li><li>• Laad de batterij volledig op voor het eerste gebruik en na langdurige opslag.</li></ul>                              |
| Geen afzuiging                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Controleer of het apparaat correct is samengesteld.</li><li>• Controleer of de aanzuigklep niet is beschadigd.</li><li>• Zorg ervoor dat het siliconen membraan en de siliconen borstschild goed op het T-stuk zijn vastgezet.</li></ul>                                                                        |
| Te weinig zuigkracht.         | <ul style="list-style-type: none"><li>• Zorg ervoor dat de siliconen borstschild vgoed tegen de borst aansluit.</li><li>• Zorg ervoor dat alle onderdelen van het apparaat correct en volledig zijn samengesteld.</li><li>• Als de kamertemperatuur lager is dan 15°C, het apparaat voor ca. 30 sec. laten werken voordat het wordt gebruikt.</li></ul> |
| Pijn of ongemak               | <ul style="list-style-type: none"><li>• Pas de intensiteit aan of wijzig deodus.</li><li>• Wijzig de positie of plaatsing tegen de borst.</li><li>• De arts bij aanhoudende pijn of ongemak raadplegen.</li></ul>                                                                                                                                       |

## Reiniging en ontsmetten

### LET OP

Reinig of ontsmet het hoofddeel of het netsnoer van het apparaat niet. Deze elementen komen niet in contact met de moedermelk. Deze kunnen worden met een zachte doek gereinigd.  
Voor het eerste gebruik alle onderdelen met afwasmiddel wassen en vervolgens met kokend water, behalve hoofdelement ontsmetten.

1. Na elk gebruik moet het apparaat uit elkaar worden gehaald en moeten alle onderdelen die in contact komen met het lichaam en de moedermelk met koud water worden afgespoeld om eventuele melkresten te verwijderen.
2. Was alle afzonderlijke elementen in warm water met een mild afwasmiddel en spoel ze daarna grondig af onder schoon stromend water.
3. Zorg ervoor dat alle elementen van het apparaat op een schone plaats drogen.
4. Houd de onderdelen van het apparaat in een schone zak of bak voor het volgende gebruik.
5. Gebruik een speciaal potje om alle onderdelen van het toestel die in contact komen met moedermelk en vlees te ontsmetten, of kook ze 5 minuten in kokend water.

## LET OP

Gebruik geen scherp gereedschap om de siliconen onderdelen schoon te maken, dit kan ze beschadigen. Zorg ervoor dat u de aanzuigklep en het siliconen membraan niet tijdens het reinigen zijn beschadigd. Wanneer ze beschadigd zijn, zal het apparaat niet goed werken.

De afzuigklep voorzichtig van het apparaat verwijderen. Bij het schoonmaken, spoel het af in schoon water zonder vingers of andere voorwerpen erin te steken omdat dit tot schade kan leiden.

*De afbeeldingen dienen alleen ter illustratie, het werkelijke uiterlijk van de producten kan van het uiterlijk op de afbeeldingen verschillen.*

LT

## Gerbiamas Kliente!

Jei turite pastabų ar klausimų dėl įsigyto produkto, susisiekite su mumis:

**help@lionelo.com**

## Gamintojas:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań (Poznanė), Lenkija

## SVARBI INFORMACIJA:

Atidžiai perskaitykite šią instrukciją prieš pradėdami naudoti produktą, kad susipažintumėte su jo funkcijomis ir naudotumėte jį pagal paskirtį.

Nesilaikant saugos nurodymų ir naudojant produktą ne pagal instrukciją, gali būti padaryta žala sveikatai.

Išsaugokite šią instrukciją, kad vėliau galėtumėte ją pasinaudoti.

1. Netaisykite ir nekeiskite prietaiso. Šiuos darbus gali atlikti tik įgaliotas techninės priežiūros personalas.
2. Prietaisas nėra žaislas. Neleiskite vaikams su juo žaisti. Laikykite prietaisą vaikams

- nepasiekiamoje vietoje. Vaikai neturėtų valyti ir prižiūrėti prietaiso be priežiūros.
3. Šiuo prietaisu gali naudotis 8 metų amžiaus ir vyresni vaikai bei asmenys su ribotais fiziniais, protiniais ir jutiminiais gebėjimais arba asmenys, neturintys patirties ar žinių, jei jie yra prižiūrimi ar apmokyti saugiai naudoti prietaisą ir supranta su prietaiso naudojimu susijusius pavojus.
  4. Nejunkite prietaiso, jei pastebėjote kokių nors pažeidimų. Tai taikoma pačiam prietaisui ir jo priedams, pvz. USB laidui.
  5. Nenaudokite prietaiso, kai jis pradeda veikti netinkamai, buvo nukritęs ar panardintas į vandenį, per daug įkaista, pakitusi spalva, išspūtęs ir atsiranda kitų nenormalių reiškinių. Kreipkitės į įgaliotąjį gamintojo servisą.
  6. Niekada nepalikite prie maitinimo lizdo prijungto prietaiso be priežiūros. Prietaisą galima įkrauti tik įkrovikliu, kurio išėjimo parametrai yra 5 V DC 1A.
  7. Prietaisą naudokite toliau nuo šilumos šaltinių, aukštos temperatūros, karštų paviršių, tiesioginių saulės spindulių, kibirkščių, atviros liepsnos, alyvos ir aštrių kraštų.
  8. Prietaisui valyti nenaudokite cheminių medžiagų. Neplaukite pagrindinio variklio bloko vandeniu.
  9. Išjunkite prietaisą po kiekvieno naudojimo.
  10. Nenardinkite viso prietaiso į vandenį ar kitus skysčius. Nenaudokite šalia vandens.
  11. Nedezinfekuokite prietaiso garų sterilizatoriumi.
  12. Nenaudokite prietaiso kitaip, nei numatyta.
  13. Nenaudokite prietaiso ir nelieskite maitinimo adapterio šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
  14. Prieš valydami arba perkeldami prietaisą, jį išjunkite ir atjunkite nuo maitinimo šaltinio.
  15. Prieš ir po kiekvieno naudojimo išplaukite ir dezinfekuokite visus elementus, kurie prisilies prie kūno ir tiesiogiai liesis su pienu.
  16. Prieš naudodami kiekvieną elementą gerai išdžiovinkite.
  17. Higienos sumetimais prietaisą turėtų naudoti tik vienas asmuo.
  18. Jei naudodamiesi pientraukiu jaučiatės nepatogiai ar jaučiate skausmą, nedelsdami nustokite jį naudoti.
  19. Nenaudokite prietaiso visą nėštumo laikotarpį.
  20. Nenaudokite prietaiso, kai esate pavargę ar miegate.
  21. Jei naudojant prietaisą motinos pienas nepasirodo ilgiau nei 5 minutes, nustokite naudoti pientraukį ir kreipkitės į gydytoją.



Produktas atitinka Europos Sąjungos direktyvų reikalavimus.

Pagal direktyvą 2012/19/ES, šio produkto atliekos turi būti surenkamos atskirai. Produkto negalima išmesti kartu su buitinėmis atliekomis, nes tai gali kelti pavojų aplinkai ir žmonių sveikatai. Panaudotą produktą atiduokite elektrinės ir elektroninės įrangos atliekų surinkimo ir perdirbimo tarnybai.

## Prietaiso schema (pav. A)

- |    |                      |     |                                   |
|----|----------------------|-----|-----------------------------------|
| 1. | Silikoninis piltuvas | 6.  | Pieno butelio dangtelis           |
| 2. | Pientraukio trišakis | 7.  | Pagrindinis korpusas              |
| 3. | Silikoninė membrana  | 8.  | USB laidas                        |
| 4. | Traukimo vožtuvas    | 9.  | Adapteris pieno laikymo maišeliui |
| 5. | Pieno butelis        | 10. | Pieno laikymo maišelis            |

## Jutiklinio ekrano schema (pav. B)

- |    |                                                     |    |                                       |
|----|-----------------------------------------------------|----|---------------------------------------|
| 1. | Traukimo režimo įjungimas / išjungimas / pakeitimas | 5. | Režimo intensyvumo lygio indikatorius |
| 2. | Foninio apšvietimo įjungimas / išjungimas           | 6. | Mišrus režimas                        |
| 3. | Intensyvumo lygio pakeitimas žemyn                  | 7. | Pieno traukimo režimas                |
| 4. | Intensyvumo lygio pakeitimas aukščiau               | 8. | Masažo režimas                        |
|    |                                                     | 9. | Baterijos įkrovos lygio indikatorius  |

## Pientraukio režimai

1. Masažo režimas - 9 lygiai. Masažas imituoja pradinę kūdikio žindymo fazę žindymo metu.
2. Pieno traukimo režimas - 9 lygiai. Šis režimas imituoja gilesnę kūdikio žindymo fazę žindymo metu.
3. Mišrus režimas - 9 lygiai. Masažo ir pieno traukimo režimų derinys, kuris imituoja paskutinę kūdikio žindymo fazę. Skirtas likusiam pienui ištraukti.

## Pientraukio surinkimas (pav. C)

### DĖMESIO

Įsitikinkite, kad visos prietaiso dalys, kurios liečiasi su pienu, yra dezinfekuotos. Prieš surinkdami nusiplaukite rankas.

1. Uždėkite silikoninį piltuvą (2, pav. A) ant pientraukio trišakio (3, pav. A). Įsitikinkite, kad piltuvo kaklelis tinkamai užsifiksavo (1, pav. C).
2. Uždėkite silikoninę membraną (4, pav. A) ant pientraukio trišakio (3, pav. A). Įsitikinkite, kad

- membranos kaklelis tinkamai užsifiksavo ir nenuslysta naudojimo metu (2, pav. C).
3. Įkiškite traukimo vožtuvą (5, pav. A) į apatinę pientraukio trišakio (3, pav. A) angą. Įsitikinkite, kad vožtuvas yra visiškai įdėtas (3, pav. C).
  4. Pieno buteliuką (6, pav. A) įsukite į apatinę pientraukio trišakio (3, pav. A) angą. Įsitikinkite, kad buteliukas tinkamai prisuktas (4, pav. C).
  5. Sujukite pagrindinį korpusą (8, pav. A) su pientraukio trišakiu (3, pav. A) silikoninės membranos įrengimo vietoje (4, pav. A). Įsitikinkite, kad korpusas tinkamai tinkamai įrengtas (5, pav. C).
  6. Jei norite surinkti pieną tiesiogiai į pieno laikymo maišelį vėlesniam naudojimui, prisukite adapterį (10, pav. A) prie pieno laikymo maišelio (11, pav. A), tada visą jį prisukite prie pientraukio trišakio (3, pav. A).

## **Naudojimo būdas**

### **DĖMESIO**

Prieš pirmą naudojimą įkraukite prietaisą.

Prieš naudodami nusiplaukite rankas ir įsitikinkite, kad visos pientraukio dalys tinkamai surinktos, laikantis surinkimo instrukcijos.

Stebėkite surenkamo pieno lygį. Pieno lygis butelyje neturėtų pasiektų siurbimo vožtuvo.

1. Atsipalaiduokite ir atsisėskite patogioje kėdėje. Nugarai palaikyti galite pasidėti pagalvę.
2. Pientraukį stipriai prispauskite prie krūties, kad išvengtumėte oro įsiurbimo.
3. Įjunkite prietaisą laikydami jungiklį. Prietaisas automatiškai įjungs masažo režimą. Paspauskite intensyvumo lygio mygtuką aukštyn ar žemyn, kad pasirinktumėte tinkamą masažo lygį (nuo 1 iki 9).
4. Kai pienas pradeda tekėti, trumpai paspauskite jungiklį, kad pakeistumėte veikimo režimą į pieno traukimą. Paspauskite intensyvumo lygio mygtuką aukštyn ar žemyn, kad pasirinktumėte tinkamiausią traukimo jėgą ir dažnį (nuo 1 iki 9).
5. Kai traukimo pabaigoje jis nebėra toks veiksmingas, perjunkite prietaisą į mišrų režimą, kad ištrauktumėte likusį pieną.
6. Kiekvieną kartą pakeitus režimą, režimo intensyvumo lygio indikatorius rodo dabartinį prietaiso veikimo lygį.
7. Norėdami įjungti foninį apšvietimą, trumpai paspauskite foninio apšvietimo jungiklį. Paspauskite antrą kartą, kad padidintumėte šviesos intensyvumą. Paspaudę trečią kartą, foninis apšvietimas išsijungs.
8. Norėdami išjungti prietaisą, paspauskite ir palaikykite jungiklį ir švelniai atjunkite pagrindinį korpusą nuo prietaiso trišakio, tada taip pat atsukite buteliuką.

Prietaisas automatiškai išsijungs po 30 minučių veikimo, jei neatliekami jokie veiksmai. Produktas turi atminties funkciją. Išjungus ir pakeitus režimą, prietaisas automatiškai įsimeną režimo intensyvumo lygį iš ankstesnio naudojimo.

## **Pieno laikymas ir šildymas**

### **Laikymas**

1. Surinkę pieną iš karto sandariai uždarykite indą ir padėkite į šaldytuvą arba šaldiklį.
2. Šaldytuve pieną galima laikyti 48 valandas, o šaldiklyje – 3 mėnesius.

### **DĖMESIO**

Norėdami užšaldyti pieną, pripildykite indą  $\frac{3}{4}$  jo tūrio, nes užšaldamas pienas plečiasi. Nelaikykite pieno šaldytuvo durelių lentynose.

### **Pašildymas**

1. Kad atitirpinant išsaugotumėte pieno maistinę vertę, pirmiausia pieną dėkite į šaldytuvą, o po to pašildykite šiltu vandeniu, kurio temperatūra ne didesnė kaip 37°C.
2. Atšildytą pieną pašildykite specialiaje pieno šildytuve arba šiltame vandenyje. Nepašildykite pieno mikrobangų krosnelėje arba verdančiame vandenyje, kad neprarastumėte maistinės vertės.
3. Prieš maitinimą švelniai pakratykite pieno indą, kad jis tolygiai susimaišytų.

### **DĖMESIO**

Neatitirpinkite užšaldyto pieno mikrobangų krosnelėje arba verdančiame vandenyje, kad neprarastumėte maistinės vertės ir nenuplikytumėte vaiko.

Niekada pakartotinai neužšaldykite atšildyto pieno ir nelaikykite jo kambario temperatūroje ar šaldytuve.

## **Įkrovimas**

1. USB-C laido kištuką prijunkite prie prietaiso maitinimo lizdo pagrindinio korpuso šone, o kitą galą su USB kištuku prijunkite prie USB adapterio (neįeina į komplektą).
2. Įkraunant baterijos lygio indikatorius mirksi. Kai jis nustoja mirksėti ir rodo visus brūkšnelius, prietaisas yra visiškai įkrautas.

### **DĖMESIO**

Galite naudoti pientraukį kraunant bateriją, tačiau rekomenduojama būti ypač atsargiems. Tačiau

atminkite, kad dažnai naudojant prietaisą įkrovimo metu gali sutrumpėti baterijos tarnavimo laikas. Įkrovimui naudokite 5 V DC 1A adapterį.

## Problemų sprendimas

| Problema                  | Sprendimas                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Prietaisas neįsijungia    | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dėl ilgo nenaudojimo prietaiso baterija galėjo išsikrauti arba pereiti į apsauginę būseną. Norėdami aktyvuoti bateriją, turite prijungti prietaisą prie adapterio.</li><li>• Visiškai įkraukite bateriją prieš naudodami prietaisą pirmą kartą ir po ilgesnio nenaudojimo laiko.</li></ul>             |
| Nėra siurbimo             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar prietaisas tinkamai surinktas.</li><li>• Patikrinkite, ar nepažeistas siurbimo vožtuvas.</li><li>• Įsitikinkite, kad silikoninė membrana ir silikoninis piltuvas yra kruopščiai pritvirtinti prie prietaiso trišakio.</li></ul>                                                       |
| Nepakankama traukimo jėga | <ul style="list-style-type: none"><li>• Patikrinkite, ar prietaiso silikoninis piltuvas tvirtai priglunda prie krūtinės.</li><li>• Patikrinkite, ar visos prietaiso dalys tinkamai ir visiškai sumontuotos.</li><li>• Jei temperatūra patalpoje yra žemesnė nei 15°C, prieš naudodami prietaisą palikite veikti maždaug 30 sekundes.</li></ul> |
| Skausmas ir diskomfortas  | <ul style="list-style-type: none"><li>• Sureguliuokite intensyvumo lygį arba pakeiskite darbo režimą.</li><li>• Pakeiskite poziciją ar krūtų padėtį.</li><li>• Jei jaučiate nuolatinį skausmą ar diskomfortą, kreipkitės į gydytoją.</li></ul>                                                                                                 |

## Valymas ir dezinfekcija

### DĖMESIO

Nevalykite ir nedezinfekuokite pagrindinio prietaiso korpuso arba maitinimo laido. Šios dalys nesiliečia su maistu. Jas galima nuvalyti minkšta šluoste.

Prieš naudodami prietaisą pirmą kartą, nuplaukite jį valikliu ir sterilizuokite verdančiu vandeniu visas jo dalis, išskyrus pagrindinį korpusą.

1. Po kiekvieno naudojimo išardykite prietaisą į atskiras dalis ir visas dalis, kurios liečiasi su kūnu ir pienu, nuplaukite vėsiu vandeniu, kad pašalintumėte maisto likučius.
2. Visas atskiras dalis nuplaukite šiltame vandenyje su švelniu plovikliu, o tada gerai nuplaukite švariu tekančiu vandeniu.
3. Palikite visas prietaiso dalis išdžiūti švarioje vietoje.
4. Laikykite prietaiso dalis švariame maišelyje arba inde iki kito naudojimo.
5. Norėdami sterilizuoti visas prietaiso dalis, kurios liečiasi su pienu ir kūnu, naudokite specialų puodą arba virkite jas verdančiame vandenyje 5 minutes.

## DĚMESIO

Silikoninių elementų valymui nenaudokite aštrių įrankių, nes galite juos sugadinti.

Valydamį būkite atsargūs, kad nepažeistumėte siurbimo vožtuvo ir silikoninės membranos. Jei jie bus pažeisti, prietaisas neveiks tinkamai.

Siurbimo vožtuvą reikia atsargiai nuimti nuo prietaiso. Nuplaukite jį švariame vandenyje, neįkišdami į jį piršto ar jokių daiktų, kad jo nesugadintumėte.

*Nuotraukos yra tik iliustracinės, tikroji produktų išvaizda gali skirtis nuo pateiktos nuotraukose.*

CS

### Vážený Kliente!

Pokud máte nějaké připomínky nebo dotazy k zakoupenému výrobku, kontaktujte nás: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

### Výrobce:

BrandLine Group Sp. z o. O.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polsko

## DŮLEŽITÉ INFORMACE

Před použitím výrobku si přečtěte tento návod, abyste se seznámili s jeho funkcemi a používali jej v souladu s určením.

Nedodržení bezpečnostních pokynů a použití v rozporu s návodem může mít za následek poškození zdraví.

Tento návod si uschovejte pro budoucí použití.

1. Zařízení neopravujte ani neupravujte. Tyto činnosti může provádět pouze autorizovaný servis.
2. Toto zařízení není hračka. Nedovolte, aby si děti s ním hrály. Uchovávejte zařízení mimo dosah dětí. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dohledu dospělé osoby.
3. Zařízení mohou používat děti ve věku minimálně 8 let a osoby se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností a také osoby bez patřičných znalostí a zkušeností s používáním zařízení, pokud je jejich činnost pod dohledem nebo byly dříve poučeny o

- bezpečném používání zařízení a s tím spojeném riziku.
4. Nezapínejte zařízení, pokud zjistíte jakékoli poškození. Platí to jak pro samotné zařízení, tak i pro jeho příslušenství, např. USB kabel.
  5. Zařízení nepoužívejte, pokud začne vadně fungovat, spadne nebo bylo ponořeno do vody, nadměrně se přehřívá, objeví se změna barvy, vyboulení a jiné neobvyklé jevy. Kontaktujte autorizovaný servis.
  6. Zařízení nikdy nenechávejte zapojené do síťové zásuvky bez dohledu. Zařízení můžete nabíjet pouze pomocí nabíječky s výstupními parametry 5V DC 1A.
  7. Zařízení používejte mimo dosah zdrojů tepla, vysokých teplot, horkých povrchů, přímého slunečního záření, zdrojů jiskření, otevřeného ohně, olejů a ostrých hran.
  8. K čištění zařízení nepoužívejte chemické látky. Motorový blok nemyjte vodou.
  9. Po každém použití zařízení vypněte.
  10. Neponořujte celé zařízení do vody nebo jiných kapalin. Nepoužívejte v blízkosti vody.
  11. Zařízení nedezinfikujte pomocí párního sterilizátoru.
  12. Zařízení nepoužívejte v rozporu s určením.
  13. Zařízení nepoužívejte a nedotýkejte se síťového adaptéru, když máte mokré nebo vlhké ruce.
  14. Před čištěním nebo přenášením vypněte zařízení a odpojte od zdroje napájení.
  15. Před a po každém použití umyjte a vydezinfikujte všechny části, které budou přiléhat k tělu a přijdou do přímého kontaktu s mlékem.
  16. Před použitím důkladně osušte každou část.
  17. Z hygienických důvodů může zařízení používat jedna osoba.
  18. Pokud používání odsávačky mateřského mléka způsobuje nepohodlí nebo bolest, okamžitě přestaňte zařízení používat.
  19. Zařízení nepoužívejte po celou dobu těhotenství.
  20. Zařízení nepoužívejte, pokud jste unavení nebo spíte.
  21. Pokud se při používání zařízení mateřské mléko neobjeví déle než 5 minut, přestaňte odsávačku používat a poraďte se s lékařem.



Výrobek vyhovuje požadavkům směrnic Evropské unie.

V souladu se směrnicí 2012/19/EU podléhá tento výrobek tříděnému sběru. Výrobek nevyhazujte s komunálním odpadem, protože může představovat hrozbu pro životní prostředí a lidské zdraví. Použijte

výrobek odevzdejte na sběrné místo pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení.

## **Schéma zařízení (obr. A)**

- |                            |                                          |
|----------------------------|------------------------------------------|
| 1. Silikonový trychtýř     | 6. Uzávěr láhve na mléko                 |
| 2. Zpětný ventil odsávačky | 7. Hlavní tělo                           |
| 3. Silikonová membrána     | 8. USB kabel                             |
| 4. Sací ventil             | 9. Adaptér na sáček pro uchovávání mléka |
| 5. Láhev na mléko          | 10. Sáček pro uchovávání mléka           |

## **Schéma dotykové obrazovky (obr. B)**

- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Přepínač změny režimu sání        | 6. Smíšený režim            |
| 2. Přepínač podsvícení               | 7. Režim odsávání mléka     |
| 3. Snížení úrovně intenzity          | 8. Režim masáže             |
| 4. Zvýšení úrovně intenzity          | 9. Indikátor nabití baterie |
| 5. Indikátor úrovně intenzity režimu |                             |

## **Režimy odsávačky**

1. Režim masáže – 9 úrovní. Masáž simuluje počáteční fázi sání dítěte při kojení.
2. Režim odsávání mléka – 9 úrovní. Tento režim simuluje hlubší fázi sání dítěte při kojení.
3. Smíšený režim – 9 úrovní. Kombinace režimů masáže a odsávání mléka pro simulaci poslední fáze sání dítěte. Používá se k odsávání zbytků stravy.

## **Montáž odsávačky (obr. C)**

### **POZOR**

Ujistěte se, že všechny části zařízení, které přicházejí do styku s mlékem, jsou dezinfikovány. Před montáží si umyjte ruce.

1. Umístěte silikonový trychtýř (2, obr. A) na zpětný ventil odsávačky (3, obr. A). Ujistěte se, že lem trychtýře je správně uchycen (1, obr. C).
2. Umístěte silikonovou membránu (4, obr. A) na zpětný ventil odsávačky (3, obr. A). Ujistěte se, že lem membrány je správně uchycen a neskouzne při používání odsávačky (2, obr. C).
3. Vložte sací ventil (5, obr. A) do spodního otvoru zpětného ventilu odsávačky (3, obr. A). Ujistěte se, že je ventil zcela zasunutý (3, obr. C).
4. Zašroubujte láhev na mléko (6, obr. A) do spodního otvoru zpětného ventilu odsávačky (3, obr. A). Ujistěte se, že je láhev pevně zašroubována (4, obr. C).
5. Spojte hlavní tělo (8, obr. A) se zpětným ventilem odsávačky (3, obr. A) v místě umístění silikonové

membrány (4, obr. A). Ujistěte se, že je tělo správně namontováno (5, obr. C).

6. Pokud chcete odsávat mléko přímo do sáčku na stravu pro pozdější použití, našroubujte adaptér (10, obr. A) na sáček pro uchovávání mléka (11, obr. A) a pak vše přišroubujte k zpětnému ventilu odsávačky (3, obr. A).

## **Způsob použití**

### **POZOR**

Před prvním použitím zařízení nabijte.

Před použitím si umyjte ruce a ujistěte se, že všechny části odsávačky jsou správně namontovány podle montážního návodu.

Sledujte hladinu odsávaného mléka. Množství mléka v láhvi musí být natolik malé, aby se nedostalo k sacímu ventilu.

1. Uvolněte se a posaďte se do pohodlného křesla. Pro podložení zad můžete použít polštář.
2. Odsávačku pevně přitiskněte k prsu, aby nenasávala vzduch.
3. Zařízení zapněte přidržením přepínače. Zařízení po zapnutí automaticky zapne režim masáže. Stiskněte tlačítka pro snížení a zvýšení úrovně intenzity, abyste vybrali vhodnou úroveň masáže (v intervalu od 1 do 9).
4. Jakmile mléko začne téct, stiskněte krátce přepínač pro změnu režimu provozu na odsávání mléka. Stisknutím tlačítek pro snížení a zvýšení úrovně intenzity vyberte nejpohodlnější sací výkon a frekvenci (v rozsahu od 1 do 9).
5. Když na konci není odsávání již tak účinné, přepněte na smíšený režim, aby se odsálo zbylé mléko.
6. Pokaždé, když změníte režim, indikátor úrovně intenzity režimu zobrazí aktuální provozní úroveň zařízení pro daný režim.
7. Pro zapnutí podsvícení krátce stiskněte přepínač podsvícení. Druhým stisknutím zvýšíte intenzitu světla. Po třetím stisknutí se podsvícení vypne.
8. Chcete-li zařízení vypnout, stiskněte a přidržte přepínač a jemně odpojte hlavní tělo od zpětného ventilu zařízení a pak z něj vyšroubujte také láhev.

Zařízení se automaticky vypne po 30 minutách provozu a neprovedení žádné akce.

Výrobek má funkci paměti. Po vypnutí a změně režimu si zařízení automaticky zapamatuje úroveň intenzity daného režimu z předchozího použití.

# Uchovávání a ohřívání mléka

## Uchovávání

1. Po odsátí mléka ihned pevně uzavřete nádobu a dejte ji do chladničky nebo mrazničky.
2. V chladniče můžete mléko skladovat 48 hodin a v mrazniče 3 měsíce.

## POZOR

Pokud chcete mléko zmrazit, naplňte nádobu do  $\frac{3}{4}$  objemu, protože mléko při zmrazování zvětšuje svůj objem.

Neuchovávejte mléko ve dveřích chladničky.

## Ohřívání

1. Pro zachování nutriční hodnoty mléka jej rozmrazujte přirozeně v chladniče nebo pod tekoucí teplou vodou s maximální teplotou 37 °C.
2. Po rozmrazení ohřejte mléko ve speciálním ohřívací mléka nebo teplé vodě. Neohřívajte mléko v mikrovlnné troubě nebo vařící vodě, aby nedošlo ke ztrátě nutriční hodnoty.
3. Před krmením jemně protřepejte nádobu s mlékem, aby se rovnoměrně promíchalo.

## POZOR

Zmrazené mléko nerozmrazujte v mikrovlnné troubě nebo vařící vodě, aby nedošlo ke ztrátě nutriční hodnoty a popálení vašeho dítěte.

Nikdy nezmrazujte již jednou rozmrazené mléko a nikdy jej neskladujte při pokojové teplotě nebo v chladniče.

## Nabíjení

1. Připojte konektor kabelu USB-C k napájecímu portu zařízení na boční straně hlavního těla a druhý konec s USB konektorem k USB adaptéru (není součástí sady).
2. Při nabíjení bliká indikátor stavu baterie. Když přestane blikat a zobrazí se všechny proužky, je vaše zařízení plně nabitě.

## POZOR

Odsávačku mateřského mléka můžete používat při nabíjení baterie, ale doporučuje se maximální opatrnost. Pamatujte však, že časté používání zařízení při nabíjení může zkrátit životnost baterie.

Pro nabíjení používejte síťový adaptér 5V DC 1A.

## Řešení problémů

| Problém                 | Řešení                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Zařízení se nezapne     | <ul style="list-style-type: none"><li>Baterie zařízení se mohla vybit nebo vstoupila do ochranného stavu v následku dlouhého skladování. Chcete-li aktivovat baterii, připojte zařízení k síťovému adaptéru.</li><li>Baterii plně nabijte před prvním použitím zařízení a po jeho dlouhodobém skladování.</li></ul> |
| Žádné odsávání          | <ul style="list-style-type: none"><li>Zkontrolujte, zda je zařízení správně smontováno.</li><li>Zkontrolujte, zda není poškozen sací ventil.</li><li>Ujistěte se, že silikonová membrána a silikonový trychtýř jsou správně nasazeny na zpětný ventil zařízení.</li></ul>                                           |
| Nedostatečný sací výkon | <ul style="list-style-type: none"><li>Zkontrolujte, zda silikonový trychtýř těsně přiléhá k prsu.</li><li>Zkontrolujte, zda jsou všechny části zařízení správně a úplně namontovány.</li><li>Pokud je pokojová teplota nižší než 15 °C, nechte zařízení pracovat asi 30 sekund před použitím.</li></ul>             |
| Bolest nebo nepohodlí   | <ul style="list-style-type: none"><li>Upravte úroveň intenzity nebo změňte provozní režim.</li><li>Změňte polohu nebo uložení prsu.</li><li>Pokud přetrvává bolest nebo nepohodlí, poraďte se s lékařem.</li></ul>                                                                                                  |

## Čištění a dezinfekce zařízení

### POZOR

Nechistěte ani nedezinfikujte hlavní tělo a napájecí kabel zařízení. Tyto části nepřicházejí do styku s pokrmem. Můžete je otřít dočista měkkým hadříkem.

Před prvním použitím umyjte zařízení čisticím prostředkem a pak vysterilizujte vařící vodou všechny jeho části kromě hlavního těla.

- Po každém použití rozeberte zařízení na jednotlivé části a omyjte studenou vodou všechny části, které přišly do styku s tělem a mlékem, abyste odstranili zbytky pokrmu.
- Všechny oddělené části umyjte v teplé vodě s jemným čisticím prostředkem a pak důkladně opláchněte pod čistou tekoucí vodou.
- Všechny části zařízení nechte vyschnout na čistém místě.
- Pro další použití skladujte části zařízení v čistém sáčku nebo nádobě.
- Ke sterilizaci všech částí zařízení, které přicházejí do styku s tělem nebo mlékem, používejte speciální hrnec nebo je vařte 5 minut ve vařící vodě.

### POZOR

K čištění silikonových prvků nepoužívejte ostré nástroje, protože by mohlo dojít k jejich poškození. Při čištění dávejte pozor, abyste nepoškodili sací ventil a silikonovou membránu. Pokud se poškodí, nebude zařízení správně fungovat.

Sací ventil odstraňujte ze zařízení opatrně. Při čištění jej omyjte v čisté vodě, nevkládejte do něj prsty a žádné předměty, protože by mohlo dojít k poškození.

*Fotografie jsou pouze ilustrační, skutečný vzhled výrobků se může lišit od znázorněného na fotografiích.*

HU

### Kedves Vásárló!

Ha bármilyen észrevétele vagy kérdése van a megvásárolt termékkel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba velünk: **help@lionelo.com**

### Gyártó:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Lengyelország

## FONTOS INFORMÁCIÓK

Kérjük, olvassa el ezt az útmutatót a termék használatba vétele előtt, hogy megismerje annak funkciót és azt a rendeltetésnek megfelelően használhassa.

A biztonsági utasítások be nem tartása, valamint a termék útmutatójában foglaltaktól eltérő használata egészségkárosodást okozhat.

Őrizze meg az útmutatót későbbi felhasználás céljából.

1. Nem szabad saját kezűleg megjavítani, valamint módosítást végrehajtani a terméken. Ezek a műveletek kizárólag a márkaszervizben hajthatók végre.
2. Ez a készülék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekek játszanak a termékkel. Gyermekek elől elzárva tárolja. A tisztítást és karbantartást felnőtt felügyelete nélkül gyermekek nem végezhetik.
3. Ezt a készüléket 8 évnél idősebb gyermekek, mozgáskorlátozott, érzékszervi vagy szellemi fogyatékoságban szenvedő, valamint a készülék használatára vonatkozó kellő ismeretekkel és tapasztalatokkal nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett, vagy akkor használhatják,

- ha megfelelő eligazítást kaptak a készülék biztonságos használatára vonatkozóan és megértették a készülék használatával járó kockázatokat.
4. Ne indítsa el a készüléket, ha bármilyen sérülést észlel. Ez vonatkozik mind a készülékre, mind a tartozékokra, például az USB kábelre.
  5. Ne használja a készüléket, ha kezd hibásan működni, leesett vagy vízbe merült, túlságosan felhevült, elszíneződött, kidudorodott vagy más rendellenességek jelentkeznek rajta. Lépjen kapcsolatba a márkaszervizzel.
  6. Soha ne hagyja felügyelet nélkül a dugaljra csatlakoztatott készüléket. A készülék kizárólag 5V DC 1A kimeneti paraméterekkel rendelkező töltővel tölthető.
  7. A készüléket hőforrásoktól, magas hőmérséklettől, forró felületektől, közvetlen napfénytől, szikráktól, nyílt lángtól, olajoktól és éles élektől távol használja.
  8. Ne használjon vegyszereket a készülék tisztításához. Ne mossa vízzel a mellszívó vezérlőegységet.
  9. Minden használat után kapcsolja ki a készüléket.
  10. Ne merítse az egész készüléket vízbe vagy más folyadékba. Ne használja víz közelében.
  11. Nem ajánlott gőzsterilizálóval fertőtleníteni a készüléket.
  12. Ne használja a készüléket a rendeltetésétől eltérően.
  13. Ne használja a készüléket és ne érintse meg a tápegységet vizes vagy nedves kézzel.
  14. A készülék tisztítása vagy áthelyezése előtt kapcsolja ki és kapcsolja le a készüléket az áramforrásról.
  15. Minden használat előtt és után mossa meg és fertőtlenítsa a készülék minden olyan elemét, amely a testéhez tapad és közvetlenül érintkezik a tejjel.
  16. Használat előtt alaposan szárítsa meg a készülék elemeit.
  17. Higiéniai okokból a készüléket egy személy használhatja.
  18. Ha a mellszívó használata kellemetlenséget vagy fájdalmat okoz, azonnal fejezze be a készülék használatát.
  19. Ne használja a készüléket terhesség alatt.
  20. Ne használja a készüléket fáradtan vagy alvás közben.
  21. Ha a készülék használata közben 5 percnél hosszabb ideig nem jelenik meg az anyatej, fejezze be a mellszívó használatát és forduljon orvosához.



A termék megfelel az Európai Unió irányelvek követelményeinek.

A 2012/19/EU irányelvnek megfelelően ezt a terméket szelektív hulladékgyűjtés keretein belül kell ártalmatlanítani. A terméket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt kidobni, mivel veszélyt jelenthet a környezetre és az emberi egészségre. Szolgáltassa be az elhasznált terméket az elektromos és elektronikus berendezések begyűjtő pontjába.

## A készülék felépítése (A. ábra)

- |                             |                                   |
|-----------------------------|-----------------------------------|
| 1. Szilikon tölcser         | 6. Palack zárókupak               |
| 2. Mellszívó csatlakozóelem | 7. Mellszívó vezérlőegység        |
| 3. Szilikon membrán         | 8. USB kábel                      |
| 4. Szelepefej               | 9. Adapter anyatejtároló tasakhoz |
| 5. Anyatejgyűjtő cumisüveg  | 10. Anyatejtároló tasak           |

## Az érintőképernyő bemutatása (B. ábra)

- |                                      |                              |
|--------------------------------------|------------------------------|
| 1. Kapcsológomb / szívó üzemmód gomb | 6. Stimuláló/fejő üzem       |
| 2. Megvilágítás kapcsológomb         | 7. Fejő üzemmód              |
| 3. Szívóerő csökkentése              | 8. Stimuláló üzemmód         |
| 4. Szívóerő növelése                 | 9. Akkumulátor töltési szint |
| 5. Szívóerő jelző                    |                              |

## Mellszívó üzemmódok

1. Stimuláló üzemmód - 9 fokozat. A stimuláló masszázsa a baba kezdeti szopási fázisát szimulálja.
2. Fejő üzemmód - 9 fokozat. Ez az üzemmód a baba erőteljesebb szopási fázisát szimulálja a szoptatás során.
3. Stimuláló/fejő üzemmód - 9 fokozat. A stimuláló és a fejő üzemmódok kombinációja a baba utolsó szopási fázisát szimulálja. Ez a funkció a maradék anyatej lefejtésére és a mell teljes kiürítésére szolgál.

## A mellszívó összeszerelése (C. ábra)

### FIGYELEM

Győződjön meg róla, hogy a készülék minden tejjel érintkező elemét fertőtlenítette.

Mosson kezet a készülék összeszerelése előtt.

1. Helyezze a szilikon tölcser (2, A ábra) a mellszívó csatlakozójára (3, A ábra). Győződjön meg róla, hogy a tölcser pereme megfelelően rögzült (1, C ábra).
2. Helyezze fel a szilikon membránt (4, A ábra) a mellszívó csatlakozójára (3, A ábra). Ellenőrizze, hogy

- a membrán pereme megfelelően rögzült és nem csúszik le a mellszívó használatakor (2, C ábra).
3. Helyezze be a szelepféjet (5, A ábra) a mellszívó csatlakozó alsó nyílásába (3, A ábra). Ellenőrizze, hogy teljesen bedugta a szelepet (3, C ábra).
  4. Csavarja fel az anyatejgyűjtő cumisüveget (6, A ábra) a mellszívó csatlakozó alsó nyílásába (3, A ábra). Ellenőrizze, hogy teljesen felcsavarta a cumisüveget (4, C ábra).
  5. Csatlakoztassa a vezérlőegységet (8, A ábra) a mellszívó csatlakozójára (3, A ábra) a szilikon membrán (4, A ábra) helyén. Ellenőrizze, hogy megfelelően rögzítette a vezérlőegységet (5, C ábra).
  6. Ha az anyatejet közvetlenül az anyatejtároló tasakba szeretné fejni később felhasználás céljából, csavarja fel az adaptert (10, A ábra) az anyatejtároló tasakra (11, A ábra), majd a tasakot az adapterrel együtt a mellszívó csatlakozójára (3, A ábra).

## Használat módja

### FIGYELEM

Első használat előtt töltsse fel a készüléket.

Használat előtt mosson kezet és győződjön meg arról, hogy a mellszívó minden elemét megfelelően felszerelte az összeszerelési útmutatónak megfelelően.

Ellenőrizze a lefejt anyatej szintjét. A cumisüvegben lévő anyatej szintje nem érheti el a szelepféjet.

1. Lazítsa el magát és üljön le egy kényelmes székre. Szükség esetén támassza meg a hátát egy párnával.
2. Szorosan nyomja a mellszívót a melléhez, hogy elkerülje a levegő beszívását.
3. Kapcsolja be a készüléket a kapcsológomb lenyomva tartásával. A készülék elindítása automatikusan bekapcsolja a stimuláló üzemmódot. A stimulálás megfelelő fokozatának beállításához (1 és 9 között) nyomja meg az intenzitási szintet csökkentő vagy növelő gombokat.
4. Amint meglátja, hogy az anyatej folyni kezd, nyomja meg röviden a kapcsológombot a készülék fejtő módra kapcsolásához. A számunkra legkényelmesebb szívóerő és intenzitás beállításához (1 és 9 között) nyomja meg az intenzitási szintet csökkentő vagy növelő gombokat.
5. A fejés végéhez közeledve, amikor az anyatej lefejtése már kevésbé hatékony, kapcsolja át a készüléket stimuláló/fejtő üzemmódra a maradék anyatej lefejtésére.
6. Az üzemmód minden egyes módosításakor az intenzitási szint jelzője a készülék aktuális intenzitási szintjét jelzi.
7. A megvilágítás bekapcsolásához nyomja meg röviden a megvilágítás kapcsológombot. A világítás intenzitásának növeléséhez nyomja meg újra a gombot. A gomb harmadik megnyomásával kikapcsolja a világítást.

8. A készülék kikapcsolásához nyomja meg és tartsa lenyomva a kapcsológombot, óvatosan vegye le a mellszívó vezérlőegységét a csatlakozóról, majd csavarja le az anyatejgyűjtő palackot.

Ha semmilyen beállítás módosítást nem végez a készüléken, a mellszívó 30 perc működés után automatikusan kikapcsol.

A termék memória funkcióval rendelkezik. A készülék kikapcsolása és üzemmód átállítása után a mellszívó automatikusan megjegyzi az előző használat intenzitási szintjét.

## **Az anyatej tárolása és melegítése**

### **Tárolás**

1. Miután lefejte a tejet, azonnal zárja le szorosan az anyatejtároló tasakot és tegye be a hűtőszekrénybe vagy a fagyasztóba.
2. Az anyatej hűtőszekrényben 48 óráig, a fagyasztóban 3 hónapig tárolható.

### **FIGYELEM**

Ha le szeretné fagyasztani a lefejt tejet, az anyatejtároló tasakot  $\frac{3}{4}$ -ig kell megtölteni, mert fagyasztáskor megnő a tej térfogata.

Ne tárolja a tejet a hűtőszekrény ajtaján.

### **Melegítés**

1. Az anyatej tápértékeinek megőrzése érdekében a tejet természetes úton hűtőszekrényben vagy legfeljebb 37 °C hőmérsékletű meleg folyóvíz alatt olvassza fel.
2. Felolvasztás után melegítse fel a tejet speciális bébiétel melegítőben vagy meleg vízben. A tápanyagok elvesztésének elkerülése érdekében ne melegítse a tejet mikrohullámú sütőben vagy forró vízben.
3. Etetés előtt óvatosan rázza fel a cumisüveget a tej összekeveréséhez.

### **FIGYELEM**

Ne olvassza fel a fagyasztott tejet mikrohullámú sütőben vagy forró vízben, hogy elkerülje a tápanyagok elvesztését és a baba égési sérüléseinek kockázatát.

Soha ne fagyassza vissza a már egyszer felolvasztott tejet, valamint ne tárolja szobahőmérsékleten vagy hűtőszekrényben.

# Töltés

1. Csatlakoztassa az USB-C kábel csatlakozóját a készülék vezérlőegységének oldalán található hálózati aljzatba, a kábel másik végét az USB dugóval az USB adapterhez (nem tartozék).
2. Töltés közben villog az akkumulátor töltöttségi szintjének jelzője. Amint befejezi a villogást és minden függőleges vonal látható, a készülék teljesen fel van töltve.

## FIGYELEM

A mellshívó, fokozott óvatossággal, az akkumulátor töltése alatt is használható. Ne feledje azonban, hogy a készülék gyakori használata töltés közben az akkumulátor élettartamának csökkenéséhez vezethet. Az akkumulátor töltéséhez 5V DC 1A adaptert kell használni

## Probléamegoldás

| Probléma                     | Megoldás                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A készülék nem kapcsol be    | <ul style="list-style-type: none"><li>• A készülék akkumulátora lemerülhetett vagy a hosszabb ideig nem használt készülék akkumulátora védelmi állapotba kerülhetett. Csatlakoztassa a készüléket az adapterhez az akkumulátor aktiválásához.</li><li>• Töltse fel teljesen az akkumulátort a készülék első használata előtt és hosszabb ideig nem használt készülék esetében.</li></ul> |
| Nincs szívás                 | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a készülék helyesen van összeszerelve.</li><li>• Ellenőrizze, hogy nem sérült a szelepfej.</li><li>• Ellenőrizze a szilikon membrán és a szilikon tölcser pontos illeszkedését a mellshívó csatlakozóján.</li></ul>                                                                                                            |
| Nem megfelelő szívóerő       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Ellenőrizze, hogy a készülék szilikon tölcserre szorosan illeszkedik a mellhez.</li><li>• Ellenőrizze, hogy a készülék minden eleme megfelelően van felszerelve.</li><li>• Ha a helyiség hőmérséklete nem éri el a 15°C fokot, használat előtt hagyja bekapcsolva a készüléket körülbelül 30 másodpercig.</li></ul>                              |
| Fájdalom vagy kellemetlenség | <ul style="list-style-type: none"><li>• Állítsa be az intenzitási szintet vagy módosítsa az üzemmódot.</li><li>• Változtasson a mell vagy a tölcser pozícióján.</li><li>• Folyamatos fájdalom vagy kellemetlen érzés esetén forduljon orvosához.</li></ul>                                                                                                                               |

## A készülék tisztítása és fertőtlenítése

### FIGYELEM

Ne tisztítsa vagy fertőtlenítsa a készülék vezérlőegységét vagy tápkábelét. Ezek a részek nem érintkeznek az anyatejjel. Szükség esetén egy puha ruhával tisztára törölhetők. A készülék első használatba vétele előtt mossa meg tisztítószerral, majd a vezérlőegység kivételével minden elemet sterilizáljon felforralt vízzel.

1. Minden használat után szerelje szét a készüléket és öblítse le hideg vízzel a készüléknek a testtel és a tejjel érintkező részeit a maradék táp eltávolításához.
2. Mossa meg enyhén szappanos meleg vízben az összes leszerelt tartozékot, majd alaposan öblítse le tiszta folyóvíz alatt.
3. Hagyja megszáradni egy tiszta helyen a készülék összes elemét.
4. A készülék következő használatáig tárolja a készülék elemeit egy tiszta táskában vagy edényben.
5. A készülék testtel vagy tejjel érintkező részeinek sterilizálásához egy speciális edényt használjon, vagy főzze ki őket 5 percig forralt vízben.

## FIGYELEM

Ne használjon éles szerszámokat a szilikon elemek tisztításához, mert sérülést okozhat az alkatrészekben. Ügyeljen arra, hogy tisztításkor ne sérüljön meg a szelepfej és a szilikon membrán. Ha megsérülnek, a készülék nem fog megfelelően működni.

Óvatosan vegye ki a szelepfeket a készülékből. A szelepfek tisztítása során öblítse le tiszta vízben ügyelve arra, hogy se az ujját, se bármilyen egyéb tárgyat ne helyezzen bele, mivel sérülést okozhat benne.

*A képek csak tájékoztató jellegűek, a termékek tényleges kinézete eltérhet a képeken látottaktól.*

RO

## Dragă Clientule!

Dacă aveți comentarii sau întrebări cu privire la produsul pe care l-ați achiziționat, vă rugăm să ne contactați:

**help@lionelo.com**

## Producător:

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polska

## INFORMAȚII IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți aceste instrucțiuni înainte de a utiliza produsul pentru a vă familiariza cu

funcțiile acestuia și pentru a-l utiliza conform destinației.

Nerespectarea instrucțiunilor de siguranță și utilizarea neconformă cu instrucțiunile pot avea ca rezultat vătămarea sănătății dumneavoastră.

Păstrați acest manual pentru consultări ulterioare.

1. Nu reparați și nu modificați aparatul. Aceste activități pot fi efectuate numai de către un centru de service autorizat.
2. Acest aparat nu este o jucărie. Nu permiteți copiilor să se joace cu el. Țineți aparatul departe de îndemâna copiilor. Curățarea și întreținerea nu trebuie efectuate de către copii fără supraveghere.
3. Aparatul poate fi utilizat de copii cu vârsta de cel puțin 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse, precum și de persoane fără cunoștințe și experiență relevante în utilizarea aparatului, dacă acestea sunt supravegheate sau au fost instruite în prealabil cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului și la riscurile asociate cu acesta.
4. Nu folosiți dispozitivul dacă observați orice defecțiuni. Acest lucru este valabil atât pentru dispozitivul în sine, cât și pentru accesoriile sale, cum ar fi cablul USB.
5. Nu utilizați dispozitivul dacă acesta începe să funcționeze defectuos, a fost scăpat sau scufundat în apă, se încălzește excesiv, se decolorează, se umflă sau apar alte fenomene anormale. Contactați centrul de service autorizat al producătorului.
6. Nu lăsați niciodată dispozitivul conectat la o priză de curent nesupravegheat. Dispozitivul poate fi încărcat numai cu un încărcător cu o ieșire de 5 V DC 1A.
7. Utilizați dispozitivul departe de surse de căldură, temperaturi ridicate, suprafețe fierbinți, lumina directă a soarelui, surse de scântei, flăcări deschise, uleiuri și muchii ascuțite.
8. Nu utilizați substanțe chimice pentru a curăța dispozitivul. Nu spălați unitatea principală a motorului cu apă.
9. Opriți aparatul după fiecare utilizare.
10. Nu scufundați întregul dispozitiv în apă sau în alte lichide. Nu utilizați în apropierea apei.
11. Nu dezinfecțați aparatul cu un sterilizator cu aburi.
12. Nu folosiți aparatul în mod necorespunzător.
13. Nu utilizați aparatul și nu atingeți sursa de alimentare cu mâinile umede sau ude.
14. Înainte de a curăța sau de a muta aparatul, opriți-l și deconectați-l de la sursa de alimentare.
15. Înainte și după fiecare utilizare, spălați și dezinfecțați toate părțile care vor adera la corp și vor intra în contact direct cu laptele.
16. Uscați temeinic fiecare componentă înainte de utilizare.

17. Din motive de igienă, aparatul trebuie utilizat de o singură persoană.
18. Dacă utilizarea pompei de sân provoacă disconfort sau durere, întrerupeți imediat utilizarea aparatului.
19. Nu utilizați aparatul pe toată durata sarcinii.
20. Nu utilizați aparatul atunci când sunteți obosită sau dormiți.
21. Dacă laptele matern nu apare timp de mai mult de 5 minute în timp ce utilizați aparatul, încetați să mai folosiți pompa de sân și consultați medicul dumneavoastră.



Produsul este conform cu cerințele directivelor Uniunii Europene.

În conformitate cu Directiva 2012/19/UE, acest produs face obiectul colectării selective. Produsul nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile municipale, deoarece poate reprezenta un risc pentru mediu și pentru sănătatea umană. Produsul utilizat trebuie dus la un centru de reciclare a echipamentelor electrice și electronice.

### Diagrama dispozitivului (fig. A)

- |                        |                                                  |
|------------------------|--------------------------------------------------|
| 1. Pălnie de silikon   | 6. Capac pentru sticla de lapte                  |
| 2. Teu pompă de sân    | 7. Corpul principal                              |
| 3. Membrana de silikon | 8. Cablu USB                                     |
| 4. Supapă de aspirație | 9. Adaptor pentru punga de depozitare a laptelui |
| 5. Sticlă pentru lapte | 10. Pungă pentru depozitare a laptelui           |

### Diagrama ecranului tactil (Fig. B)

- |                                                         |                                                |
|---------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1. Întrerupător pornit/ oprit / schimbare mod aspirație | 5. Indicator de nivel de intensitate a modului |
| 2. Întrerupător de pornire/oprire a iluminării          | 6. Mod de administrare                         |
| 3. Reducerea nivelului de intensitate                   | 7. Mod extracție a laptelui                    |
| 4. Creșterea nivelului de intensitate                   | 8. Mod masaj                                   |
|                                                         | 9. Indicator de încărcare a bateriei           |

### Modurile pompei de sân

1. Modul masaj - 9 niveluri. Masajul simulează faza inițială de supt a bebelușului în timpul alăptării.
2. Modul de extracție - 9 niveluri. Acest mod simulează faza de supt mai profundă a bebelușului în timpul alăptării.
3. Mod mixt - 9 niveluri. Combinație de moduri de masaj și de pompare pentru a simula faza finală

de supt a bebelușului. Pentru pomparea laptelui rezidual.

## **Asamblarea pompei de sân (fig. C)**

### **ATENȚIE:**

Asigurați-vă că toate părțile dispozitivului care intră în contact cu laptele sunt dezinfectate. Spălați-vă pe mâini înainte de montare.

1. Așezați pâlnia de silicon (2, fig. A) pe teul pompei de sân (3, fig. A). Asigurați-vă că gulerul pâlniei este corect fixat (1, fig. C).
2. Așezați membrana de silicon (4, fig. A) pe teul pompei de sân (3, fig. A). Asigurați-vă că gulerul membranei este corect fixat și nu alunecă atunci când utilizați pompa de sân (2, fig. C).
3. Introduceți supapa de aspirație (5, fig. A) în orificiul inferior al teului pompei de sân (3, fig. A). Asigurați-vă că supapa este introdusă până la capăt (3, fig. C).
4. Înșurubați sticla de lapte (6, fig. A) în orificiul inferior al teului lactatorului (3, fig. A). Asigurați-vă că biberonul este strâns bine (4, fig. C).
5. Conectați corpul principal (8, fig. A) la teul pompei de sân (3, fig. A) la locul unde se află membrana de silicon (4, fig. A). Asigurați-vă că corpul principal este asamblat corect (5, fig. C).
6. Dacă doriți să extrageți laptele direct într-o pungă de păstrare a lactatorului pentru depozitare ulterioară, înșurubați adaptorul (10, fig. A) în punga de păstrare a lactatorului (11, fig. A) și apoi înșurubați totul în teul lactatorului (3, fig. A).

## **Mod de utilizare**

### **ATENȚIE:**

Încărcați dispozitivul înainte de prima utilizare.

Spălați-vă pe mâini înainte de utilizare și asigurați-vă că toate elementele pompei de sân au fost asamblate corect în conformitate cu instrucțiunile de asamblare.

Nivelul de lapte colectat trebuie controlat. Cantitatea de lapte din sticlă trebuie să fie suficient de mică încât să nu ajungă la supapa de aspirație.

1. Relaxați-vă și așezați-vă pe un scaun confortabil. Puteți utiliza o pernă pentru a vă sprijini spatele.
2. Apăsăți bine pompa de sân pe sân pentru a evita aspirarea aerului.
3. Porniți dispozitivul ținând apăsat comutatorul. Dispozitivul va activa automat modul de masaj după pornire. Apăsăți butoanele de scădere și creștere a intensității pentru a selecta nivelul de masaj adecvat (între 1 și 9).
4. Când laptele începe să curgă, apăsați scurt comutatorul pentru a schimba modul de lucru

la pompare. Apăsați butoanele de scădere și creștere a intensității pentru a selecta cea mai confortabilă putere și frecvență de aspirare (între 1 și 9).

5. Când, la sfârșitul pompării, acesta nu mai este la fel de eficient, treceți la modul mixt pentru a extrage laptele rămas.
6. De fiecare dată când modul este schimbat, indicatorul nivelului de intensitate al modului afișează nivelul actual de funcționare al dispozitivului pentru acel mod.
7. Pentru a porni iluminarea de fundal, apăsați scurt comutatorul de iluminare de fundal. Apăsați a doua oară pentru a crește intensitatea luminii. După a treia apăsare, lumina de fundal se va stinge.
8. Pentru a opri dispozitivul, apăsați și mențineți apăsat comutatorul și detașați ușor corpul principal de teul dispozitivului, apoi deșurubați și sticla de pe acesta.

Aparatul se va opri automat după 30 de minute de funcționare și după ce nu se întreprinde nicio acțiune. Produsul are o funcție de memorie. După oprirea și schimbarea modului, dispozitivul își amintește automat nivelul de intensitate al unui anumit mod din utilizarea anterioară.

## **Depozitarea și încălzirea laptelui**

### **Depozitare**

1. După ce laptele a fost colectat, închideți imediat recipientul ermetic și puneți-l în frigider sau în congelator.
2. În frigider, laptele poate fi păstrat timp de 48 de ore, în timp ce în congelator timp de 3 luni.

### **ATENȚIE:**

Dacă doriți să congelați laptele, umpleți recipientul cu  $\frac{3}{4}$  din volumul său, deoarece atunci când este congelat, laptele își mărește volumul.

Nu depozitați laptele pe ușa frigiderului.

### **Încălzire**

1. Pentru a păstra valoarea nutritivă a laptelui, dezghețați-l în mod natural în frigider sau sub jet de apă caldă, la o temperatură maximă de 37°C.
2. După decongelare, încălziți laptele într-un încălzitor special pentru lapte sau apă caldă. Nu decongelați laptele congelat în cuptorul cu microunde sau în apă clocotită pentru a evita pierderea valorii nutritive.
3. Înainte de hrănire, agitați ușor recipientul cu lapte pentru a-l amesteca uniform.

## ATENȚIE:

Nu decongealați laptele congelat în cuptorul cu microunde sau în apă clocotită pentru a evita pierderea valorii nutritive și pentru a nu vă scoca bebelușul.

Nu recongelați niciodată laptele care a fost deja decongelat și păstrați-l fie la temperatura camerei, fie în frigider.

## Încărcare

1. Conectați fișa cablului USB-C la priza de alimentare a dispozitivului situată pe partea laterală a corpului principal, iar celălalt capăt cu fișa USB la adaptorul USB (nu este inclus).
2. În timpul încărcării, indicatorul de nivel al bateriei clipește. Când nu mai clipește și afișează toate liniile, înseamnă că dispozitivul este complet încărcat.

## ATENȚIE:

Puteți utiliza pompa de sân atunci când încărcați bateria, dar se recomandă prudență extremă. Cu toate acestea, trebuie reținut faptul că utilizarea frecventă a dispozitivului în timpul încărcării poate duce la o durată de viață mai scurtă a bateriei.

Pentru încărcare, utilizați un adaptor de 5V DC 1A.

## Soluționarea problemelor

| Problemă                       | Soluționarea                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
|--------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Dispozitivul nu pornește       | <ul style="list-style-type: none"><li>• Este posibil ca bateria dispozitivului să se fi descărcat sau să fi intrat în starea de protecție din cauza depozitării îndelungate. Conectați dispozitivul la adaptor pentru a activa bateria.</li><li>• Încărcați complet bateria înainte de prima utilizare și după depozitarea pe termen lung.</li></ul>                        |
| Absența aspirației             | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă dispozitivul este asamblat corect.</li><li>• Verificați dacă supapa de aspirație nu este deteriorată.</li><li>• Asigurați-vă că membrana de silicon și pâlnia de silicon sunt montate cu atenție pe teul dispozitivului.</li></ul>                                                                                  |
| Forță de aspirare insuficientă | <ul style="list-style-type: none"><li>• Verificați dacă pâlnia de silicon a dispozitivului aderă exact la sân.</li><li>• Verificați dacă toate piesele dispozitivului sunt asamblate corect și complet.</li><li>• Dacă temperatura din cameră este mai mică de 15°C, lăsați dispozitivul să funcționeze timp de aproximativ 30 de secunde înainte de a-l utiliza.</li></ul> |
| Durere sau disconfort          | <ul style="list-style-type: none"><li>• Reglați nivelul de intensitate sau schimbați modul de funcționare.</li><li>• Schimbați poziția sau poziția sânelui.</li><li>• În caz de durere sau disconfort persistent, adresați-vă medicului.</li></ul>                                                                                                                          |

## **Curățarea și dezinfectarea dispozitivului**

### **ATENȚIE:**

Nu curățați și nu dezinfectați corpul principal sau cablul de alimentare al dispozitivului. Aceste părți nu intră în contact cu alimentele. Acestea pot fi șterse cu o cârpă moale.

Înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată, spălați cu un agent de curățare și apoi sterilizați cu apă clocotită toate părțile sale, cu excepția corpului principal.

1. După fiecare utilizare, dezamblați aparatul în părți individuale și clătiți cu apă rece toate părțile care intră în contact cu corpul și laptele pentru a îndepărta reziduurile alimentare.
2. Spălați toate părțile separate în apă caldă cu un detergent delicat, apoi clătiți bine sub jet de apă curată.
3. Lăsați toate părțile aparatului să se usuce într-un loc curat.
4. Păstrați componentele dispozitivului într-o pungă sau un recipient curat până la următoarea utilizare.
5. Utilizați o oală specială sau fierbeți în apă clocotită timp de 5 minute pentru a steriliza toate părțile dispozitivului care intră în contact cu laptele și corpul.

### **ATENȚIE:**

Nu utilizați unelte ascuțite pentru a curăța componentele din silicon, deoarece acest lucru le poate deteriora.

Aveți grijă să nu deteriorați supapa de aspirație și diafragma din silicon atunci când curățați. Dacă sunt deteriorate, dispozitivul nu va funcționa corect.

Supapa de aspirație trebuie scoasă cu atenție din utilaj. Când o curățați, spălați-o cu apă curată fără a pune degetul și niciun obiect în ea, deoarece acest lucru poate duce la deteriorare.

*Fotografiile au caracter pur informativ, aspectul real al produselor poate diferi de cel prezentat în fotografii.*

**Bästa Kund!**

Om du har några anmärkningar eller frågor om den inköpta produkten, kontakta oss gärna på:

**help@lionelo.com**

**Tillverkare:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**VIKTIG INFORMATION**

Vänligen läs denna instruktion innan du använder produkten för att bekanta dig med dess funktioner och använda den som avsett.

Underlåtenhet att följa säkerhetsanvisningarna och användning som inte överensstämmer med instruktionerna kan orsaka hälsoskador.

Behåll instruktionen för framtida bruk.

1. Reparera eller modifiera inte produkten själv. Dessa aktiviteter kan endast utföras av en auktoriserad service.
2. Den här produkten är inte en leksak. Låt inte barn leka med den. Förvara produkten utom räckhåll för barn. Rengöring och underhåll bör inte utföras av barn utan tillsyn.
3. Produkten får användas av barn som är 8 år eller äldre och personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga, samt personer som inte har lämplig kunskap och erfarenhet av att använda den, förutsatt att de övervakas eller har blivit instruerade om säker användning av produkten och de risker som är förknippade med den.
4. Starta inte enheten om du har märkt någon skada. Det gäller själva enheten men också tillbehör, t.ex. USB-kabeln.
5. Använd inte enheten om den börjar fungera felaktigt, har tappats eller doppats i vatten, blir för varm, får missfärgningar, utbuktningar eller andra ovanliga fenomen uppstår. Kontakta auktoriserad servicecenter.
6. Lämna aldrig produkten ansluten till eluttag utan uppsikt. Produkten kan laddas endast med en laddare som har utgångsparametrar 5V DC 1A.,
7. Använd produkten borta från värmekällor, höga temperaturer, heta ytor, direkt solljus,

- gnistor, öppen låga, olja och vassa kanter.
8. Använd inte kemikalier för att rengöra produkten. Huvudenheten med motor bör inte rengöras med vatten.
  9. Stäng av efter varje användning.
  10. Sänk inte ner hela enheten i vatten eller andra vätskor. Använd inte nära vatten.
  11. Desinficera inte enheten med en ångsterilisator.
  12. Använd inte enheten i strid med dess avsedda användning.
  13. Använd inte produkten och rör inte laddaren med våta eller blöta händer.
  14. Stäng av enheten och koppla bort från el innan du rengör eller flyttar på produkten.
  15. Innan och efter varje rengöring, tvätta och desinficera alla delar som kommer sitta mot kroppen och kommer i direkt kontakt med mjölken.
  16. Torka varje del helt innan användning.
  17. Av hygieniska skäl bör produkten användas av bara en person.
  18. Om användning av bröstpumpen gör ont eller är obehagligt, sluta använda den omedelbart.
  19. Använd inte produkten under hela graviditeten.
  20. Använd inte produkten när du är trött eller sover.
  21. Om bröstmjölken inte kommer ut under mer än 5 minuter när du använder pumpen, sluta använda den och kontakta läkare.



Produkten uppfyller kraven i EU:s direktiv.

I enlighet med direktiv 2012/19/EU är denna produkt föremål för selektiv insamling. Produkten ska inte slängas tillsammans med kommunalt avfall, eftersom det kan utgöra ett hot mot miljön och människors hälsa. Den använda produkten ska lämnas till en återvinningsstation för elektriska och elektroniska apparater.

## Enhetsdiagram (fig. A)

- |                          |                                     |
|--------------------------|-------------------------------------|
| 1. Silikontratt          | 6. Lock för flaskan                 |
| 2. Bröstpumpens T-stycke | 7. Huvuddel                         |
| 3. Silikonmembran        | 8. USB-sladd                        |
| 4. Sugventil             | 9. Adaptorn för mjölkförvaringspåse |
| 5. Flaska för mjölk      | 10. Mjölkförvaringspåse             |

## **Pekskärmsdiagram (fig. B)**

- |                                       |                              |
|---------------------------------------|------------------------------|
| 1. På-/Av-knapp/ Ändring av sugläge   | 6. Blandat läge              |
| 2. På/Av-knapp för skärmbelysning     | 7. Pumpning av bröstmjölken  |
| 3. Minska intensitetsnivån            | 8. Massageläge               |
| 4. Höja intensitetsnivån              | 9. Indikator för batterinivå |
| 5. Indikator för lägesintensitetsnivå |                              |

## **Brustpumps funktioner**

1. Massageläge - 9 nivåer. Massagen simulerar barnets första sugfas under amning.
2. Pumpning av bröstmjölken- 9 nivåer. Den här funktionen simulerar djupare sugfas under amning.
3. Blandat läge - 9 nivåer. Kombination av massage och pumpning för att simulera ditt barns sista sugfas. Det är lämpligt för att pumpa rester av bröstmjölken.

## **Montering av bröstpumpen (fig. C)**

### **OBSERVERA**

Se till att alla delar som har kontakt med mjölken är desinficerade. Tvätta händerna innan montering.

1. Placera silikontratten (2, fig. A) på bröstpumpens t-stycke (3, fig. A). Se till att trattens krage är korrekt förankrad (1, fig. C).
2. Placera silikonmembranen (4, fig. A) på bröstpumpens t-stycke (3, fig. A). Se till att membranens krage är korrekt förankrad och inte glider under användningen (2, fig. C).
3. Placera sugventilen (5, fig. A) i den nedre öppningen på bröstpumpens t-stycke (3, fig. A). Se till att ventilen är helt insatt (3, fig. C).
4. Skruva fast mjölkflaskan (6, fig. A) i den nedre öppningen på bröstpumpens t-stycke (3, fig. A). Se till att flaskan är ordentligt fastskruvad (4, fig. C).
5. Anslut huvuddelen (8, fig. A) med t-stycket (3, fig. A) där silikonmembranen är placerad (4, fig. A). Se till att huvuddelen är korrekt monterad (5, fig. C).
6. Om du vill samla mjölk direkt i mjölkförvaringspåsen för att spara den för senare, skruva fast adaptorn (10, fig. A) till påsen (11, fig. A) och skruva sedan fast det hela på t-stycket (3, fig. A).

## **Användningssätt**

### **OBSERVERA**

Ladda produkten innan första användning.

Tvätta händerna innan användning och se till att alla delarna har monterats korrekt och i enlighet med monteringsinstruktionen.

Kontrollera nivån på mjölken som samlas. Mjölken i flaskan får inte nå sugventilen.

1. Slappna av och sätt dig i en bekväm stol. Du kan använda en kudde för att stödja ryggen.
2. Tryck bröstpumpen fast mot bröstet för att undvika att luft sugas in.
3. Slå på enheten genom att hålla ned på-knappen. Enheten kommer att slå på massageläge automatiskt efter att den slagits på. Tryck på knapparna för minskning eller höjning av intensitetsnivån för att välja rätt massagenivå (mellan 1-9).
4. När mjölken börjar komma ut, tryck kort på-knappen för att ändra läget till pumpning. Tryck på knapparna för minskning eller höjning av intensitetsnivån för att välja den mest bekväma sugkraften och frekvensen (från 1 till 9).
5. När det inte längre är lika effektivt i slutet av pumpningen, byt till blandat läge för att pumpa ut den återstående bröstmjölken.
6. Varje gång du byter läge visar indikatorn för lägesintensitetsnivån enhetens aktuella driftsnivå för det läget.
7. För att sätta på skärmbelysningen tryck kort på motsvarande knapp. Tryck en gång till för att höja ljusintensiteten. Efter tredje tryck stängs skärmbelysningen av.
8. För att stänga av enheten, tryck och håll ned på-knappen och skruva försiktigt av huvuddelen från enhetens t-stycke, och skruva sedan av flaskan från den också.

Enheten stängs automatiskt av efter 30 minuters drift och ingen åtgärd.

Produkten har en minnesfunktion. Efter att ha stängt av och ändrat läge kommer enheten automatiskt ihåg intensitetsnivån för ett givet läge från tidigare användning.

## **Förvaring och uppvärmning av mjölken**

### **Förvaring**

1. Efter att mjölken har pumpats ut, stäng omedelbart behållaren tätt och ställ in den i kylan eller frysen.
2. I kylskåpet kan mjölken förvaras i 48 timmar och i frysen i 3 månader.

### **OBSERVERA**

Om du vill frysa mjölken, fyll behållaren  $\frac{3}{4}$  full eftersom mjölk expanderar när den fryses.

Förvara inte mjölken på kylskåpsdörren.

### **Uppvärmning**

1. För att bevara mjölkens näringsvärde, tina den naturligt i kylskåpet eller under varmt rinnande

vatten vid en maximal temperatur på 37°C.

2. Efter upptining, varm mjölken i en speciell mjölkvärmare eller varmt vatten.. Värm inte mjölken i en mikrovågsugn eller kokande vatten för att inte förlora näringsvärdena.
3. Innan du matar barnet, skaka behållaren med mjölk försiktigt för att blanda den jämnt.

## OBSERVERA

Tina inte upp mjölken i en mikrovågsugn eller kokande vatten för att inte förlora näringsvärdena och för att undvika att ditt barn bränns.

Frys aldrig in mjölk som redan har tinas upp och förvara den inte i rumstemperatur eller i kylskåp.

## Laddning

1. Anslut USB-C-kabelns kontakt till enhetens strömport på sidan av huvuddelen och den andra änden med USB-kontakten till en USB-adapter (ingår ej).
2. Under laddning blinkar indikatorn för batterinivå. När den slutar blinka och visar alla staplar är din enhet fulladdad.

## OBSERVERA

Det är möjligt att använda pumpen när den laddas, men en särskild uppmärksamhet rekommenderas. Man bör dock komma ihåg att frekvent användning av enheten under laddning kan förkorta batteritiden. Använd en 5V DC 1A-adapter för laddning.

## Fellösning

| Fel                      | Lösning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheten sätts inte igång | <ul style="list-style-type: none"><li>• Enhetens batteri kan ha laddats ur eller hamnat i ett skyddstillstånd på grund av lång lagring. Anslut enheten till adaptern för att aktivera batteriet.</li><li>• Ladda batteriet helt innan första användning och efter att den har förvarats länge.</li></ul>                  |
| Ingen sug                | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dubbelkolla ifall enheten är korrekt monterad.</li><li>• Dubbelkolla ifall sugventilen inte är skadad.</li><li>• Se till att silikonmembranen och silikontratten är ordentligt monterade på t-stycket.</li></ul>                                                                  |
| Otillräcklig sugstyrka   | <ul style="list-style-type: none"><li>• Dubbelkolla ifall silikontratten sitter tätt åt bröstet.</li><li>• Kontrollera om alla delar av enheten är korrekt och fullständigt installerade.</li><li>• Om temperaturen i rummet är lägre än 15°C, låt enheten jobba i ca. 30 sekunder innan du börjar använda den.</li></ul> |

| Fel              | Lösning                                                                                                                                                                                                                                   |
|------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ont eller obehag | <ul style="list-style-type: none"> <li>Anpassa intensitetsnivån eller ändra läget.</li> <li>Ändra positionen eller positionen för dina bröst.</li> <li>Om du har ont eller upplever obehag som inte går över, kontakta läkare.</li> </ul> |

## Rengöring och desinficering

### OBSERVERA

Rengör och desinficera inte huvuddelen och sladden som driver enheten. De delarna har ingen kontakt med bröstmjölken. Man kan torka dem rent med en mjuk trasa.

Tvätta med en rengöringsmedel innan första användning och sterilisera sedan med kokande vatten alla delarna utom huvuddelen.

1. Efter varje användning, demontera enheten i enskilda delar och tvätta alla delar som kommer i kontakt med kroppen och mjölken med kallt vatten för att avlägsna mjölkrester.
2. Tvätta alla enskilda delar i varmt vatten med ett mildt rengöringsmedel och skölj ordentligt under rent rinnande vatten.
3. Lämna alla delarna för att torka på en ren plats.
4. Innan nästa användning förvara alla delarna i en ren påse eller behållare.
5. För sterilisering av de delarna som har kontakt med mjölken och kroppen använd en särskild rondell eller koka dem i kokande vatten i 5 minuter.

### OBSERVERA

Använd inte vassa verktyg för att rengöra silikondelar för att det kan skada dem.

Var uppmärksam på att inte skada silikonmembranen och sugventilen när du rengör dem. Om de skadas kommer enheten inte att fungera korrekt.

Sugventilen ska tas bort från enheten väldigt försiktigt. När du rengör den, skölj i varmt vatten utan att stoppa fingret eller andra föremål i den för att den kan skadas på så sätt.

*Foton är endast för referens, det verkliga produktutseendet kan skilja sig från det som presenteras på foton.*

**Kjære kunde!**

Hvis du har kommentarer eller spørsmål om det kjøpte produktet, vennligst kontakt oss: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

**Produsent:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**VIKTIG INFORMASJON**

Vennligst les denne håndboken før du bruker produktet for å bli kjent med dets funksjoner og bruke det som tiltenkt.

Unnlatelse av å følge sikkerhetsinstruksjonene og bruk som er i strid med instruksjonene kan føre til helseskader.

Ta vare på denne håndboken for fremtidig referanse.

1. Ikke reparer eller modifier enheten. Disse aktivitetene kan kun utføres av et autorisert servicesenter.
2. Denne enheten er ikke et leketøy. Ikke la barn leke med den. Oppbevar enheten utilgjengelig for barn. Rengjøring og vedlikehold bør ikke utføres av barn uten tilsyn.
3. Apparatet kan brukes av barn i alderen 8 år eller eldre og personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, samt personer som ikke har riktig kunnskap og erfaring i bruk av apparatet, forutsatt at de er under tilsyn eller har blitt instruert i sikker bruk av apparatet og risikoer forbundet med det.
4. Ikke bruk enheten hvis du oppdager skade. Dette gjelder både selve enheten og tilbehøret, for eksempel USB-kabel.
5. Ikke bruk enheten hvis den begynner å fungere feil, har blitt mistet eller senket i vann, blir for varm, misfarging, buler eller andre uvanlige fenomener oppstår. Kontakt kontakt en autorisert person service produsentens .
6. La aldri enheten være koblet til en stikkontakt uten tilsyn. Enheten kan kun lades med en lader med utgangspåre på 5V DC 1A.
7. Bruk enheten vekk fra varmekilder, høye temperaturer, varme overflater, direkte sollys, gnister, åpen ild, olje og skarpe kanter.

8. Ikke bruk kjemikalier for å rengjøre enheten. Ikke vask hovedmotorenheten med vann.
9. Slå av enheten etter hver bruk.
10. Ikke senk hele enheten i vann eller andre væsker. Ikke bruk i nærheten av vann.
11. Ikke desinfiser enheten med en dampsterilisator.
12. Ikke bruk enheten i strid med den tiltenkte bruken.
13. Ikke bruk enheten eller berør strømforsyningen med våte eller fuktige hender.
14. Før du rengjør eller flytter enheten, slå den av og koble den fra strømkilden.
15. Før og etter hver bruk, vask og desinfiser alle elementer som vil feste seg til kroppen og komme i direkte kontakt med melk.
16. Tørk hver gjenstand grundig før bruk.
17. Av hygieniske årsaker bør enheten brukes av én person.
18. Hvis bruk av brystpumpen forårsaker ubehag eller smerte, må du slutte å bruke enheten umiddelbart.
19. Ikke bruk enheten under hele svangerskapet.
20. Ikke bruk enheten hvis du er trøtt eller sover.
21. Hvis det ikke kommer ut morsmelk i mer enn 5 minutter mens du bruker enheten, slutt å bruke pumpen og kontakt legen din.



Produktet oppfyller kravene i EU-direktiver.

I samsvar med direktiv 2012/19/EU er dette produktet gjenstand for separat innsamling. Produktet skal ikke kastes sammen med kommunalt avfall, da det kan utgjøre en trussel mot miljøet og menneskers helse. Det brukte produktet skal returneres til et gjenvinningspunkt for elektrisk og elektronisk utstyr.

## Deleliste (fig. A)

- |                         |                               |
|-------------------------|-------------------------------|
| 1. Silikontrakt         | 6. Kork på melkeflaske        |
| 2. Brystpumpe-t-skjorte | 7. Hoveddel                   |
| 3. Silikonmembran       | 8. USB-kabel                  |
| 4. Sugeventil           | 9. Melkeposeadapter           |
| 5. Melkeflaske          | 10. Oppbevaringspose for melk |

## **Berøringsskjermdiagram (fig. B)**

- |                                     |                            |
|-------------------------------------|----------------------------|
| 1. På/av bryter/ending av sugemodus | 6. Blandet modus           |
| 2. Baklys på/av-bryter              | 7. Uttrykksmodus           |
| 3. Reduser intensitetsnivået        | 8. Massasjemodus           |
| 4. Øke intensitetsnivået            | 9. Batteriladingsindikator |
| 5. Modus intensitetsnivåindikator   |                            |

## **Brystpumpemoduser**

1. Massasjemodus – 9 nivåer. Massasjen simulerer den første sugefasen til babyen under amming.
2. Uttrykksmodus – 9 nivåer. Denne modusen simulerer den dypere sugefasen til babyen din under amming.
3. Blandet modus – 9 nivåer. Kombinasjon av massasje- og uttrykksmoduser for å simulere babyens siste sugefase. Den brukes til å trekke ut matrester.

## **Installering av brystpumpen (fig. C)**

### **MERK FØLGENDE**

Sørg for at alle deler av enheten som kommer i kontakt med melk er desinfisert. Vask hendene før montering.

1. Plasser silikontrakten (2, Fig. A) på T-stykket til brystpumpen (3, Fig. A). Sørg for at traktkragen er ordentlig festet (1, fig. C).
2. Plasser silikonmembranen (4, fig. A) på T-stykket til brystpumpen (3, fig. A). Pass på at membrankragen er ordentlig festet og ikke glir når du bruker brystpumpen (2, fig. C).
3. Sett inn sugeventilen (5, Fig. A) inn i den nedre åpningen på brystpumpe-T-stykket (3, Fig. A). Sørg for at ventilen er satt helt inn (3, fig. C).
4. Skru melkeflasken (6, fig. A) til den nedre åpningen på brystpumpe-t-skjorten (3, fig. A). Pass på at flasken er skrudd fast (4, fig. C).
5. Koble hoveddelen (8, Fig. A) med T-stykket på brystpumpen (3, Fig. A) der silikonmembranen er plassert (4, Fig. A). Sørg for at huset er riktig installert (5, fig. C).
6. Hvis du ønsker å samle melk direkte inn i melkeposen for oppbevaring for senere bruk, skru adapteren (10, fig. A) på melkeoppbevaringsposen (11, fig. A) og skru den deretter på brystpumpens tee. (3, fig. A)).

# Hvordan å bruke

## MERK FØLGENDE

Lad enheten før første gangs bruk.

Før bruk, vask hendene og sørg for at alle deler av brystpumpen er riktig montert i henhold til monteringsanvisningen.

Nivået av innsamlet melk bør overvåkes. Mengden melk i flasken må være liten nok til at den ikke når sugeventilen.

1. Slapp av og sett deg i en komfortabel stol. Du kan bruke en pute for å støtte ryggen.
2. Trykk brystpumpen tett mot brystet for å unngå at luft suges inn.
3. Slå på enheten ved å holde inne strømknappen. Etter slått på vil enheten automatisk slå på massasjemodus. Trykk på knappene for å redusere og øke intensiteten for å velge riktig massasjenivå (mellom 1 og 9).
4. Når melken begynner å renne, trykk kort på bryteren for å endre driftsmodusen til å pumpe ut melk. Trykk på knappene for å redusere og øke intensitetsnivået for å velge den mest komfortable sugekraften og frekvensen (fra 1 til 9).
5. Når den på slutten av pumpingen ikke lenger er like effektiv, bytt til blandet modus for å presse ut den gjenværende melken.
6. Hver gang modusen endres, viser modusens intensitetsnivåindikator det gjeldende driftsnivået til enheten for en gitt modus.
7. For å slå på bakgrunnsbelysningen, trykk kort på baklysbryteren. Trykk en gang til for å øke lysintensiteten. Etter tredje trykk vil bakgrunnsbelysningen slå seg av.
8. For å slå av enheten, trykk og hold bryteren og løs hoveddelen forsiktig fra enhetens t-skjorte, og skru deretter flasken fra den også.

Enheden slås automatisk av etter 30 minutters drift og ingen handling.

Produktet har en minnefunksjon. Etter å ha slått av og endret modus, husker enheten automatisk intensitetsnivået til en gitt modus fra tidligere bruk.

## Lagring og oppvarming av melk

### Oppbevaring

1. Etter å ha malt ut melken, lukk beholderen umiddelbart godt og sett den i kjøleskapet eller fryseren.
2. Melk kan oppbevares i kjøleskapet i 48 timer og i fryseren i 3 måneder.

## MERK FØLGENDE

Hvis du vil fryse melk, fyll beholderen  $\frac{3}{4}$  full fordi melk utvider seg når den fryses. Ikke oppbevar melk på kjøleskapsdøren.

### Forvarming

1. For å bevare næringsverdien til melk, tin den naturlig i kjøleskapet eller under varmt rennende vann ved en maksimal temperatur på 37°C.
2. Etter tining, varm opp melken i en spesiell melkevarmer eller varmt vann. Ikke varm melk i mikrobølgeovn eller kokende vann for å unngå tap av næringsverdi
3. Før mating, rist beholderen med melk forsiktig for å blande den jevnt.

## MERK FØLGENDE

Ikke tin frossen melk i mikrobølgeovnen eller kokende vann for å unngå tap av næringsverdi og forbrenning av babyen din.

Frys aldri melk som allerede er tint på nytt og oppbevar den aldri i romtemperatur eller i kjøleskap.

### Lading

1. Koble USB-C-kabelpluggen til enhetens strømport på siden av hoveddelen og den andre enden med USB-pluggen til en USB-adapter (ikke inkludert).
2. Under lading blinker batterinivåindikatoren. Når den slutter å blinke og viser alle strekene, er enheten fulladet.

## MERK FØLGENDE

Du kan bruke brystpumpen mens du lader batteriet, men ekstrem forsiktighet anbefales. Husk imidlertid at hyppig bruk av enheten under lading kan forkorte batterilevetiden.

Bruk en 5V DC 1A-adapter for lading.

### Feilsøking

| Problem                   | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
|---------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enhetsen slår seg ikke på | <ul style="list-style-type: none"><li>• Enhetens batteri kan ha blitt utladet eller gått inn i en beskyttende tilstand på grunn av lang lagring. Du må koble enheten til adapteren for å aktivere batteriet.</li><li>• Lad batteriet helt opp før du bruker enheten for første gang og etter langtidslagring.</li></ul> |

| Problem                  | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|--------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingen sug                | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om enheten er riktig montert.</li> <li>Sjekk om sugeventilen ikke er skadet.</li> <li>Pass på at silikonmembranen og silik kontrakten er nøye montert på enhetens t-skjorte.</li> </ul>                                                          |
| Utilstrekkelig sugekraft | <ul style="list-style-type: none"> <li>Sjekk om enhetens silik kontrakt sitter godt til brystet.</li> <li>Sjekk om alle deler av enheten er riktig og fullstendig installert.</li> <li>Hvis romtemperaturen er lavere enn 15 °C, la enheten gå i ca 30 sekunder før du bruker den.</li> </ul> |
| Smarter eller ubehag     | <ul style="list-style-type: none"> <li>Juster intensitetsnivået eller endre driftsmodus.</li> <li>Endre posisjonen eller posisjonen til brystene dine.</li> <li>Hvis smerte eller ubehag vedvarer, kontakt legen din.</li> </ul>                                                              |

## Rengjøring og desinfeksjon av enheten

### MERK FØLGENDE

Ikke rengjør eller desinfiser hoveddelen eller strø姆ledningen til enheten. Disse delene kommer ikke i kontakt med mat. De kan tørkes av med en myk klut.

Før du bruker enheten for første gang, vask den med et rengjøringsmiddel og steriliser deretter med kokende vann alle delene unntatt hoveddelen.

- Etter hver bruk, demonter enheten i individuelle deler og vask alle deler som kommer i kontakt med kropp og melk med kaldt vann for å fjerne matrester.
- Vask alle separerte deler i varmt vann med et mildt vaskemiddel og skyll deretter grundig under rent rennende vann.
- La alle deler av enheten tørke på et rent sted.
- Oppbevar enhetens deler i en ren pose eller beholder til neste bruk.
- For å sterilisere alle deler av enheten som kommer i kontakt med melk og kropp, bruk en spesiell kjele eller kok dem i kokende vann i 5 minutter.

### MERK FØLGENDE

Ikke bruk skarpe verktøy for å rengjøre silikonelementer, da dette kan skade dem.

Vær forsiktig så du ikke skader sugeventilen og silikonmembranen ved rengjøring. Hvis de er skadet, vil ikke enheten fungere som den skal.

Sugeventilen bør fjernes forsiktig fra enheten. Når du rengjør den, vask den i rent vann uten å stikke fingeren eller gjenstander inn i den, da dette kan føre til skade.

*Bildene er kun for illustrasjonsformål, det faktiske utseendet til produktene kan avvike fra det som vises på bildene.*

**Kære Kunde!**

Hvis du har bemærkninger eller spørgsmål til det produkt, du har købt, bedes du kontakte os:

**help@lionelo.com**

**Produceret af:**

BrandLine Group Sp. z o. o.

A. Kręlewskiego 1, 61-248 Poznań, Polen

**VIGTIGE OPLYSNINGER**

Læs denne vejledning, før du tager produktet i brug, så du kan gøre dig fortrolig med dets funktioner og bruge det efter hensigten.

Manglende overholdelse af sikkerhedsinstruktionerne og brug, der ikke er i overensstemmelse med instruktionerne, kan medføre skader på dit helbred.

Opbevar vejledningen til senere brug.

1. Enheden må ikke repareres eller modificeres. Dette må kun udføres af et autoriseret servicecenter.
2. Denne enhed er ikke legetøj. Lad ikke børn lege med det. Enheden skal opbevares utilgængeligt for børn. Rengøring og vedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
3. Enheden kan bruges af børn på mindst 8 år og af personer med nedsatte fysiske, sensoriske eller mentale evner, og også af personer uden relevant viden og erfaring i brugen af enheden, hvis de er under opsyn eller tidligere er blevet instrueret i sikker brug af enheden og de risici, der er forbundet med den.
4. Brug ikke enheden, hvis du opdager skader. Det gælder både selve enheden og dens tilbehør, f.eks. USB-kablet.
5. Brug ikke enheden, hvis den begynder at fungere dårligt, er faldt eller er blevet nedsænket i vand, bliver for varmt, bliver misfarvet, får buler eller andre unormale fænomener opstår. Kontakt producentens autoriserede servicecenter.
6. Lad aldrig enheden være tilsluttet en stikkontakt uden opsyn. Enheden må kun oplades med en oplader med et output på 5V DC 1A.
7. Brug enheden væk fra varmekilder, høje temperaturer, varme overflader, direkte sollys,

- gnistkilder, åben ild, olie og skarpe kanter.
8. Brug ikke kemiske stoffer til at rengøre enheden. Vask ikke hovedmotorenheden med vand.
  9. Sluk for enheden efter hver brug.
  10. Nedsæk ikke hele enheden i vand eller andre væsker. Brug ikke enheden i nærheden af vand.
  11. Enheden må ikke desinficeres med en dampsterilisator.
  12. Anvend enheden efter hensigten.
  13. Brug ikke enheden, og rør ikke ved strømforsyningen med våde eller fugtige hænder.
  14. Før du rengør eller flytter enheden, sluk for den og afbryd den fra strømforsyningen.
  15. Før og efter hver brug vask og desinficer alle dele, der klæber til kroppen og kommer i direkte kontakt med mælk.
  16. Tør hver komponent grundigt før brug.
  17. På grund af hygiejne skal enheden kun bruges af én person.
  18. Hvis brugen af brystpumpen forårsager ubehag eller smerte, stop med at bruge enheden straks.
  19. Brug ikke enheden under hele din graviditet.
  20. Brug ikke enheden, når du er træt eller sover.
  21. Hvis der ikke kommer brystmælk i mere end 5 minutter, mens du bruger enheden, stop med at bruge brystpumpen og konsulter din læge.



Dette produkt er i overensstemmelse med kravene i EU-direktiverne.

I overensstemmelse med direktiv 2012/19/EU er dette produkt underlagt separat indsamling. Produktet må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald, da det kan udgøre en risiko for miljøet og menneskers sundhed. Det brugte produkt skal afleveres på en genbrugsstation for elektrisk og elektronisk udstyr.

### Skematisk fremstilling af enheden (fig. A)

- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. Brysttragt i silikone  | 6. Låg til mælkeflaske              |
| 2. Brystpumpens konnektor | 7. Hoveddel                         |
| 3. Silikonemembran        | 8. USB-kabel                        |
| 4. Sugeventil             | 9. Adapter til mælkeopbevaringspose |
| 5. Mælkeflaske            | 10. Mælkeopbevaringspose            |

## Skematisk fremstilling af touchskærm (fig. B)

- |                                           |                                     |
|-------------------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Tænd/sluk-knap / skift af sugetilstand | 6. Blandet tilstand                 |
| 2. Tænd-/Sluk-knap til baggrundsbelysning | 7. Tilstand udpumpning af brystmælk |
| 3. Reduktion af intensitetsniveau         | 8. Massagetilstand                  |
| 4. Forøgelse af intensitetsniveau         | 9. Indikator for batteriopladning   |
| 5. Indikator for intensitetsniveau        |                                     |

## Brystpumpens tilstande

1. Massage - 9 niveauer. Massage simulerer barnets indledende suttefase under amning.
2. Tilstand udpumpning af brystmælk - 9 niveauer. Denne tilstand simulerer barnets dybere suttefase under amningen.
3. Blandet tilstand - 9 niveauer. Kombination af tilstande massage og udpumpning for at simulere dit barns sidste suttefase. Til udpumpning af restmælk.

## Montering af brystpumpen (fig. C)

### BEMÆRK

Sørg for, at alle dele af enheden, der kommer i kontakt med mælk, er desinficeret. Vask dine hænder før montering.

1. Placer brysttragten i silikone (2, fig. A) på brystpumpens konnektor (3, fig. A). Sørg for, at tragtens flange er sat korrekt i (1, fig. C).
2. Placer silikonemembranen (4, fig. A) på brystpumpens konnektor (3, fig. A). Sørg for, at membranens flange sidder korrekt fast og ikke glider af, når du bruger brystpumpen (2, fig. C).
3. Indsæt sugeventilen (5, fig. A) i den nederste åbning på brystpumpens konnektor (3, fig. A). Sørg for, at ventilen er sat helt i (3, fig. C).
4. Skru mælkeflasken (6, fig. A) ind i den nederste åbning på brystpumpens konnektor (3, fig. A). Sørg for, at flasken er stramt fest (4, fig. C).
5. Tilslut hoveddelen (8, fig. A) til brystpumpens konnektor (3, fig. A) på det sted, hvor silikonemembranen (4, fig. A) sidder. Sørg for, at hoveddelen er samlet korrekt (5, fig. C).
6. Hvis du vil pumpe mælk direkte ud i mælkeopbevaringsposen til senere opbevaring, skru adapteren (10, fig. A) fast på mælkeopbevaringsposen (11, fig. A) og derefter hele enheden fast på brystpumpens konnektor (3, fig. A).

## Anvendelse

### BEMÆRK

Oplad enheden før første brug.

Vask dine hænder før brug og sørg for, at alle dele af brystpumpen er samlet korrekt i henhold til monteringsvejledningen.

Kontrollér niveauet af opsamlet mælk. Mængden af mælk i flasken skal være lille nok, så den ikke når sugeventilen.

1. Slap af og sæt dig i en behagelig stol. Du kan bruge en pude til at støtte din ryg.
2. Tryk brystpumpen tæt mod brystet for at undgå at suges luft ind.
3. Tænd for enheden ved at holde tænd-knappen nede. Enheden aktiverer automatisk massagefunktionen, når den starter. Tryk på knapperne til at reducere eller øge intensiteten, for at vælge det rette massageniveau (mellem 1 og 9).
4. Når mælken begynder at løbe, tryk kort på tænd-knappen for at skifte til pumpetilstand. Tryk på knapperne for at reducere eller øge intensiteten for at vælge den mest behagelige sugestyrke og sugefrekvens (mellem 1 og 9).
5. Når udpumpningen ikke længere er så effektiv, kan du skifte til blandet tilstand for at pumpe den resterende brystmælk ud.
6. Hver gang du skifter tilstand, viser indikatoren for tilstandens intensitet enhedens aktuelle driftsniveau for den pågældende tilstand.
7. Tryk kort på baggrundsbelysningsknappen for at tænde baggrundsbelysningen. Tryk en gang til for at øge lysets intensitet. Tryk en tredje gang for at slukke baggrundslyset.
8. For at slukke for enheden tryk på tænd-knappen og hold den nede og løsns forsigtigt hoveddelen fra enhedens konnektor, så skru også flasken af.

Enheden slukker automatisk efter 30 minutters drift, hvis du ikke gør noget.

Produktet har en hukommelsesfunktion. Når du slukker for enheden eller skifter dens tilstand, husker den automatisk intensiteten for den givne tilstand fra den forrige brug.

## Opbevaring og opvarmning af mælk

### Opbevaring

1. Efter udpumpning af mælken luk straks beholderen tæt og stil den i køleskabet eller fryseren.
2. Mælken kan opbevares i køleskabet i 48 timer og i fryseren i 3 måneder.

## BEMÆRK

Hvis du vil fryse mælken, fyld beholderen  $\frac{3}{4}$  op, da mælken udvider sig i volumen, når den fryses. Opbevar ikke mælken på køleskabsdøren.

## Opvarmning

1. For at bevare mælkens næringsværdi skal den optøes naturligt i køleskabet eller under rindende varmt vand ved en temperatur på maks. 37°C.
2. Når mælken er optøet, opvarmes den i en særlig mælkevarmer eller i varmt vand. Opvarm ikke mælken i mikrobølgeovnen eller i kogende vand for at undgå tab af næringsværdi.
3. Ryst mælkebeholderen forsigtigt før fodring, så mælken blandes jævnt.

## BEMÆRK

Optø ikke frossen mælk i mikrobølgeovnen eller i kogende vand for at undgå tab af næringsværdi og skoldning af dit barn.

Genfrys aldrig mælk, der allerede har været optøet én gang, og opbevar den hverken ved stuetemperatur eller i køleskabet.

## Opladning

1. Sæt stikket på USB-C-kablet i enhedens strømstik på siden af hoveddelen og den anden ende med USB-stikket i USB-adapteren (medfølger ikke).
2. Under opladningen vil indikatoren for batteriniveau blinke. Når den holder op med at blinke og viser alle streger, indikerer det, at enheden er fuldt opladet.

## BEMÆRK

Du kan bruge brystpumpen, mens batteriet oplades, men ekstrem forsigtighed tilrådes. Bemærk dog, at hyppig brug af enheden, mens den oplades, kan resultere i reduceret batterilevetid.

Til opladning brug en 5V DC 1A-adapter.

## Fejlfinding

| Problem             | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|---------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Enheden tænder ikke | <ul style="list-style-type: none"><li>• Enhedens batteri kan være afladet eller i en beskyttelsestilstand på grund af lang tids opbevaring. Tilslut enheden til adapteren for at aktivere batteriet.</li><li>• Oplad batteriet helt, før du bruger enheden første gang, og efter længere tids opbevaring.</li></ul> |

| Problem                   | Løsning                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingen sugning             | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at enheden er samlet korrekt.</li> <li>Kontrollér, at sugeventilen ikke er beskadiget.</li> <li>Sørg for, at silikonemembranen og brysttragten i silikone er monteret korrekt på enhedens konnektor.</li> </ul>                                             |
| Utilstrækkelig sugestyrke | <ul style="list-style-type: none"> <li>Kontrollér, at enhedens brysttragt i silikone sidder godt fast på brystet.</li> <li>Kontrollér, at alle enhedens dele er samlet korrekt og fuldstændigt.</li> <li>Hvis rumtemperaturen er under 15°C, lad enheden køre i ca. 30 sekunder, før du bruger den.</li> </ul> |
| Smerter eller ubehag      | <ul style="list-style-type: none"> <li>Juster intensitet eller skift driftstilstand.</li> <li>Skift brysternes position eller placering.</li> <li>Kontakt en læge i tilfælde af vedvarende smerter eller ubehag.</li> </ul>                                                                                    |

## Rengøring og desinfektion af enheden

### BEMÆRK

Enhedens hoveddel og strømledning må ikke rengøres eller desinficeres. Disse dele kommer ikke i kontakt med fødevarer. De kan tørres af med en blød klud.

Før du tager enheden i brug første gang, vask den med et rengøringsmiddel og steriliser derefter alle dele undtagen hoveddelen med kogende vand.

1. Efter hver brug skil enheden ad i de enkelte dele og skyl alle dele, der er i kontakt med kroppen og med mælk, med koldt vand for at fjerne madrester.
2. Vask alle de adskilte dele i varmt vand med et mildt rengøringsmiddel og skyl derefter grundigt under rindende rent vand.
3. Lad alle enhedens dele tørre på et rent sted.
4. Opbevar enhedens dele i en ren pose eller beholder til næste brug.
5. Brug en speciel gryde til at sterilisere alle dele, der kommer i kontakt med mælk og krop, eller kog dem i kogende vand i 5 minutter.

### BEMÆRK

Brug ikke skarpt værktøj til at rengøre silikonedele, da det kan beskadige dem.

Pas på ikke at beskadige sugeventilen og silikonemembranen under rengøringen. Hvis disse beskadiges, vil enheden ikke fungere korrekt.

Fjern forsigtigt sugeventilen fra enheden. Under rengøring skyl den i rent vand uden at stikke en finger eller andre genstande ind i den, da det kan medføre skader.

*Billederne er kun til illustrationsformål, og produkternes faktiske udseende kan afvige fra de viste billeder.*

## Hyvä asiakas!

Jos sinulla on kommentteja tai kysymyksiä ostamastasi tuotteesta, ota meihin yhteyttä: [help@lionelo.com](mailto:help@lionelo.com)

## Valmistaja:

BrandLine Group Sp. z o. o. o.

A. Kręglewskiego 1, 61-248 Poznań, Puola

## TÄRKEITÄ TIETOJA

Lue tämä käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa, jotta voit tutustua sen toimintoihin ja käyttää sitä tarkoituksenmukaisesti.

Turvallisuusohjeiden noudattamatta jättäminen ja käyttö, joka ei ole ohjeiden mukaista, voi aiheuttaa terveyshaittaa.

Säilytä tämä käyttöohje myöhempää käyttöä varten.

1. Älä korjaa tai muuta laitetta. Nämä toimenpiteet voi suorittaa vain valtuutettu huoltokeskus.
2. Tämä laite ei ole lelu. Älä anna lasten leikkiä sillä. Pidä laite poissa lasten ulottuvilta. Puhdistusta ja huoltoa eivät saa suorittaa lapset ilman valvontaa.
3. Laitetta voivat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentynyt fyysinen, sensorinen tai henkinen toimintakyky, sekä henkilöt, joilla ei ole asianmukaista tietoa ja kokemusta laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai heitä on etukäteen opastettu laitteen turvallisesta käytöstä ja siihen liittyvistä riskeistä.
4. Älä käynnistä laitetta, jos huomaat vaurioita. Tämä koskee sekä itse laitetta että sen lisävarusteita, kuten USB-kaapelia.
5. Älä käytä laitetta, jos siinä alkaa esiintyä toimintahäiriöitä, jos se on pudonnut tai upotettu veteen, jos se kuumenee liikaa, jos siinä esiintyy värimuutoksia, pullistumia tai muita epänormaaleja ilmiöitä. Ota yhteys valmistajan valtuuttamaan huoltokeskukseen.
6. Älä koskaan jätä pistorasiaan kytkettyä laitetta ilman valvontaa. Laitetta voi ladata vain laturilla, jonka ulostulo on 5V DC 1A.
7. Käytä laitetta kaukana lämmönlähteistä, korkeista lämpötiloista, kuumista pinnoista, suorasta auringonvalosta, kipinälähteistä, avotulesta, öljyistä ja terävistä reunoista.
8. Älä käytä kemikaaleja laitteen puhdistamiseen. Älä pese päämoottoriyksikköä vedellä.

9. Sammuta laite jokaisen käyttökerran jälkeen.
10. Älä upota koko laitetta veteen tai muihin nesteisiin. Älä käytä laitetta veden lähellä.
11. Älä desinfioi laitetta höyrysterilisaattorilla.
12. Älä käytä laitetta väärin.
13. Älä käytä laitetta tai koske virtalähteeseen märillä tai kosteilla käsillä.
14. Sammuta laite ja irrota se virtalähteestä ennen puhdistamista tai siirtämistä.
15. Pese ja desinfioi ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen käyttökerran jälkeen kaikki osat, jotka tarttuvat kehoon ja joutuvat suoraan kosketuksiin maidon kanssa.
16. Kuivaa jokainen tuote huolellisesti ennen käyttöä.
17. Hygieniasyistä vain yhden henkilön tulee käyttää laitetta.
18. Jos rintapumpun käyttö aiheuttaa epämukavuutta tai kipua, lopeta laitteen käyttö välittömästi.
19. Älä käytä laitetta raskauden aikana.
20. Älä käytä laitetta väsyneenä tai nukkuessa.
21. Jos rintamaitoa ei tule yli 5 minuuttiin laitteen käytön aikana, lopeta rintapumpun käyttö ja ota yhteys lääkäriin.



Tuote täyttää Euroopan unionin direktiivien vaatimukset.

Direktiivin 2012/19/EU mukaisesti tämä tuote kuuluu erilliskeräykseen. Tuotetta ei saa hävittää yhdyskuntajätteen mukana, koska se voi aiheuttaa riskin ympäristölle ja ihmisten terveydelle. Palauta käytetty tuote sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyskeskukseen.

## Laitteen kaaviokuva (kuva A)

- |                          |                                  |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1. Silikonisuppilo       | 6. Maitopullon korkki            |
| 2. Rintapumpun T-kappale | 7. Päärunko                      |
| 3. Silikonikalvo         | 8. USB-kaapeli                   |
| 4. Imuventtiili          | 9. Maidon säilytyspussin sovitin |
| 5. Maitopullo            | 10. Maidon säilytyspussi         |

## Kosketusnäytön kaavio (kuva B)

1. Päällä/Pois -kytkin/imutilan vaihto
2. Taustavalo päälle/Pois-kytkin
3. Intensiteetin alentaminen
4. Intensiteettitason nostaminen
5. Tilan intensiteettitason ilmaisin
6. Sekatila
7. Rintamaidon pumppaamistila
8. Hierontatila:
9. Akun varauksen ilmaisin

## Rintapumpun tilat

1. Hierontatila – 9 tasoa. Hieronta simuloi vauvan imetyksen alkuvaihetta imetyksen aikana.
2. 9 pumpputilan tasoa. Tämä tila simuloi vauvan syvempää imemisvaihetta imetyksen aikana.
3. 3. Sekatila – 9 tasoa. Hieronta- ja pumpputilojen yhdistelmä simuloi vauvan viimeistä imemisvaihetta. Käytetään maitojäämien uuttamiseen.

## Rintapumpun asennus (kuva C)

### HUOMIO

Varmista, että kaikki maidon kanssa kosketuksissa olevat koneen osat desinfioidaan. Pese kätesi ennen asennusta.

1. Aseta silikonisuppilo (2, kuva A) rintapumpun tiehen (3, kuva A). Varmista, että suppilon kaulus on kunnolla kiinni (1, kuva C).
2. Aseta silikonikalvo (4, kuva A) rintapumpun tiehen (3, kuva A). Varmista, että kalvon kaulus on kunnolla kiinni eikä se luista, kun käytät rintapumppua (2, kuva C).
3. Aseta imuventtiili (5, kuva A) rintapumpun t-osan (3, kuva A) alempaan aukkoon. Varmista, että venttiili on työnnetty kokonaan sisään (3, kuva C).
4. Kierrä maitopullo (6, kuva A) rintapumpun tynnyrin (3, kuva A) ala-aukkoon. Varmista, että pullo on kiristetty tiukasti (4, kuva C).
5. Kytke päärunko (8, kuva A) rintapumpun t-kappaleeseen (3, kuva A) silikonikalvon (4, kuva A) kohdalla. Varmista, että runko on asennettu oikein (5, kuva C).
6. Jos haluat pusertaa maidon suoraan rintapumpun säilytyspussiin myöhempää säilytystä varten, ruuvaa sovitin (10, kuva A) rintapumpun säilytyspussiin (11, kuva A) ja ruuvaa sitten koko laite rintapumpun tiehen (3, kuva A).

## Käyttötapa

### HUOMIO

Lataa laite ennen ensimmäistä käyttöä.

Pese kätesi ennen käyttöä ja varmista, että kaikki rintapumpun osat on koottu oikein asennusohjeiden mukaisesti.

Kerätyn maidon määrää on seurattava. Pullossa olevan maidon määrän on oltava niin pieni, ettei se pääse imuventtiiliin.

1. Rentoudu ja istu mukavaan tuoliin. Voit käyttää tyyntyä tukemaan selkääsi.
2. Paina rintapumppu tiukasti rintaa vasten, jotta vältät ilman imemisen.
3. Kytke laite päälle pitämällä kytkintä painettuna. Laite aktivoi hierontatilan automaattisesti käynnistämisen jälkeen. Valitse sopiva hierontataso (1–9) painamalla intensiteettitason vähennys- ja lisäyspainikkeita.
4. Kun maito alkaa virrata, paina kytkintä lyhyesti vaihtaaksesi tilan pumppaustilaan. Valitse mukavin imuteho ja -taajuus (1–9 välillä) painamalla intensiteettitason vähennys- ja lisäyspainikkeita.
5. Kun pumppaus ei ole enää yhtä tehokasta, vaihda sektilaan jäljellä olevan maidon poistamiseksi.
6. Aina kun toimintatila vaihdetaan, toimintatilan intensiteettitason ilmaisin näyttää laitteen nykyisen toimintatason kyseisessä tilassa.
7. Paina taustavalokytkintä lyhyesti kytkeäksesi taustavalon päälle. Paina toisen kerran lisätäksesi valon voimakkuutta. Kolmannen painalluksen jälkeen taustavalo sammuu.
8. Kun haluat sammuttaa laitteen, paina kytkintä ja pidä sitä painettuna, irrota varovasti päärunko yksikön T-kappaleesta ja ruuvaa myös pullo irti siitä.

Laite kytkeytyy automaattisesti pois päältä 30 minuutin käytön jälkeen, kun mitään toimenpiteitä ei ole tehty.

Tuotteessa on muistitoiminto. Kun laite kytkeytyy pois päältä ja vaihtaa toimintatilaa, se muistaa automaattisesti tietyn toimintatilan intensiteettitason edellisestä käytöstä.

## **Maidon varastointi ja kuumentaminen**

### **Varastointi**

1. Kun olet puseruttanut maidon, sulje säiliö välittömästi tiiviisti ja laita se jääkaappiin tai pakastimeen.
2. Jääkaapissa maito säilyy 48 tuntia ja pakastimessa 3 kuukautta.

### **HUOMIO**

Jos haluat pakastaa maitoa, täytä astiasta kolme neljäsosaa, sillä maidon tilavuus kasvaa pakastettaessa. Älä säilytä maitoa jääkaapin ovella.

## Lämmitys

1. Säilytä maidon ravintoarvo sulattamalla se luonnollisesti jääkaapissa tai juoksevan lämpimän veden alla enintään 37 °C lämpötilassa.
2. Kun maito on sulanut, kuumenna se erityisessä maidonlämmittimessä tai lämpimässä vedessä. Älä kuumenna maitoa mikroaaltouunissa tai kiehuvaassa vedessä ravintoarvon menettämisen välttämiseksi
3. Ravista maitosäiliötä kevyesti ennen syöttämistä, jotta se sekoittuu tasaisesti.

## HUOMIO

Älä sulata pakastettua maitoa mikroaaltouunissa tai kiehuvaassa vedessä, jotta vältät ravintoarvon menetyksen ja lapsen palovammat.

Älä koskaan pakasta uudelleen maitoa, joka on jo kerran sulanut, vaan säilytä se joko huoneenlämmössä tai jääkaapissa.

## Lataus

1. Kytke USB-C-kaapelin pistoke laitteen virtapistokkeeseen päärunгон sivulla ja toinen pää USB-pistokkeella USB-sovittimeen (ei sisälly toimitukseen).
2. Latauksen aikana akun varaustason ilmaisin vilkkuu. Kun se lakkaa vilkkumasta ja näyttää kaikki viivat, laite on ladattu täyteen.

## HUOMIO

Rintapumppua voi käyttää akun latauksen aikana, mutta erityistä varovaisuutta on noudatettava. On kuitenkin tärkeää huomioida, että jos laitetta käytetään usein latauksen aikana, akun kesto voi lyhentyä. Käytä lataamiseen 5V DC 1A -sovitinta.

## Ongelman ratkaisu

| Ongelma                  | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|--------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Laite ei kytkeydy päälle | <ul style="list-style-type: none"><li>• Laitteen akku on saattanut tyhjentyä tai joutua suojaustilaan pitkän säilytyksen vuoksi. Liitä laite sovittimeen akun aktivoimiseksi.</li><li>• Lataa akku täyteen ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja pitkäaikaisen säilytyksen jälkeen.</li></ul> |

| Ongelma              | Ratkaisu                                                                                                                                                                                                                                                                                         |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ei imua              | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että laite on koottu oikein.</li> <li>Tarkista, että imuventtiili ei ole vaurioitunut.</li> <li>Varmista, että silikonikalvo ja silikonisuppilo on sovitettu tarkasti laitteen T-kappaleeseen.</li> </ul>                                       |
| Riittämätön imuteho  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Tarkista, että laitteen silikonisuppilo istuu tiiviisti rintaan.</li> <li>Tarkista, että kaikki yksikön osat on koottu oikein ja kokonaan.</li> <li>Jos huonelämpötila on alle 15°C, jätä laite käyntiin noin 30 sekunnin ajaksi ennen käyttöä</li> </ul> |
| Kipu tai epämukavuus | <ul style="list-style-type: none"> <li>Säädä voimakkuuden tasoa tai vaihda tilaa.</li> <li>Muuta rintojen asentoa tai linjausta</li> <li>Jos kipu tai epämukavuus jatkuu, ota yhteys lääkäriin</li> </ul>                                                                                        |

## Yksikön puhdistus ja desinfiointi

### HUOMIO

Älä puhdista tai desinfioi laitteen runkoa tai virtajohtoa. Nämä osat eivät joudu kosketuksiin elintarvikkeen kanssa. Ne voidaan pyyhkiä puhtaaksi pehmeällä liinalla.

Pese laite pesuaineella ennen sen ensimmäistä käyttökertaa ja steriloi sen jälkeen kaikki sen osat kiehuvalle vedelle päärunkoa lukuun ottamatta.

1. Pura laite jokaisen käyttökerran jälkeen yksittäisiin osiinsa ja huuhtelee kaikki kehon ja maidon kanssa kosketuksissa olevat osat kylmällä vedellä, jotta mahdolliset maitojäämät saadaan poistettua.
2. Pese kaikki erilliset osat lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella ja huuhtelee ne sitten huolellisesti puhtaalla juoksevalle vedelle.
3. Jätä kaikki laitteen osat kuivumaan puhtaaseen paikkaan.
4. Säilytä laitteen osat puhtaassa pussissa tai astiassa seuraavaa käyttöä varten.
5. Steriloi kaikki maidon ja lihan kanssa kosketuksiin joutuvat laitteen osat erityisessä kattilassa tai keitä niitä kiehuvalle vedelle 5 minuuttia.

### HUOMIO

Älä käytä teräviä työkaluja silikoniosien puhdistamiseen, sillä se voi vahingoittaa niitä.

Puhdistuksen yhteydessä on varottava vahingoittamasta imuventtiiliä ja silikonikalvoa. Jos ne ovat vaurioituneet, laite ei toimi kunnolla.

Irrota imuventtiili laitteesta varovasti. Kun puhdistat sitä, huuhtelee se puhtaalla vedellä laittamatta siihen sormeja tai mitään esineitä, sillä ne voivat vahingoittaa sitä.

*Kuvat ovat vain havainnollistavia, tuotteiden todellinen ulkonäkö voi poiketa kuvissa esitetystä.*



Szczegółowe warunki gwarancji dostępne są na stronie:  
Detailed warranty conditions are available on the website:  
Detaillierte Garantiebedingungen finden Sie auf der Website:  
Подробные условия гарантии доступны на сайте:  
Le condizioni di garanzia dettagliate sono disponibili sul sito web:  
Les conditions de garantie détaillées sont disponibles sur le site:  
Las condiciones de garantía detalladas están disponibles en el sitio web:  
Gedetailleerde garantievooraarden zijn beschikbaar op de website:  
Išsamias garantijos sąlygas rasite svetainėje:  
Podrobné záruční podmínky jsou k dispozici na webových stránkách:  
A részletes garanciális feltételek elérhetők a weboldalon:  
Condiții detaliate de garanție sunt disponibile pe site:  
Detaljerade garantivillkor finns tillgängliga på hemsidan:  
Detaljerte garantibetingelser er tilgjengelige på hjemmesiden:  
Detajerede garantibetingelser kan ses på hjemmesiden:  
Yksityiskohtaiset takuuehdot on luettavissa verkkosivulla:

**[www.lionelo.com](http://www.lionelo.com)**

lionelo  
care